"LA PATRIA"

Concepción, Marzo 8 de 1931.

REFORMAS DE ALGUNAS LEYES

En la audiencia pública que la Corte Suprema de Justicia celebró el 1.o del mes en curso, en cumplimiento de lo que dispone la ley N.o 3390, de 15 de julio de 1928, el Presidente de ese alto tribunal, don Dagoberto Lagos, expresó lo siguiente, en la memoria anual a que dió lectura, relativamente a la marcha de la administración de justicia en el país:

"Se hace sentir ya la urgencia de algunas de las reformas en proyecto. Habré de citar la relativa a la sanción de las infracciones de la ley de alcoholes, al procedimiento más eficaz en las quiebras, a la calificación de los actos penados por la justicia militar, a la estabilidad de los matrimonios y de la familia, a los nombramientos y ascenso de los funcionarios del orden judicial, a la ampliación de las facultades de los jueces subrogantes, a la citación de evicción, al pago por consignación, a la retención, al arrendamiento, al embargo de bienes, a la representación en juicio, a la representación de la Municipalidad en las casaciones, a los recursos de que son susceptibles las resoluciones sobre cosa juzgada, a los recursos de hecho, de queja y de casación en la forma, a las atribuciones del Tribunal sobre la publicidad de sus actos y sobre la suspensión y terminación de sus audiencias, a la liquidación de las comunidades, a las contiendas sobre aguas y al ejercicio sobre las servidumbres."

Es interesante tomar nota de las declaraciones del señor Presidente del más alto de los tribunales de justicia de la nación, en materia tan capital para el orden y el progreso del país, porque, a no dudarlo, las palabras del respetable magistrado, que representa a la Suprema Corte, reflejan el pensamiento del poder judicial y, a la vez, del Gobierno.

El pensamiento del poder judicial, decimos, y con razón, ya que el título preliminar del Código Civil, en su artículo 5.o, impone a la Corte Suprema y a las de Apelaciones la obligación de dar cuenta cada año, al Presidente de la República, de las dudas y dificultades que les hayan ocurrido en la inteligencia y aplicación de las leyes, y de los vacíos que noten en ellas. Y es natural y fundado suponer que, al mencionar el Presidente de la Corte Suprema las reformas legales en proyecto, que más urgencia revisten, se ha tenido en vista y en debida consideración la cuenta que sobre dudas, dificutades y vacíos en la inteligencia y aplicación de las leyes, han venido dando desde hace años las diversas Cortes de Apelaciones de la República.

El señor Presidente del Tribunal Supremo menciona en su memoria la urgencia reformatoria de leyes múltiples, de las cuales algunas son leyes sustantivas, o de fondo, y otras de carácter adjetivo, ó de procedimiento. Se insinúa también la reforma de leyes orgánicas particulares, en determinados aspectos, cuales son la de Alcoholes, la de Municipalidades, la de Justicia Militar.

Como es de advertirlo, las reformas sugeridas, en el cuerpo de leyes nacionales, no envuelve el mismo carácter de urgencia. Unas apremian más que otras. Y por lo mismo, será prudente acometer la ejecución del plan de reforma de nuestra legislación así tan rápidamente como para no volver a reformar lo revisado, ni de modo tan lento como para dejar que los defectos actuales se acrescienten. Pero, en todo caso, confiamos en que la prudencia y sólo la visión del interés social y del país, serán lo único que inspire una tarea como la de que se trata, ya que la fijeza en la legislación y el amplio y permanente conocimiento y observancia de sus preceptos se relacionan íntimamente y son como la base misma del progreso y del buen nombre de la nación.

En los últimos diez años, y particularmente en los dos tercios más inmediatos de este tiempo, la legislación general de Chile ha experimentado capitales reformas en aspectos muy importantes. Debemos expresar que no siempre se legisló con el mismo acierto. A una reforma siguió otra reforma, a veces contradictoria, con daño notorio, porque perturbó el criterio de jueces, de abogados y del público, apartándose de esa tradición venerable y secular en el país, que, en la confección de la ley, produjo siempre códigos y preceptos sabios, que se adelantaron a su época, que superaron a sus modelos y que merecieron los más altos elogios de juristas chilenos y extranjeros.

Nosotros creemos que no es la cantidad o el volumen en las reformas legales, sino la calidad, la excelente calidad en las mismas, lo que puede mejorar, y mejorará ciertamente, el acervo de nuestra extensa legislación sustantiva y procesal. E inspirándose en este concepto, será necesario y de primordial conveniencia que todas las reformas que se acometan, aparte del dictamen de las más autorizadas capacidades de la jurisprudencia del país, tomen muy en cuenta las dudas, dificultades y los vacíos que las Cortes de Justicia han venido representando al Presidente de la República, en cumplimiento de una sabia y provisora disposición del Código Civil, como ocurridas en la inteligencia y aplicación de las leyes.

El Tratado de Letrán

No obstante haber cumplido ya dos años de ejercicio y de público conocimiento el Tratado de Letrán, o sea el célebre Convenio internacional a que llegaron el 11 de febrero de 1929 el Soberano Pontífice y el Gobierno de Italia, hemos oído y leído en más de una ocasión ciertas referencias equivocadas respecto de algunas materias culminantes del Tratado. Y por ello, nos parece oportuno ofrecer a nuestros lectores diversas e interesantes consideraciones generales sobre el particular.

Para comprender en todo su valor internacional y político el Tratado de Letrán, es necesario recordar sumariamente la situación jurídica e internacional de la Iglesia antes de 1870 y la posterior a esa fecha hasta la firma de los acuerdos de Letrán.

La existencia del Estado pontificio tiene su origen en las donaciones de Pepino el Breve, Carlo Magno y la Condesa Matilde, y respondía plenamente a la época histórica que se ha llamado la Cristiandad, en que la autoridad suprema del Pontífice era respetada por todos los pueblos de la Europa, unidos por los vínculos de una fe común. La Reforma, al dividir la Europa ideológicamente, hizo perder su importancia al Estado Pontificio, pues los Pueblos dejaron en gran parte de considerarlo como el territorio sagrado necesario para que la Iglesia realizara su altísima misión.

Sin embargo, el Congreso de Viena en 1815 reconoce una situación de privilegio a la Iglesia y al Sumo Pontífice: conserva éste ante las naciones un doble carácter internacional: es el Jefe del Estado Pontificio, y como tal celebra tratados internacionales, concurre con las demás potencias a los acuerdos encaminados a la paz del mundo y conserva como soberano el derecho de legación, a este carácter agrega otro: el Papa es el Pastor Supremo de la Iglesia, y como tal celebra concordatos con las naciones, y regla así las relaciones de la Iglesia en los distintos países con sus respectivos Gobiernos. Los Nuncios y legados del Papa tienen una doble misión como agentes diplomáticos de la Santa Sede: son los representantes de la personalidad internacional de la Iglesia católica y, al mismo tiempo, de la personalidad internacional del Estado Pontificio.

Dos soberanías deben distinguirse, pues, en la Santa Sede: una soberanía espiritual, que le pertenece por derecho divino y de la cual no ha podido ser jamás desposeída, porque es una consecuencia inmediata de su misión sobrenatural, y una soberanía temporal, que le ha faltado en determinados períodos históricos, pero que los Papas siempre han declarado que les es necesaria para el ejercicio normal del divino vicariato de que están investidos.

La invasión por las tropas del Piamonte de los Estados Pontificios, primero, y de Roma después, en 1870, hizo perder al Soberano Pontífice sus Estados temporales, es decir, lo hizo perder, con su protesta, la calidad de Jefe temporal del Estado Pontificio, pero conservó con el reconocimiento de todas las naciones civilizadas la calidad de soberano, como Jefe de la persona internacional, que es la Iglesia Católica.

La cuestión romana quedó planteada con este nuevo estado de cosas producido por la unificación de Italia. Pío IX, León XIII, Pío X, Benedicto XV y el acutal Pontífice Pío XI, protestaron en repetidas ocasiones por la situación injusta que significaba para la independencia de la Iglesia el no ser libre y soberana: el rechazo del Papado de la famosa ley de garantías y la protesta, en la cual siempre se mantuvo el principio de la necesidad, para el ejercico del magistero universal de la Iglesia, de un territorio absolutamente libre y soberano mantuvo latente durante 59 años la llamada cuestión romana.

* * *

El mérito principal del Tratado de Letrán ha sido solucionarla, porque, como se declara en su primer considerando por las altas partes contratantes, éste tiene como objeto primario el "dar solucionada en forma definitiva e irrevocable la cuestión romana surgida en 1870 con la anexión de Roma al Reino de Italia bajo la dinastía de la Casa de Saboya".

Establecida la Ciudad del Vaticano y reconociéndose a la Santa Sede la plena propiedad y la exclusiva y absoluta potestad y jurisdicenó soberana sobre ella, es de interés conocer "las modalidades particulares" que tiene.

El Tratado de Letrán ha establecido la Ciudad del Vaticano, asignándole, en primer término, **un territorio propio**. Este territorio es absoluetamente independiente; es cierto, que es reducido, sólo comprende 44 hectáreas, y esta pequeñez hizo recordar a Pío XI las palabras de San Francisco: "Cuerpo reducido al mínimo necesario para sostener el espíritu" (Tiene, pues, el nuevo Estado el atributo que los juristas reclamaron siempre como indispensable para constituir un Estado. Este territorio, además es de propiedad de la Santa Sede.

El art. 9.o del Tratado establece: En conformidad a las normas del Derecho Internacional, quedan sometidas a la soberanía de la Santa Sede todas las personas que han fijado su residencia estable en la Ciudad del Vaticano. Tal **residencia** no se pierde por el simple hecho de una demora temporaria en el extranjero, cuando ella no va acompañada de la pérdida de la habitación en la misma ciudad, o de otras circunstancias que comprueben el abandono de dicha residencia". Fluye de su lectura, la ciudadanía vaticana y por ende la existencia de una población. ¿De cuántas personas será ella? Al igual que las dimensiones del territorio, ello no interesa al Derecho Internacional.

Y el art. 7.o establece la diferenciación entre la Iglesia Católica y el Estado Pontificio de que hemos hablado más arriba, es decir, la doble personandad de la Santa Sede, y así se expresa: "La soberanía y la jurisdicción exclusiva, que Italia reconoce a la Santa Sede sobre la Ciudad del Vaticano, signfica que en la misma no puede haber ingerencia alguna por parte del Gobierno italiano y que no existe otra autoridad que la de la Santa Sede"; y en el art. 26, Italia reconoce al "Estado de la Ciudad del Vaticano bajo la soberanía del Sumo Pontífice". Ellos indican el surgimiento de un Estado, objeto de la soberanía de otro ente: la Santa Sede personificada en el Papa.

* * *

Quisiéramos señalar también algunas consecuencias de orden internacional que se derivan del Tratado de Letrán y que han sido objeto de estudios de parte de los tratadistas, por el hondo significado que envuelven.

Del tratado fluye una "espiritualización del concepto de soberanía". Hay otras soberanías independientes de los Estados, de tal manera que nosotros podemos decir "que una sociedad por el hecho de ejercer un poder supremo independiente de otro poder y con finalidades propias es soberana". "La espiritualización del concepto de soberanía — agrega otro tratadista— tendrá la gran ventaja de facilitar a la Sociedad de las Naciones la adhesión de los espíritus a esta concepción nueva de una soberanía sin localización territorial". Al reconocer el tratado a la Iglesia Católica como soberana e institución de derecho público e internacional, se ha colocado en la moderna evolución del derecho en el sentido de dar valor a toda realidad jurídica.

Por fin, el Tratado de Letrán da un golpe de muerte a las viejas doctrinas liberales al establecer la **absoluta independencia** de los dos poderes: el eclesiástico y civil, y otro golpe recibe "la teoría de la soberanía ilimitada", perturbadora,—del derecho público moderno y del derecho internacional—ya que pone límite jurídico al poder de la fuerza, que puede ser injustamente ejercido.

Khlil Gibran un poeta árabe

G. Khalil Gibran, un poeta árabe, nacido en las altas montañas de El Líbano, es considerado por los críticos contemporáneos, como una de las más vigorosas mentalidades de la actual generación.

Poeta, pintor y dramaturgo, sus parábolas, están impregnadas de un hondo sentimiento humano.

Sus obras más difundidas son: "El Loco", "La Hija del Rey", "El Diamante Falso", "El Precursor", y otros poemas.

En Chile sólo se conocen algunos trozos, traducidos del Inglés, por Daniel de la Vega y Cruchaga Santamaría.

"La Patria" iniciará la publicación de algunos fragmentos traducidos directamente del árabe, como una primicia para sus lectores.

GUERRA

Cierta noche había fiesta nupcial en el alcázar del Emir, y los invitados entraban y salían. Entró entonces con los convidados un hombre, y saludó al Emir con respeto y gravedad. Mirándole todos con asombro, porque uno de sus ojos estaba saltado, y la sangre manaba de la órbita vacía.

El Emir le interrogó, dicendo:

—¿Qué te ha pasado? Cuenta.

Y contestó el hombre, diciendo:

—Soy un ladrón, ¡oh Emir! Aprovechando una ocasión en las tinieblas de esta noche, fuí a robar el dinero de un cambista, más, al trepar sobre el muro, para entrar en la casa del cambista, equivoqué el lugar y penetré por la ventana de su vecino, el tejedor. Corrí, entonces, para huir, y, como nada veía a causa de la profunda obscuridad, chocó el telar del tejedor con mi ojo y me lo saltó. Por eso he venido a tí, a suplicarte justicia contra el tejedor.

Entonces el Emir mandó llamar al tejedor. Este fué traído en el acto. Y ordenó el Emir que al tejedor le arrancasen un ojo.

Más, dijole el tejedor.

—Con acierto sentenciaste, ¡oh, Emir, pues la justicia prescribe que me sea arrancado un ojo. Pero no se oculta a tu alteza, que necesito para mi oficio dos ojos, para ver los dos lados de la tela que tejo; más tengo un vecino zapatero, que posee dos ojos como yo, pero que sólo necesita de uno para su oficio. Hazlo llamar, pues, si quieres, y arráncale uno de sus ojos para salvaguardar la ley.

Entonces, mandó llamar el Emir en el acto al zapatero; vino éste, y le fué arrancado un ojo.

¡Y así quedó afirmada la justicia!

EL ZORRO

Salió el zorro de su guarida, al aparecer el sol; contempló su sombra, y dijo:

—¡Hoy me almorzaré un camello!

Después, siguió su camino, y buscó camellos durante la mañana entera.

Al mediodía, contempló su sombra otra vez, y dijo, estupefacto:

—Sí, ciertamente: ¡con una sola rata me bastará!

* * *

En la Encíclica "Ubi Arcano Dei", primera de S. S. Pío XI, vislumbra éste en los horizontes de un porvenir cercano la solución del viejo conflicto y se expresa así: "La Italia no tendrá jamás que temer un daño de la Santa Sede Apostólica. El Romano Pontífice, cualquiera que sea, se mostrará siempre la que pueda decir sinceramente las palabras del Profeta: mis pensamientos son pensamientos de paz y no de aflicción, de esta paz decimos que es la verdadera y, en consecuencia, que está unida con la justicia, de tal suerte que se podrá añadir: se dieron un beso la justicia y la paz".

"Dios Todopoderoso y lleno de misericordia determinará cuándo ha de lucir ese día de gran júbilo, día que será fecundo en toda suerte de bienes para el establecimiento del reino de Cristo y pacificación de Italia y el mundo".

F. V. E.

El anhelo del gran papa es hoy hermosa realidad.

AL MOMENTO QUE PASA

VAN LOC...

La humanidad, con el transcurso del tiempo, va sufriendo innovaciones siniestras. A través de los siglos, la evolución sigue su curso en caóticas incertidumbres y la multitud se ajita en histéricas convulsiones.

Nuestros espíritus gustan de las emociones fuertes; todo lo nuevo y todo lo exótico domina nuestra insaciable curiosidad.

En cada nueva aurora, que asoma sus penachos sobre la pálida estela de nuestro amanecer iracundo, entrevemos un nuevo deseo o una nueva ilusión.

Ayer era un Jorge Zangtz.

Hoy es un Van Loc. ¿Y mañana...?

La misma historia, con el mismo sabor policial vendrá a sacudir nuestro frío materialismo, poniendo una nota chispeante en medio de nuestra aferrescencia latina...

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

VAN LOC

En torno a su persona, envuelta en las alas del misterio giran las más fantásticas leyendas dignas de un folletín de Conan Doyle.

El hijo del celeste Imperio, con su mueca agresiva, y su mirada oblicua ha logrado innovar las notas policiales, agregando a la funebridad de un crimen, una pasmosa hilaridad.

EMILUAN

VIDA SOCIAL

MANIFESTACION AL SEÑOR RICARDO GARCIA MORITAN



En el "Tea-Room Palet" se verificó anoche la manifestación de despedida que sus amigos ofrecían al señor Ricardo García Moritán con motivo de su regreso a Buenos Aires, después de haber pasado una temporada en nuestra ciudad, donde se supo hacer apreciar por sus especiales dotes de caballerosidad y simpatía.

La reunión transcurrió en un ambiente de alta distinción y se formularon votos por el distinguido visitante argentino.

Asistieron las siguientes personas: señoritas, Piruca Herrera, Carmen Verdugo, Nena de la Barra, Nené Maíz, Flor Herman, Ximena de la Barra y Olga Herrera.

Jóvenes: Ricardo García Moritán, Edmundo Buttenberg, Enrique Pacheco, Sergio Fuenzalida, Eduardo Rivera, Oscar Gibson, Orth Hancke, Enrique Sepúlveda, Erich Breilding, Edgardo Herman, César Rivera, Darío Verdugo, Polo Vergara, Guillermo Espoz, Edmundo Délano y Alfonso Laso.

Poco ingenio con rectitud aburre a la larga menos que mucho ingenio con malicia.

HOY

San Juan de Dios

MAÑANA

San Francisco de Borja

MANIFESTACION

Anoche, a las 21.30 hs. se efectuó en el Club Concepción, la comida que los amigos del señor Aristides del Río G., le ofrecían con motivo de su viaje a Europa.

Asistieron las siguientes personas: Aristides del Río G.; Eduardo de la Barra S., Enrique Ibieta E., Alfonso Herman B., Alfonso Urrejola A., Emilio Grant B., Rodolfo Rosemberg S., Alberto Coddou B., Leopoldo Munizaga S., Oscar Spoerer C., Manuel Bunster C., Jorge Rioseco G., Osvaldo Fisher R., Osvaldo Augusto Lobos O., Fernando Morales Godoy, Luis Urrutia P., Carlos Galaz M.

PARTE

Circula el siguiente parte:

"Gerardo Fontecilla Benard y Elvira González de Fontecilla, participan a Ud. el matrimonio de su hija Perla con el señor Justo Martínez Oyarzún efectuado el 18 de febrero de 1931 en Concepción".

OPERACIONES

En la Clínica Concepción ha sido operada la señora Carmela ración el señor Valenzuela I.

—En el Sanatorio Alemán ha sido operada la señora Carmela de Vejar.

—Ha sido operado en Lota, con toda felicidad, en el Hospital de la Cía. Minera, el señor Alberto Díaz W.

PERSONAS QUE SE HOSPEDAN EN EL HOTEL DE FRANCE

Mayor Searight, Luis Barros, señora Teresa de Barros, Luis Barros B., Carlos Fanta, capitán Adrián Quiroz, Paul Rokoh., Rudecindo Salas Mora, Benjamín Orrego, mayor Francisco Weldt David, señora Fresia Alamos de Weldt e hijos, doctor Vergara, Alvaro Insua Rolle, Máximo Weldt David, Rafael Robles, Tomás León y señora, J. Ladrón de Guevara, señora Ana Schmidt e hija, M. Kortney, señorita Isabel Martínez, señorita Victoria Hormazábal, Armando Massoc, Miguel Hirigoyen, comandante Délano y señora, Eduardo Esquivel, señora e hijos, Carlos Martínez, Javier Poblete y señora, S. Rivadeneira Pedro Ortega, Alfredo Castro, J. Pardo y señora, Luis Sánchez, E. Esterio, Alfredo Cisternas, J. Rodríguez y señora, Francisco Ortega, Adrián Solar, Carlos Castro, Fernando Stagno, Juan Fuentealba, Hidalgo Ceballos, Tulio Martínez, Raimundo Soeger, Roberto Crotez, Alberto Bravo, Francisco Sánchez, Oscar Sarmiento, Nemesio Tamayo Arturo Torres, José M. Olguín, Iván Mayo, Waldo Sanhueza, Guillermo Saavedra, Víctor Morales, José del Campo, señora del Campo, Luis G. Flores, Oscar Gonzalez, Carlos Vidal, M. J. Fortes, Charles Bullemans, Javier de la Fuente, Oscar Schmit, Jorge Fernández Cazotte, señora Olga Fernández de Orrego, señora Antonia de Fernández, señorita María Frenández, Casimiro Sánchez, GGuillermo Michaels, Wenceslao Olate, Julio Recordon, Hipólito Lagos, señora Mina Schmidt de Lagos, Luis Trejos, Marcial Rojas, Alejandro Oses, Alciades Pinto, Humberto Bello, Armando Rozas, Pedro QQuintana, Guillermo Cerda, Renato Isla, Antonio Robles, Anacleto Goñi, Carlos S. Gutiérrez, Eugenio Sanhueza, R. F. Compbell, Víctor Gaete, Manuel Cornejo J. Riquelme, Francisco Bonaman, Alejandro Mahrem.

BAILE DE FANTASIA EN DICHATO

Como anunciamos, hoy se efectuará el gran baile de fantasía que se ha preparado en la terraza del Hotel La Playa de Dichato, con el objeto de poner término a la temporada de verano.

Este baile que se efectuará en la tarde de hoy será amenizado por una espléndida orquesta y por la banda de músicos de Tomé.

La Empresa de los Ferrocarriles hará servicios especiales de trenes y dará facilidades en los pasajes.

FALLECIMIENTO

Víctima de una enfermedad repentina ha dejado de existir últimamente en Santiago, el prestigioso caballero don Luis A. Estevez.

Gozaba de un merecido descanso, después de haber prestado sus servicios en diferentes reparticiones del Estado, cuando lo sorprendió la muerte.

Hacemos llegar hasta su familia la expresión de nuestra más sentida condolencia.

VIAJEROS

Al fundo "Santa Isabel", se han dirigido don Alejandro Belmar y señora Julia Ducassou de Belmar.

—Ha llegado de Iquique don Santiago Dahm L.

—De Viña del Mar el señor Fernando Montalba Silva.

—Del mismo punto don Carlos Contreras Palma.

—Del fundo "Quinta Alegre", en Coelemu, ha llegado la señora Rosalba Rojas de Plummer.

—Del mismo punto el señor Antonio Plummer Rojas.

—Ha regresado de Tucapel la señorita Eudomilia Higueras M.

—A Valparaíso se han dirigido en el vapor "Orbita", los cadetes navales señores Fernando Martínez S. y Juan Méndez Fuentes.

—Se han dirigido a su fundo, en Lautaro, don Camilo Palacios, señora Olga Plummer de Palacios e hijito.

—Al fundo "Chaimávida" partió la señora Luisa Serrano de Martínez.

—A Valparaíso los cadetes señores Eduardo Frassetti, Hernán Rioseco González y Manuel García Campo.

—Se ha dirigdo a Osorno el señor Narciso Salom Gil.

—De Yungay han llegado el señor Albino Jara y señora Florentina Rivas de Jara.

—A Los Angeles se ha dirigido don Luis Fernando Stuardo P.

—A Santiago se dirige hoy la señora Cristina G. de Gajardo y las señoritas Aída, Viola y Cristina Gajardo G.

—Al mismo punto el señor Pedro M. Gajardo C.

—De Santa Juana ha regresado el señor Amán Vergara V.

—De Nacimiento, el señor Alamiro Gallegos.

—De Lebu, el joven Raúl Mardones.

—A San Rosendo ha regresado el señor César Villagrán G.

—A Cañete regresó ayer el señor René Monje G.

—De Los Alamos ha regresado el señor Bernardo Villagrán S.

RESTAURANT CON ANEXO ABARROTES
Freire cerca de A. Prat
Véndese muy barato por viaje. Movimiento y utilidades comprobadas
Agencia Comercial "Duncan"
LAMOLIATTE 56 - CAS. 1027

ESTUDIANTES
Sombreros uniforme encontrará en la fábrica de sombreros
A. Pinto 573 - Luisa Cornett

Luisa Cornett
Tiene el agrado de comunicar a Ud. que ha trasladado su Fábrica de Sombreros A. Pinto 573 al lado de Torregrosa y Anglada.

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

HOY Colosal Matinée a las 2.1/2 — Toda Hablada Cantada

TEATRO RIALTO

CLARA BOW se confirmó ayer como la mas bella y genial de todas las artistas del Cine en su primera y monumental creación **Toda Hablada y Cantada** en la cual se presenta mas loca y mas sugestiva que nunca, haciendo derroche de gracia y de diabluras sin fin.

La maravillosa **SUPER PRODUCCION** por la ideal pareja del amor y de las grandes aventuras.

Gary Cooper y Fay Wray — Con diálogos y canciones en español

El Adorado Impostor

Selecta 6.45 - Noche 9.45

Localidades en venta desde la mañana

4.40 Platea - 2.20 Balcón

Es la película cumbre del día — Venga Ud. a verla es un buen consejo

Fiel a la Marina

CENTRAL-HOY Matinée Triple a las 2.30 — PARA TODOS

"EL ZEPPELIN PERDIDO" con CONWAY TEARLE: VIRGINIA VALLI y RICARDO CORTEZ su hermosa película en castellano - LAS GRANDES FABRICAS DE FORD y estreno de la comedia "EL CICLON DE LAS PRADERAS" por TOM TAYLER.

SELECTA 6.45 — NOCHE 9.45 — Hablada, cantada, bailada y en colores

SIGUE EL EXITO DE LA SIN IGUAL OPERETA **SALLY**

Creación de la reina del cine **MARYLYN MILLER** (Para Mayores)

Localidades numeradas en venta todo el día

MARTES GLUCKSMANN Estrena **"Corazones en Destierro"**

EL VIERNES SE ESTRENA "Por el que llevo en mis entrañas" Toda hablada en castellano.

Prat Hoy SELECTA 18.40 — NOCHE 21.40

REGIO ESTRENO SONORO, HABLADO Y CANTADO

ALTA SOCIEDAD

por la divina pareja CHARLES FARRELL y GANET GAYNOR — NO APTA

MATINEE TRIPLE A LAS 14.30 — PLATEA GRANDE $ 2.20 — ESTUDIANTES $ 1.60

1.a PARTE — Actualidad sonora.
2.a PARTE — Estreno Sonoro "EL PRECIO DE UN BESO" por José Mojica.
3.a PARTE — "EL CICLON DE LA PRADERA" por Tom Taylor.
4.a PARTE — Cómicas. Fin. Programa este no tiene competidor. — APTO

NOTAS DEL CINE

EN EL RIALTO.

Se inaugura esta semana la temporada de Otoño

Con "Novia de Primavera". — Los demás estrenos de la semana

Tres buenos estrenos ofrece esta sala para la presente semana, y que se sumarán a la serie presentada durante la temporada de Verano, que termina el jueves, con un estreno Paramount.

En las funciones de hoy y mañana va la película hablada de Clara Bow, "Fiel a la Marina", que tanto ha gustado a nuestro público.

El martes se reprisa, a pedido, la mejor revista que nos han enviado las casas productoras de Estados Unidos: "Paramount de Gala", que tiene como estrella a Maurice Chevalier, secundado por un lote de excelentes artistas.

Para el miércoles se anuncia el estreno Fox, sonoro y cantado, "Ama, vive y ríe", con George Jessel en la protagonización, secundado por Lila Lee, Kenneth Mac Kenna y otros actores.

El jueves se estrena una de las diez mejores películas hechas en los estudios de Paramount durante el año pasado, "Acusador de sí mismo", por William Powell, el excelente actor, que tantos éxitos ha logrado en todas las producciones en que ha actuado.

La Temporada de Otoño se inaugurará el sábado, con una película toda hablada y cantada, por Janette Mac Donald, la recordada estrella en "El Desfile del Amor", y que actúa en "Novia de Primavera", película elegida para la inauguración de la nueva temporada, secundada por Joe E. Brown, Joseph Macaulay, John Garrick, Zasu Pitts y Robert Chisholm.

EN EL CENTRAL.

"Por el que llevo en mis entrañas", inaugura la temporada de Otoño

Se estrena el viernes próximo.— "Corazones en destierro", el otro estreno de la semana

El viernes de esta semana se inaugura en el Central la temporada de Otoño, con un excelente estreno en castellano.

En la matinée de hoy se reprisa 'El Zeppelin Perdido" estreno de la semana pasada, con Conway Tearle, Virginia Valli y Ricardo Cortez. En las funciones de la tarde y noche sigue en cartel "Sally", hermosa opereta, toda hablada y cantada, con Marilyn Miller en la protagonización.

El primer estreno de la semana "Corazones en Destierro", con Dolores Costello, George Fawcett y David Torrence, cinta que relata la vida de penurias que llevaban algunas familias rusas después de la revolución. Película de la casa Max Glucksmann.

"Por el que llevo en mis entrañas" es el estreno del viernes, y que inaugura la temporada de Otoño. Es un drama hondo: su argumento se basa en la vida que lleva la gente de teatro, dentro y fuera de él. Interpretan esta cinta, que es totalmente hablada y cantada en castellano, dos buenos artistas: Helen Twelvetrees y Fred Scott. Película de la Casa Ajuria.

Para el resto de la temporada que se inicia el viernes está anunciada una buena programación de las casas Terra, Glucksmann, Ajuria, Universal, Metro y otros.

El 28 de marzo debutará en el Concepción la Compañía Dialectal Alemana "Riesch-Buhne" con "Der G'Wissenswurm"

Un conjunto de primer orden en su género. — Algunas referencias de esta compañía. — Trae un famoso cuarteto de cuerdas. — El abono a seis funciones está abierto en el Club Alemán

Confirmamos nuestras informaciones dadas tiempo atrás sobre la venida de la compañía dialectal alemana Riesch Buhne, uno de los mejores conjuntos en su género que recorre el mundo. En efecto esta compañía finalizada su jira al sur vendrá a Concepción, donde debutará el 28 del presente con la notable obra en cuatro actos de Ludwig Anzengruber "El gusanillo de la conciencia" o "Der G'wissenswurm", en la cual actúa un escogido elenco, entre los cuales mencionaremos figuras tan sobresalientes como Hans Hoff, Román Riesch, Kellner, Lucie Kuester, Lieseri Riesch, etc.

La Riesch Buhne es una modalidad teatral muy conocida en toda Alemania.

Fué fundada por Francisco Riesch, padre del actual director empresario de la Compañía.

Riesch, nacido en Alemania en 1849, fué boticario en Fall, una pequeña aldea del río Tsar, aquel mismo pueblecito en que uno de los grandes escritores almanes-Ludvig Ganghofer-escribió una obra típica de Los Alpes, llamada "El Cazador de Fall".

▲ Riesch no le gustaba la profesión de boticario, atraído por las tablas, fundó en 1872 un teatro en la ciudad bavara de Weilheim.

La Riesch-Bunne obtuvo el apoyo y el favor del público, por las características de las obras que en él se estrenaban: argumentos sencillos, de gran relieve por su fondo campestre, que ensalzaban la placidez y quietud de la vida de los humildes en los campos, con sus defectos, subrayados ligeramente con dibujo humorístico, con sus pasiones y arrebatos; los actores se formaban con su talento natural, presentándose sin maquillaje y desarrollando el tema de cada obra sin necesidad de apuntador.

Durante 51 años el señor Francisco Riesch se mantuvo en la dirección de su teatro, consagrado ya por la crítica europea como el más humano y el más típico de los teatros hablados.

Sólo la guerra destruyó su obra, pero solamente por dos años.

La muerte lo sorprendió a los 74 años; una semana antes, este anciano portentoso había representado el papel del Dusterer en el "Gusanillo de la Conciencia", (Der G' Wissenswurm), su obra preferida, especialmente escrita para él por el conocido comediógrafo alemán Ludwig Anzengruber.

Su hijo, Román Riesch, se ha hecho cargo de este importante legado artístico.

Hombre de acción y de fe inquebrantable, se propuso seguir la obra emprendida por su padre. Escogió un grupo selectísimo de artistas, formó un repertorio vastísimo de obras muy interesantes, y triunfó con la Riesch Buhne no tan sólo en las pequeñas ciudades de Bavaria, sino también en toda Alemania; en Brasil, en Argentina y en Uruguay ha paseado triunfalmente el buen nombre de su Compañía durante tres años consecutivos.

El secreto del triunfo de Román Riesch y de su Compañía reside en la disciplina absoluta de sus componentes; en la rica paleta de su repertorio; pues todas las noches puede variar el cartel; en la buena perspectiva de sus decorados sugerentes; en la presentación de sus personajes, tan típicos, con sus riquísimos trajes regionales de Baviera; en sus bailes campestres originales, y en sus canciones a cargo del Kunetler-Quartett.

Difícilmente podrá encontrarse en Europa hoy día otra Compañía que, como la "Riesch-Buhne", reuna cualidades tan sobresalientes, para imponerse al público.

La Compañía trae un notable cuarteto de cuerdas cuyas ejecuciones dan más realce y colorido al conjunto.

El debut, como decimos, se hará el 28 del pte. en el Teatro Concepción.

El abono a sus funciones está abierto en el Club Alemán a los precios siguientes: Platea, $ 50; Palcos, $ 250.00; Balcones, $ 30.- Los precios por funciones serán: Palcos $ 60.00; Plateas $ 10.00; Balcón $ 6.00; Anfiteatros, $ 3.30 y galerías $ 2.00.

AUTOMOVIL "PLIMOUTH"
Casi nuevo vende militar por cambio de guarnición. Se darían facilidades
Agencia Comercial 'DUNCAN'
Lamoliatte 56 - Casilla 1027

Duraznos, Melones, Sandías, Ciruelas
Encuentra en la
FRUTERIA CHILENA
A. Pinto 387 - Teléfono 950

MONUMENTO LUCIEN GUITRY EN PARIS

Lucien Guitry, el notable actor francés fallecido, tendrá, en breve un monumento en París.

Para el 1.o de junio próximo, en efecto, aniversario de su muerte, se ha dejado la inauguración de aquél, el cual será emplazado en la avenida Elisée-Reclus.



El artista chileno Tito H. Davidson, de Metro Goldwyn (Buen dibujo de nestro compañero Raúl Mora)

Vuelve por sus fueros en Chile la zarzuela, el género que estuvo alejado

La Compañía Dorini de Disso y de nuestro conocido Rafael Catalán se impuso.— La recibió bien la crítica

Dimos cuenta oportunamente de la organización de una compañía de zarzuela encabezada por Dorini de Disso, una cantante de grandes recursos y Rafael Catalán el conocido actor cómico que estuvo en nuestra ciudad con don Esteban Serrador.

La crítica recibió bien al conjunto en su debut del jueves último en el Teatro Victoria de Santiago. Las obras presentadas "La Tirana", la conocida zarzuela del maestro Lleó, libreto de Martínez Sierra, y Los Claveles, original de Fernández y Carreño, música de Serrano.

Se han destacado en la representación Dorini de Risso, Rafael Catalán, Emilia Rico, Amodeo y otros elementos.

MAX GLUCKSMANN DE BUENOS AIRES ADQUIRIO LA EXCLUSIVIDAD DE R. K. O.

En la negociación está incluída una serie de superproducciones.— El elenco de R. K. O.

Por informaciones que hemos recibido de Buenos Aires sabemos que la casa Max Glucksmann ha cerrado negocio con la R. O. K. (Radio Pictures) por la exclusividad de las producciones de dicha marca. Se trata de una operación de importancia por estar incluída en la misma una serie de películas "superproducciones".

La Radio Pictures es una poderosa empresa surgida con la implantación de las películas sonoras y en virtud de sus vinculaciones con los centros industriales de radio.

Entre las principales películas de esa marca que se darán a conocer en el curso de la corriente temporada se cuentan "Dixiana", en la que actúan Bebé Daniels, Everet Marshall, de la Metropolitan Opera, y un número —que se hace llegar a cinco mil— de "girls"; "Cimarrón", "Luces de peligro" y "Hordas de plata".

Figuran en el elenco de la Radio Pictures artistas conocidos como los precitados, Richard Dix, Betty Compson, Jean Arthur Evelyn Brent, Blanche Sweet, Raymond Hatton, Karl Dane, Sue Carol, Ben Lyon, Lleva Hughes; Irene Rich, Luisa Fazenda, Jack Mulhall, Sally O'Neil los cómicos Amos y Andy y directores como Herbert Brenon, George Seitz, Luther Reed, G. Archibauld, Victor Seastron y otros.

Se informa que en materia de películas cortas la Radio Pictures ofrecerá un programa de interés con intérpretes como la pareja Dane-Arthur, W. Fields, Luisa Fazenda y otros.

El programa de trabajos de esta empresa comprende también películas en español, para lo cual se está reuniendo en estos momentos, nos dice la casa Max Glucksmann, un conjunto de destacados intérpretes.

A Temuco sigue viaje hoy el gerente de la Compañía Terra

Continuará viaje a Valdivia

Por el tren de medio dia de hoy continuará viaje a Temuco, el Gerente de la Compañía Cinematográfica Terra, José Levy G., que permaneció varios días en Concepción, por asuntos de negocios.

El señor Levy continuará viaje desde Temuco a Valdivia, de donde regresará a la capital.

El gerente de Max Glucksmann en Chile llegará hoy a Concepción

Estará algunos días entre nosotros

Por el nocturno de hoy llegará a esta ciudad el Gerente de la Casa Max Glucksmann en nuestro país, señor don José Frenckel.

El señor Frenckel, que viene por asuntos relacionados con la firma que dirije, permanecerá algunos días entre nosotros.

SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vias Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

SE HA NOMBRADO EN LIMA UNA JUNTA TRANSITORIA DE GOBIERNO

La integran los coroneles Jiménez y Roberto López y el capitán de navío Federico Diez. — Las fuerzas navales y de aviación llegaron a un acuerdo. — Sánchez Cerro partió ayer para Europa.— Espera ser candidato a la Presidencia Constitucional dentro de tres meses

LIMA, 7.—(U. P.)— Fué clausurado el puerto marítimo de Mollendo, y el puerto aéreo de Arequipa, por orden del Coronel Jiménez.

DECLARACIONES DEL CORONEL JIMENEZ

LIMA, 7.— (U. P.)El Coronel Jiménez ha declarado lo siguiente:

"He asumido el cargo para efectuar la unificación del Perú. Aparentemente, la marina creía que deseaba imponerme; no puede haber error más grande. No tengo ambiciones personales, sólo deseo servir desinteresadamente al país".

SANCHEZ CERRO SE EMBARCO PARA EUROPA

LIMA, 7.— (U. P.)—El Comandante Sánchez Cerro, ex Presidente de la Junta de Gobierno, se embarcó a medio dia de hoy a Europa, a bordo del "Oropesa", en Callao.

En Lima fué despedido por varios centenares de personas.

MENSAJE ENVIADO POR SANCHEZ CERRO AL PUEBLO PERUANO

LIMA, 7.—(U. P.).—Un mensaje de despedida, enviado por Sánchez Cerro antes de partir para Europa, anuncia que espera ser candidato a la Presidencia Constitucional a su regreso, dentro de tres meses.

A AREQUIPA

LIMA, 7.—(U. P.)—La Pantagra anuncia que todos los miembros de la Junta de Arequipa, que se encontraban en esta ciudad en negociaciones políticas, regresaron a su ciudad

SE NOMBRO UNA JUNTA TRANSITORIA DE GOBIERNO

LIMA, 7.— (U. P.)—Un comunicado expedido anoche anuncia que se ha nombrado una Junta Transitoria de Gobierno, compuesta por el Coronel Jiménez, Coronel Roberto López y el Capitán de Navío señor Federico Diez Dulanto.

El mismo comunicado agrega que las fuerzas navales y de la aviación llegaron a un acuerdo.

HUNDIMIENTO DE UN VAPOR
Se salvó la tripulación

TARANTO ,7, (U. P.)— El vapor de carga "Impávido", que viajaba de Lierna a Pérnica, se hundió a 25 millas del Cabo Santa María, salvándose el capitán y once tripulantes.

JUGABAN BACCARAT
Con cartas marcadas. — Estafaron un millón de dólares

MONTECARLO, 7, (U. P.)— La policía allanó el "Internacional Sporting Club", donde se juiaba baccarat con cartas marcadas por medo de un procedimiento químico, y que no se les veía la marca a la simple vista, sio con anteojos de color.

Tres españoles y un sudamericano obraban en combinación con los "croupiers", jugando grueso a las cartas marcadas.

Se cree que estafaron cerca de un millón de dólares.

LA SALUD DE SNOWDEN
Sufre de cistitis

LONDRES, 7, (U. P.— Un boletín médico erpedido esta tarde dice que el Ministro de Hacienda, Mr. Snowden, sufre de cistitis, por lo que tendrá que guardar varios días de cama.

EL PRESIDENTE DE BOLIVIA
Ha recibido miles de felicitaciones

LA PAZ, 7, (U. P.)— El Presidente señor Daniel Salamanca ha recibido miles de felicitaciones del país y del extranjero.

El Senado obsequiará a la Junta de Gobierno, que presidía el señor Blanco Galindo, medallas de oro, y pedirá que todos ellos sean ascendidos en las filas del Ejército.

REAPERTURA DE UN CASINO
En París, autorizado por la Cámara

PARIS, 7, (U .P.)— La Cámara de Diputados aprobó un item del presupuesto del Ministerio de Hacenda, que se refiere a la reapertura del Casino de Wenghien, que se encuentra en los alrededores de París, y está cerrado desde antes de la guerra.

LOS PRINCIPES BRITANICOS EN B. AIRES

BUENOS AIRES, 7.—(U. P.— Los Príncipes de Gales y Jorge, visitaron hoy el Aeródromo "El Palomar", y almorzaron con los aviadores.

En la tarde jugaron polo.

LA PUBLICACION DEL ACUERDO NAVAL
Se efectuará simultáneamente en las capitales de las naciones interesadas

PARIS, 7.—(U. P.)—El Canciller anuncia que la publicación del Acuerdo Naval se ha postergado hasta el miércoles, dia en que se publicará simultáneamente en las cinco capitales de las naciones interesadas.

EL RIO YVETTE
Inunda la comuna de Viriern

CORBEIL, 7.—(U. P.)—Más de cién casas y tres cuartas partes de la comuna de Viriern Chatillon, se encuentran bajo el agua, por una inundación causada por el rio Yvette.

COLISION DE VAPORES
Ambos se hunden, pereciendo cinco personas

BELGRADO, 7.—(U. P.)— En una colisión entre los vapores "Franchet y "Seagrave", los dos se hundieron, pereciendo cinco marineros.

UNA BOMBA EXPLOTO
En el altar de la Catedral de Jalapa

VERACRUZ, 7.—(U. P.)— La explosión de una bomba en el pequeño altar de la Catedral de Jalapa hubo 15 heridos, incluso algunos graves.

Se cree que la bomba fué colocada allí por dos hombres vestidos de campesinos, que huytron.

A USHUIA
Van 15 irigoyenistas, enviados por el Gobierno argentino

BUENOS AIRES, 7.—(U. P.)— En las primeras horas de hoy, 50 presos fueron enviados en el transporte "Chaco" a la colonia penal de Ushuaia, en Tierra del Fuego.

Entre los presos van 19 políticos irigoyenistas.

LA IGLESIA CATOLICA CONTRA HITLER

COLONIAL, 7.—(U. P.)— Las pastorales emitidas por algunos obispos deja la impresión que la Iglesia Católica está contra el movimiento que dirige el leader político Hitlier.

LA RESPUESTA DE JAPON SOBRE EL ACUERDO NAVAL

Practicará un exámen técnico de las cifras, antes de dar su respuesta. — H. Curtius opina sobre el acuerdo franco-italiano

Londres, 7 (UP).-El corresponsal de "The Exchange Telegraph" en Tokio, informa que el gobierno japonés no se aprestará en manifestar su aprobación formal al acuerdo franco - italiano, sino que se tomará el tiempo para practicar el exámen técnico de las cifras, y se estima que las potencias interesadas comprenden ya la actitud del Japón.

H. Curtius se refiere al acuerdo naval

VIENA, 6.— (U. P.)— H. Curtius declaró a la prensa, antes de partir para Berlín, que Alemania da la bienvenida al acuerdo franco-italiano. Al respecto dijo:

"Creo que no se ha llegado a él gracias al desarme terrestre. Si estuviera equivocado, la situación de Europa habría empeorado en vez de mejorar. Pero si estoy en lo cierto el acuerdo aliviará el trabajo de la Comisión del Desarme".

La Federación de Rugby de Francia quiere suprimir la brutalidad y brusquedad de este juego

PARIS, 6.— (UP).— El escándolo del rugby está de moda en la decisión de los ingleses de no jugar más rugby con los franceses. La Federación Francesa de Rugby ha resuelto eliminar la brusquedad y brutalidad en el juego, que se atribuye principalmente, al elemento profesional de este deporte.

Desde Octubre de 1930 ha habido tres muertos en partidos de rugby, en Francia, y en diez años, las muertes llegan a más de 30, fuera de las innumerables lesiones, fracturas, conmociones cerebrales, etc. que se anotan todos los años.

El sentimiento general contra la brutalidad en el juego ha hecho crisis con el proceso en Burdeos, del brillante jugador de rugby Tallianteu, acusado de homicidio en una tomada a la carrera y perdonado por ser primera vez, con advertencia de que a la segunda será sentenciado como asesino.

Muchos críticos deportivos estiman que la juventud de hoy toma demasiado en serio una victoria, y trata de ganar a cualquier costa. Se acusa a los árbitros de no expulsar a los jugadores, por temor a la protesta de los públicos y de los teams.

En todo caso, la Federación de Rugby de Francia va a reorganizar completamente este deporte y eliminar sin consideración a todo jugador acusado de brutalidades, y si es necesario disolverá los clubes que los protegen, impidiendo que jueguen, aún cuando tengan que emplear fuerza pública para ello.

OBRERO ALEMAN QUE MATABA MUJERES Y NIÑAS EN FORMA BRUTAL

Fué capturado por la policía, gracias a la valentía de una muchacha que se ofreció como víctima, y que casi es asesinada

DUSSELDORF, 3 — (UP).— Se ha iniciado el proceso del obrero de 48 años de edad, Peter Kuertan, que aterrorizó la población y sus alrededores por más de un año. Está acusado de nueve asesinatos y de nueve intentos de asesinatos. Sus víctimas fueron todas niñas o mujeres, asesinadas brutalmente y sin dejar rastros.

Después de buscarlo inútimente, prendose el asesino de la policía, a la cual escribia dando detalles de donde habia ocultado los restos de algunas de sus víctimas, sólo fué capturado gracias al valor e inteligencia de una muchacha que se expuso como victima y casi fué asesinada. Reconocido por otras de las que habian escapado de él Kuertan fué detenido en Mayo de 1930 y se ha necesitado cerca de un año para reunir pruebas convincentes de que este honrado trabajador, bien conocido y estimado por sus vecinos y patrones fuera el asqueroso asesino.

En las noches recorria las calles extraviadas, armado de unas tijeras y un martillo. Atraia hacia los rincones apartados a las niñas o mujeres, a las cuales destrozaba barbaramente.

Su aspecto le sirvió para sus crímenes. De buena presencia de lenguaje más escogido que el de su clase, bien vestido y limpio, no inspiraba ningún temor,. Detrás de esa máscara de galán iba oculta la fiera más sangrienta y más brutal que se nococe en los anales del crimen, desde los tiempos del famoso "Jack the Raper", el destripador de mujeres de Londres.

El matrimonio del Príncipe heredero de Italia sería desgraciado

Corren rumores de que el Rey de Bélgica pediría a S. S. su anulación

BRUSELAS, 7. — (ESPECIAL). — Según algunas informaciones dadas por la prensa, se desprende que el matrimonio del Príncipe heredero de Italia no ha sido feliz; parece que ha habido profundas desaveniencias con su esposa, la Princesa María José de Bélgica.

Tal como se sostiene, todo hace creer que el Rey Alberto de Bélgica, indujo repetidas veces, a su hija a no abandonar nunca a su esposo.

Ahora, hay otros informes por los cuales se entiende que el Rey de Bélgica se ha dirigido a S. S. Pío XI, para obtener la anulación de este desgraciado matrimonio.

TONY CANZONIERI DEROTADO
No se jugaba el título de campeón mundial

BOSTON, 7.— (U. P.)— Samy Fuller, boxeador de peso liviano ganó la desición en un match a diez rounds que sostuvo contra el campeón mundial de su peso, Tony Canzonieri.

El match no era por el título.

CLUB ANGLO-ALEMAN
Será fundado en Londres

LONDRES, 7.— (U. P.)— Se ha lanzado el prospecto de un nuevo club anglo-alemán, que se instalará en el local de un centro aristocrático de Londres.

Se trata de la fusión del club alemán "Neven Dumont" y del inglés "The Master Sempill".

SUICIDIO EN AEROPLANO
Un pasajero se arroja al espacio en Tokio

LONDRES, 7.— (U. P.)— El corresponsal de "The Exchange Telegraph" en Tokio comunica que se ha producido el primer suicidio en un aeroplano de pasajeros.

Un japonés, que viajaba oculto en un avión de la línea de Tokio a Osaka se lanzó al espacio durante el vuelo.

EL ACUERDO IRWING-GANDHI
Y los conservadores de Inglaterra

NUEVA DELHI, 7.— (U. P.)— Los habitantes de la ciudad se manifiestan tranquilizados por el término de las hostilidades entre ingleses e indúes.

Por primera vez, desde hacía muchos meses, se ha visto damas inglesas haciendo compras en el barrio hindú.

NEWTON ABBEY, 7.—(U. P.) —Badwin, al hacer la definición de la política de al India, prometió que los conservadores ayudarían ampliamente a la creación de un nuevo sistema de gobierno en ese país, según el proyecto elaborado en la Conferencia de la Hdia, celbrada recietemt en Lon.

EN UNA MINA ALEMANA
Hubo dos muertos al explotar un cartucho de dinamita

COLONIA, 7.— (U. P.)— En un pique de una mina de carbón de Erschweizer un obrero golpeó, acidentalmente, con un martillo, un cartucho de dinamita, matando a dos mineros e hiriendo a cinco.

ESTAFADOR FRANCES
Fué detenido en Madrid

MADRID, 7.— (U. P.)— Se ha detenido al ciudadano francés César Kauffer, acusado de haber hecho una estafa por un millón de francos a un joyero madrileño.

EL TEMPORAL EN INGLATERRA
Ha disminuido, azotando ahora a Francia

LONDRES, 7.— (U. P.)— El temporal ha disminuido. El viento gira al norte, azotando la costa francesa.

INCENDIO
De un depósito de municiones en Auxerre (Francia)

AUXERRE, 7.— (U. P.)— En el incendio de un depósito de municiones de artillería, del Gobierno, explotaron varias toneladas de pólvora; los perjuicios se calculan en tres millones de francos. Los bomberos impidieron que el fuego pasara a unos galpones que estaban llenos de granadas.

TEMBLOR EN BELGRADO
Varias aldeas de la frontera griega destruídas

BELGRADO, 7, (U. P.)— En la mañana de hoy hubo un fuerte temblor, al que le siguieron varias sacudidas durante la tarde, causando perjuicios de consideración en las aldeas griegas de la frontera. Los habitantes de esas aldeas se vieron abligados a huir desnudos.

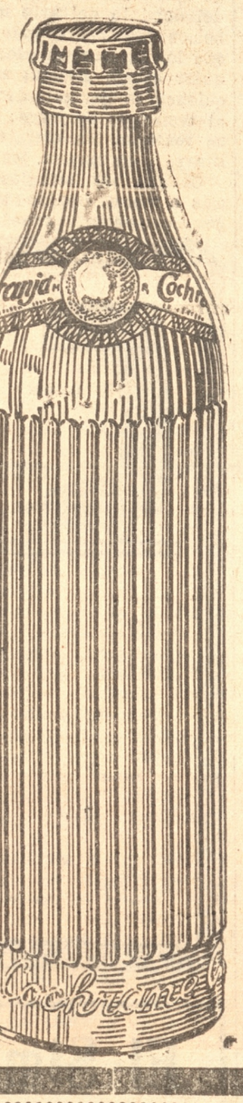
Muchas casas y edificios públicos fueron destruídos; se ignora si hay víctimas.

EL CALOR EN B. AIRES
Causa ocho muertes

BUENOS AIRES, 7, (U. P.)— Las autoridades han anunciado que hay ocho muertos a consecuencias del intenso calor que ha reinado en la ciudad.

Bebidas Gaseosas

COCHRANE



Exija siempre estos insuperables refrescos

Pruebe la

"Manzana" "Papaya" y "Limonada"

Similares a la ya conocida bebida

"NARANJA" COCHRANE

Sanas y Agradables

Higiene y Calidad

Se venden en todas partes

FABRICANTES

CANTRELL & COCHRANE S. A.

SANTIAGO - (Chile)

AGENTES EXCLUSIVOS

Graham, Rowe y Co.

Santiago : Concepción : Valparaíso

La apuesta de mister Crissy

Mister William Robert Crissy compraba y vendia títulos en la Bolsa de Filadelfia. Su existencia se ceñía a las oscilaciones de la pizarra. Las acciones de una industria, los papeles de un ferrocarril, los misteriosos instrumentos de la riqueza en estado de ebullición, formaban su especialidad y le auguraban, probablemente, la prosperidad ampulosa. Esa técnica del negocio, el dominio de esa álgebra del dinero casi mitológico, acabaron por fatigarlo. Deseaba el ardor de la aventura, no la del posible aprovechamiento de un cataclismo financiero, sino la aventura que halaga al espíritu suelto, desuncido del sitio fijo y de la tarea sedentaria. En otro tiempo, este William Robert Crissy habria partido con cien bandoleros hacia el Oriente y llenado sus días con hazañas heroicas. Despues de partir cráneos de sarracenos, rescatar doncellas y fundar ciudades, hubiera terminado, cerca del Líbano, en un convento de anchos claustros y un vasto rosario sobre el pecho, cubierto por una pesada barba blanca. ¿Qué puede hacer hoy quien naciera para semejantes empresas, cuyo eco repercute en algún poema de Leconte de L'Isle? Ello no impide a mister Crissy someterse a ley de la actualidad. Ha resuelto echarse sobre los caminos y vivir hazañosamente. No rescatará princesas cautivas, no recobrará el Santo Sepulcro, no fundará ciudades ufanas. Se propone ganarse la subsistencia trabajando al azar o pidiendo limosna con el objeto, según la apuesta que hizo, de comer con mister Hoover, jugar golf con el príncipe de Gales y hacer unos noyos con el señor Rockefeller. Esperamos el final de estas proezas contemporáneas. Será un héroe y se casará con una actriz de Hollywood.

A. G.

"TERMAS DE TALCAHUANO"

EL MEJOR ESTABLECIMIENTO TERMAL DE TODO EL PAIS

Economia, Higiene, Confort y Comodidad. Las más concurridas de todo el pais.

Visítelas, y una vez más, se convencerá, que son las mejores Aguas Termales que hay descubiertas en todo Chile, hasta hoy.

Miles de enfermos de Reumatismo, Estómago, Hígado, Riñones, Asma, Bronquitis, Eczema, para la Sangre, y la Piel. Son los que debido, a la superioridad de sus Aguas, gozan de buena salud, y son útiles a la patria, y a la sociedad.

Baños de Agua de Mar, Dulce, Vapor, Turcos y Rusos

ABIERTAS TODOS LOS DIAS DEL AÑO

ROCANDIO Hermanos

AVISE Ud. en

"La Patria"

La prensa más leida en la provincia

Un aviso en "La Patria" asegura ser leído en miles de hogares

LOS DOMINGOS MUSICALES DE "LA PATRIA"

Perfil de un gran maestro musical

Fué Karl - María von Weber uno de los artistas que más influyeron en la sentimentalidad de nuestros abuelos.

En toda la música quizá no haya una figura que reuna, a la elegancia ágil y caballeresca, mayor caudal de fantasía. Saliendo de los límites de nuestra existencia, Weber irrumpe en el mundo de los cuentos maravillosos, que nos permiten olvidar la vida cotidiana; en ese no man's land, cuya fácil ilusión deleita al espíritu de aquellos que, aún siendo grandes no han perdido la frescura de sus almas infantiles. Frívolo en ocasiones, jamás deja de ser ameno. Posee esa simpática jovialidad que tienen muchos seres de los cuales no esperamos sublimes arranques ni generosidades heróicas, pero que, por el solo don de su gracia, llegan a lo más hondo de nuestro corazón.

Nació en Eutin, pequeña ciudad de Holstein, el 18 de diciembre de 1786. Su padre, el barón Franz Antón von Weber, desposóse en segundas nupcias a los cincuenta años de edad con una joven de diez y seis. Era un oficial gallardo y turbulento, apasionado por la música. Desde los primeros tiempos de matrimonio, la doliente Genoveva Brenner, madre del compositor, se vió arrastrada por su marido a una vida de bohemia, de trapacerías, de inaudito desorden.

En 1787, con el natural desagrado de su mujer, el disipado oficial resuelve unirse a una compañía de cómicos ambulantes a la cual incorpora sus hijos mayores nacidos del primer matrimonio. El pequeño Karl - María, atacado de una enfermedad en el fémur, nunca pudo tomar parte en los juegos propios de su edad. Mientras los demás niños corrían en alegres rondas por las plazas de piedra, por los patios sombreados de tilos, él sorprendía en los camarines la intimidad de los actores, la dualidad desconcertante de sus vidas, esplendorosas y grotescas.

Antes de conocer el mundo, ya supo de los artificios de la fantasía. Las bambalinas limitaron su horizonte y los primeros cuadros que vieron sus ojos fueron los paisajes de cartón y los palacios de papel pintado. Las cavernas pavorosas, los jardines mágicos, forjados por los decorados, iluminados por los tramoyistas, sacudieron fuertemente su imaginación infantil. Tenía cuatro años. Era un niño débil y nervioso.

El clavicordio domeñará su fantasía, y al influjo de esta música penetrante y sutil, comenzará recogiéndose en sí mismo, a orientarse en un sentido determinado. Estudia con Pedro Heuschkel, "kapellmeister" del duque de Meiningen. Por aquel entonces sus manecitas, al decir de los biógrafos, "habían llegado a un regular perfeccionamiento".

ALBENIZ

Bien joven, Isaac Albéniz había conquistado glorioso renombre como compositor, habiendo comenzado su carrera a los diez años.

Nacido en Camprodón, pasó su infancia en Barcelona, en donde aprendió los elementos del arte en que al poco tiempo debía ser maestro insigne; fuése a Madrid a los nueve años, y después de haber perfeccionado allí lo que en Barcelona aprendiera, hasta el punto de que ya entonces le llamaran el pequeño Mozart, escapó de al año siguiente de su casa, y sin más recursos que su habilidad, recorrió media España, dando en las principales ciudades conciertos, en los cuales, entre las de los grandes maestro, intercalaba composiciones suyas, algunas de ellas improvisadas, que daba como originales también de aquéllos. En América continuó la carrera triunfal emprendida en su patria, y por espacio de cuatro años hizo aplaudir en la Argentina, en el Uruguay, en el Brasil, en Méjico y en Cuba, ora en teatros o clubes, donde le facilitaban estos locales, ora en el primer café que hallaba al paso, cuando no podía disponer de otro sitio. En Santiago de Cuba hízolo detener su padre, en aquella sazón interventor general de la aduana de la Habana, sin duda con ánimo de pedir estrecha cuenta de sus actos al hijo rebelde que cuatro años antes se fugara de su casa; pero al ver que éste, a pesar de su poca edad y de su vida errante, había hecho el mejor uso de la libertad que se había tomado, como lo demostraban sus adelantos artísticos y los ahorrillos que de su excursión guardaba, dióle licencia para proseguir sus viajes, visitando entonces Albéniz Estados Unidos con el mismo buen éxito con que había recorrido la América latina. De regreso en Europa, estableciése en Leipzig, en cuyo conservatorio y bajo la dirección de Reinecke y Sadashon estudió un año, transcurrido el cual volvió a Madrid; presentado al poco tiempo al rey don Alfonso XII, éste, admirado de su talento, concedió le una pensión para que pudiese perfeccionar sus estudios en el conservatorio de Bruselas, en donde cursó piano, armonía y composición bajo la dirección de los profesores Brasin, Dupont y Ghevaert, respectivamente, y de donde salió a los tres años con el primer premio. Después de haber recibido por espacio de seis meses las lecciones de Liszt, volvió a Cuba y a Estados Unidos, fué luego a Barcelona, en donde pasó los años 1882 y 1883, y dirigido por el maestro Pedrell, perfeccionóse en la composición; estuvo en Francia, de nuevo en Madrid y otra vez en Barcelona cuando la exposición universal de 1888, y finalmente en Londres, en donde puede decirse que tuvo establecida su residencia, por más que su carrera le obligaba a ausentarse de la capital inglesa largas temporadas, algunas de las cuales pasaba en su tierra natal.

CREMA OXIGENADA MACKER

M. R.

¡¡La reina de las cremas!!

Instituto Biológico de la

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

Llano Subercaseaux — SANTIAGO — Teléfonos:

Fernando Lazcano 1502 — Dirección 60021 — Administración 61706

Casilla 537 — Telegramas: "Biológico"

VACUNAS PREVENTIVAS

— CONTRA EL —

CARBUNCLO BACTERIDIANO

(PICADA, GRANO, PAJARILLA)

ESPORO — VACUNA DOBLE LIQUIDA

Suero — vacuna, de inmunización inmediata con una sola aplicación

Son las más preferidas por su eficacia.

Debemos advertir a los señores hacendados que

— LA —

VACUNACION DE OVEJUNOS

contra el **Carbunclo bacteridiano** se debe hacer durante los meses de **Agosto a Octubre**; por lo que rogamos a los interesados por esta vacunación que hagan sus pedidos lo antes posible. Después de estas fechas el Instituto no recomienda su empleo.

SERVICIO DE VACUNACIONES, SIN GASTOS DE FERROCARRIL PARA LOS AGRICULTORES

— SOLICITE INFORMES DETALLADOS —

RETRETA

Programa que ejecutará la banda del Regimiento "Chacabuco" hoy de 11 a 12.30 y de 21.30 a 23 horas, bajo la dirección del maestro E. Pacheco

MAÑANA

1.o Marcha. Los Granaderos. N. N.
2.o Obertura. Zampa Herold.
3.o Andante de la 5.a Sinfonía. Beethoven.
4.o Fantasía. Loreley. Catalani.
5.o Tango. Donde estás Corazón. N. N.
6.o Paso doble. Ronda de los enamorados. N. N.
7.o Marcha. Adios al 4.o Alegría.

NOCHE

1.o Marcha. Sinf. Ritorna a Loreto. Saba.
2.o Obertura. Raymond. Thomas.
3.o Serenata. Córdova. Albeniz.
4.o Fantasía de la ópera. Traviata. Verdi.
5.o Tango. Yira Yira. N. N.
6.o Paso Doble. Ronda de los enamorados. N. N.
7.o Marcha. Adios al 7.o Domínguez.

Sugerencias del Momento

Sigo creyendo, a pesar de cuanto se divaga y escribe, qre hay verdades indestructibles en materia de arte y que sólo una transformación orgánica humana, que llegará con el trascurso de algunas decenas de siglos, podrá modificarlas en su esencia.

El arte es obra de los artistas, exclusivamente de los artistas, y tanto es verdad, como que la medicina es obra de los médicos. Pero los artistas, — otra verdad — se interesan muy pocos por lo que se dice respecto a la obra que ellos realizan.

Es lógico qeu así sea, y basta detenerse un momento pensando en lo que representa la vida y la obra de un gran artista para convencerse de este manifiesto desinterés y justificarlo.

Sin embargo, se escribe continuamente. Sin duda, esta literatura está destinada a las personas que, interesándose por la materia, se mantienen al margen sin penetrarla; amantes de la música o la pintura que experimentan el deseo de sentirse ratificados o rectificados en sus juicios por personas que tienen un renombre hecho, aunque su autoridad proceda más de su cultura estética que del dominio del arte mismo. Debemos seguir creyendo también que las mejores opiniones en cualquier campo neutral son las de quienes se dedican decididamente al tema que se juzga; de los que se realizan. En estrategia los militares y en música, los músicos.

Cuando los estudios analíticos más o menos profundos sobre orígen, evolución, procedencia, vínculos, etc., etc., en materia musical, ocúrreseme pensar como en otros tiempos se han sostenido ideas bien definidas con la misma severidad y con tan profundos argumentos como se sostienen más tarde ideas antagónicas. Músicos que han sido vilipendiados hasta ayer resurgen, resurgen hoy por obra y gracia de la crítica y el consenso contemporáneo. Y se habla de escuelas, buscando razones para ajustar su adaptabilidad a las épocas en que florecieron; y si se trata de tendencias modernas, se lubrifican todos los resortes de la dialéctica para justipreciar su ineludible existencia, con formándoles un abolengo inequívoco, una tradición, cuando no hay una ley biológica ad-hoc que les da la razón de ser. Pero los productores, es decir, los que hacen el arte, prescinden de todo esto, y producen como las plantas dan sus flores, con prescindencia de todo botánico enunciado. Y cuanto más grandes son, más se alejan de las divagaciones, y más se abtraen en el reino de sus íntimas inquietudes.

Los grandes músicos, si como músicos podemos asignarles una tradición, como grandes derivan de sí mismos; las paternidades o puntos de contacto con la obra de antepasados o coetáneos sólo influyen en la forma imperativa temporaria con que influyen todas las relaciones de orden humano.

Cuando se pasa en revista un ciclo de músicos — de Mozart a Franck, verbigracia — encontramos escalonados los astros de primera magnitud que la historia ha consagrado en absoluto. Un hecho capital domina la supervivencia de todos ellos: su diferenciación esencial. No es posible hablar de escuelas sino de un punto de mira estrictamente dogmático o didáctico. Las escuelas musicales en su calidad de asimilaciones o disciplinas colectivas carecen de significado estético; son capítulos de bibliografía. Cada músico es una entidad definida, precisa y fija en lo que pudiera llamarse un poco arbitrariamente historia emocional; el resto es mera documentación.

Complácenos, sin reparos ni suspicacias, reconocer que Mozart encarna un valor exclusivo, Beethoven otro, Schumann otro. Chopin otro así con los restantes; yo no veo las tendencias que han dominado en cada época expresados en otros pentagramas como no sea en los de estos artistas completos. Ellos han acaparado la expresión de su tiempo y por eso sobreviven, libres de toda atadura doctrinaria o biológica. Sus modalidades son las propias de lo que la naturaleza por antojadizas causales puso en ella al servicio de los respectivos temperamentos. Ellos han exteriorizado con entera autonomía de sentimientos y de acción, lo que han sentido digno de ser exteriorizado, tomándolo de su fuente individual. Negar esta verdad, implicaría desconocer a la música la índole de su ilimitada atracción.

CAL

Gildemeister y Co.

CONCEPCION

El Simbolismo Musical Descriptivo

El simbolismo musical de primer orden es el que, puede decirse, ha empleado siempre la música. Con raras excepciones, antes de Wagner. Este autor, por temperamento único especial, ha tenido el don al mismo tiempo que de hacer música bella, de que fuera también descriptiva o simbolizadora (en la medida de lo posible no solamente del conjunto universal, sino de todo ser y cosa aislada y mínima. En el simbolismo que llamamos de primer orden, natural a casi toda la música, ésta imita y simboliza las formas orgánicas universales con la constitución orgánica, siempre una y trina, de sus acordes, los dos aspectos de Bien y Mal orgánicos en todos los seres con sus dos modos, mayor y menor; la diferenciación y movimiento universales con sus diversas escalas y melodías; los grados más agudos de diferenciación y dolor con los acordes y notas disonantes, y el enlace causal y uno de las cosas, a través de sus diferencias, con las imitaciones de tonos, melodías y ritmos. Si ya como toda Bella Arte estos modos universales sólo los simboliza la Música, y, como se ha dicho, no los retrata completamente mucho menos retratará de un modo exacto los complicados seres concretos, limitándose aquí, aún más vagamente, a imitar y recordar.

Pero de todos modos de entre los medios simbólicos artísticos conocidos y usados a veces (los colores los dibujos, los adornos) son los musicales infinitamente más aptos para imitar todas las formas y modos reales, y de ahí el gran interés que para nosotros revisten. Otros motivos de agrado estético son, sin duda, el elemento de misterio y contradicción que así envuelve la composición musical, como algo preciso e imperioso a la vez, vago y claro, y aún más, el elemento en que tanto se complace nuestro espíritu, la heroicidad al vencer imposibles. En efecto, nunca se había soñado, antes de Wagner, este detallado simbolismo musical, que parece pintar exactamente (comparado a la mayor vaguedad de las formas musicales antiguas) cosas minuciosas reales: el agua, el fuego, el viento, el galopar, la descarga nerviosa, el forjar en el yunque, la compasión el deseo amoroso, todo lo del cielo y tierra, por alta maravilla artística. Mas digo que sólo lo parece, porque a pesar de este grado heróico y atrevido con que estos símbolos lo imitan todo, pueden significar algunas cosas a la vez, y necesitan para su clara comprensión de un programa, si se trata de música sinfónica o de concierto, o de su ayuntamiento con la letra y situación dramática si se trata de un drama musical; entonces, sí, con esta ayuda de la letra adjunta se ve realmente la intención descriptiva del compositor, como si no pudiera aquella música significar otra cosa. Ya de tiempo, no obstante, la música ha hecho alguna vez ensayos de descriptiva musical. Los antiguos Joaquín des Pres y Jannequin, por ejemplo, imitaron cantos de pájaros en sus obras, y Rameau el cacareo de la gallina. Los géneros de composición titulados barcarolas, cantos de cuna e hilanderas, tan usado en la música, han procurado también imitar, desde su aparición el movimiento suave del agua y el de la cuna mecida con el ritmo del compás 6|8, de negra y corchea, y con notas trinadas incesantemente el contínuo movimiento de las devanaderas. Pero el más conocido, antiguo e importante ejemplo que puede citarse es el de Beethoven en su Sinfonía Pastoral, describiendo el murmullo de la naturaleza y el arroyo, los cantos del aucú, ruiseñor y la cordoniz y la tempestad. Los murmullos se imitan en el Andante de esta Sinfonía con el incesante movimiento de semicorcheas, en compás compuesto de 12|8, con el canto sólo rado con terceras (las terceras siempre indican algo, espeso, reforzado, doble y por esto hacen servir para imitar murmullos, risas, conversaciones o charlatanería); el ruiseñor el cucú y la cordoniz son la muy fiel reproducción de sus acostumbrados trinos y cantos, y los truenos y relámpagos de la tempestad, con trémolos y escalas en los bajos y diseños rápidos y agudos, todo con poco relieve melódico. Para imitar el indistinto fragor de los revueltos elementos.

Conocida es también la tempestad del último acto de "Rigoletto" de Verdi y la imitación del viento por los coros internos en la selva encantada de "Der Freischutz".

Prodigio Musical

Con los cabellos sueltos, largos como los que usaban las mujeres con un rostro de genio o demonio, con la mano blanca que volaba sobre el mango del violín como un pañuelo atado a un palo, así, más o menos, vió Heine a Paganini cuando lo oyó por primera vez.

Un alemán que estaba sentado a su lado dijo en voz alta: "Esta primera pieza vale los dos talers que se pagan por todo el concierto".

Porque pocos hombres conquistaron en su tiempo, como Nicoló Paganini, el entusiasmo de todas las clases sociales, desde el potentado al barrendero.

En la terna de las celebridades más milagrosas de su tiempo. Fetis nombra a Napoleón, Rossini y Paganini.

La vida de Nicoló Paganini estuvo llena de episodios, reales o atribuidos; pero las aventuras que tuvo su cadáver peregrinando de Niza (1840) a Villafranca y de allí a Marsella, y de aquí a la islita de Saint Honorat, frente a Cannes, y de aquí a Génova, luego a la peninsulita de Saint Jean -sur-Mer, y de ésta otra vez a Génova, y todas las exhumaciones hasta el sepelio en Parma, donde por fin quedó en paz el cuerpo de Paganini, constituyen una novela póstuma llena de espanto.

Nicoló Paganini nació en Génova (1774) y fué su padre un embalador de muebles establecido junto al puerto; un "zenese di Zena", muy tenaz en el trabajo, codicioso, de carácter áspero y terrible jugador a la lotería. Este hombre, no amabilísimo, tenía una cualidad que debía influir poderosamente en su hijo: era apasionado por la música y tocaba el mandolín. El juego y la música son hereditarios en línea masculina. El padre le enseñó a su hijo, cuando éste tenía cinco años, las primeras notas en el mandolín, y un amigo, que era sastre y aficionado al violín, los primeros golpes de arco.

A los ocho años Nicoló, como un milagro de precocidad, ejecutaba variaciones propias sobre la canción revolucionaria francesa de la Carmagnole.

Fué después de los estudios hechos en Parma y bajo la dura custodia del padre, que se había constituído en empresario leonino del hijo, cuando padre e hijo hicieron la primera jira por Milán y toda la Lombardía.

Roberto Schumann

Crítico Musical

Este corazón atrevido que quería colocar la poesía en el sitio de honor entre los hombres, es, no es necesario decirlo, Schumann.

Su estilo lo descubre. Schumann será un gran maestro bajo los nombres simbólicos de Florestán Eusebio o Mister Raro. Cada redactor firmará Serpentino llamado Meritis; la Sra. Woigt: o Jonathan. Mendelssohn será Leonor o Aspasia: Clara Wieck: Cecilia, Zeila o Clara.

Florestán personificará el lado humorístico de la naturaleza de Schumann. Eusebio será su actitud satírica o soñadora. Mister Raro, su elemento razonable y filosófico.

En un solo Schumann, se dan cita tres personajes para aprobarse y contradecirse con mayor libertad.

Cuando se estrenó Roberto el Diablo, Shumann dudaba todavía y vacilaba acerca de los méritos de Meyerbeer, y ante la representación de los Hugonotes... pero leamos a Eusebio. El artículo se titula "Meyerbeer y Mendelssohn". y dice: "Me encuentro en la situación de un valeroso joven guerrero que consagra, por primera vez su espada al servicio de una gran causa. He aquí que las dos obras más importantes de la época se encuentran: Los Hugonotes de Meyerbeer y San Pablo de Mendelssohn.

'¿Por dónde comenzare y cuál será mi final? No puede argüirse aquí con razón de rivalidad alguna ni de preferencias, ya que nuestros lectores saben muy bien a qué finalidad hemos dedicado nuestra acción, y saben muy bien que cuando se está tratando de un Mendelssohn no se puede hablar de un Meyerbeer.

"Ambos caminos son diametralmente opuestos, y queriendo caracterizar a uno bastaría indicar las cualidades de que carece el otro, exceptuando el ingenio que los dos comparten.

"Experimentemos la tentación de reflexionar si no estaremos locos cuando se piensa en el éxito que acompaña a Meyerbeer en nuestra musical y sana Alemania, cuando los elogios a este maestro se hallan en la boca de gente que no ha encontrado una palabra para las serenas victorias de Mendelssohn. Conmovido aún por las sublimes notas de la Schroder Devrient en el Fidelio, fué por por primera vez a escuchar los Hugonotes. ¿Quién no se siente atraído por la novedad; ¿Quién no espera grandes cosas de ella? Ries nos había manifestado que algunos personajes de los Hugonotes recordaban a Beethoven. Bero, ¿qué es lo que dicen nuestor amigo?

"Coincidí en seguida con Florestán, quien mostrando el puño al escenario exclumó: "Con el Cruzado contaba todavía a Meyerbeer entre los músicos con Roberto el Diablo comencé a arrigar mis dudas, con los Hugonotes coloco a Meyerbeer en la compañía del circo Franconi. No alcanzo a expresar la contrariedad, la ira que esa ópera me inspiró. Se alaba la parte de la bendición de los puñales reconozco que su movimiento es dramático y que, sobre todo, el coro tiene un efecto considerable: la situación, la presentación escénica, la instrumentación, se funden, y como lo horrible es el elemento natural de Meyerbeer este ha usado de él con énfasis. ¿La frase musical no es acaso una Marsellesa remendada? ¿Se logran efectos artísticos usando de esos medios. Es el caso de exclamar ¡Soberbio!, porque una docena de tambores, de trompas y oficleides acompañan las voces de cien hombres al unísono?"

Pero eso es, precisamente, uno de los artificios de Meyerbeer, que conoce demasiado bien a su público para no saber que el exceso de ruido acaba por asombrar.... Después de esas expresiones nos ofrece, como por contraste, arias enteras, acompañadas por un solo instrumento, como para decirnos ¡Vean Uds.... señores alemanes!

"Posee ingenio, eso no se puede negar, pero nos falta tiempo para detallar sus tendencias, la extrema penuria de su originalidad y de su estilo y sus numerosos hurtos a Rossini Mozart Hérold, Weber, Bellini y también a Spohr; en una palabra a todo el repertorio musical.

Colegio de P. P. Escolapios

Primera Enseñanza

Humanidades

Está abierta la matrícula

LAS MIL Y UNA AVENTURAS

EL PANORAMA DE MI VIDA -:- (Páginas de un Libro Continental)

por JOSE SANTOS CHOCANO

CAPITULO XV

EL PRIMER CANTO DE MI ODISEA

* * *

El primer viaje dentro de mi país, me desposó con la Selva: el primer viaje fuera de mi país, me fraternizó con el Mar. Entre el Mar y la Selva se repartieron mi vida y engendraron mi Arte. No en vano, en la vida tropical que por todos los poros de mi arte parece transpirar, lo que no es frondosidad es ola, por lo mismo que la selva llega hasta la orilla del mar.

El mar de mi niñez fué despertando en mi espíritu, con la visión de sus horizontes abiertos, el interés por la aventura, el deseo del viaje, el afán por lo desconocido. Cuando rasgué sus cristales por primera vez con rumbo al extranjero, sentí despertar con la mayor amplitud la conciencia de mí mismo. La selva había caracterizado mi personalidad; el mar la completaba.

El primer canto de mi "Odisea" podría ser, en verdad, un himno al Grande Océano.

Así, en tanto que mi nave avanzaba hacia el norte, mi fantasía remontaba los siglos pretéritos, en que este mar abuelo permaneció sumido en el misterio, lamiendo las costas maravillosas de Ofir, de Zipango y de Catay, después de haber sepultado en sus profundidades la fábula de la Lemuria con sus cíclopes de siete metros...

* * *

En proporción con la trascendencia del pasado mítico del Grande Océano, se ofrece a mi fantasía el futuro de las costas que voy recorriendo, hasta que se me presenta, como remache de la corriente submarina de Humboldt— responsable de la aridez del litoral peruano—, la bahía de Payta, magnífica y acogedora, dentro de una herradura con capacidad bastante para la fraternal cita de todas las escuadras del mundo y con ondas de acariciadora voluptuosidad que, letárgicamente, alcanzan a deshacerse en las playas en un casi imperceptible pincelazo de espumas.

La bahía de Payta señala el camino de Asia, como con un índice, con la Punta Fariña, que es el extremo occidental del Continente. Abiertos los canales de Panamá y Nicaragua y acaso los cinco caminos más que Humbodt señalara para comunicar el Atlántico con el Pacífico, la intensificación que, en los tiempos venideros, ha de tener la navegación del Asia, podrá hacer de Payta la última escala continental, acudiendo, así, al faro que se levante en la Punta Fariña las naves de vapor como acudían los veleros de la Antigüedad a la atracción del Faro de Alejandría.

Las tierras que se desdoblan, desde Payta, a mi vista, tienen que hacerme la impresión de Egipto, ya que se les parecen hasta en la periodicidad de las lluvias, determinante del cultivo de los algodones más preciados del mundo.

Pienso en el ferrocarril que, partiendo de Payta, atraviese el Marañón antes del Pongo de Manseriche, para ir a coger la gran red del Amazonas en cualquier punto navegable por buques hasta de nueve pies de calado.

Payta asume las proporciones, así, del nudo que ata a las vías interoceánicas del Istmo Centro-Americano con la vía fluvial que es, sin duda, la aorta del Continente.

No hay que olvidar, en este punto, que los ingenieros tienen la obligación de hacer realidad el sueño de los poetas.

* * *

Muy de madrugada recibo el día siguiente, la impresión que me dan, primera vez contemplados por mí, los esponsales de la selva y el mar. La isla de Puná se me antoja como el canastillo de bodas, florido y exhuberante, puesto por un hada madrina en la boca del Guayas, que arrastra el temblor de sus escamas por entre dos cortinajes de frondosidades de seda.

Después del calor seco de los arenales de Payta, que hace pensar en Egipto, el calor húmedo de las selvas del Guayas me hace pensar en el Ganges.

La impresión del mar que llenó toda mi niñez y la impresión de la selva que caracterizó mi juventud, hiciéronse una sola en mi edad viril, completando a la vez el fondo psíquico de mi Arte, tanto como el de mi vida.

Esta conjunción de impresiones realizase, precisamente, en la línea ecuatorial, que, de este modo, por lo que a mi Arte y a mi vida se refiere, divide por mitad también mi espíritu.

* * *

Nada más pintoresco que el espectáculo que ofrece a mis ojos el primer viaje fluvial que hago, entrando a Guayaquil.

Por entre el encarrujamiento con que las frondas se alargan, a ambos lados del río, éste asume en mi fantasía actitudes de leyenda, en que Guayaquil sugiere el encantamiento de una Princesa enredada en la cola de un dragón...

Se abre Guayaquil paso entre la espesura para mirarse, con el millón de ojos de sus ventanas abiertas por el ardor del trópico, en los espejos fugitivos con que parece que el río quisiera escamotear su imagen temblorosa.... Hay en tal ciudad bordada en la orilla de un río cierto sentido provisional de la vida, como si la sintiese correr presurosa a la manera de las aguas que la acarician. La voluptuosidad con que mece su imagen en la hamaca del río, le hace vivir una vida de languidez y ensueño. Su arquitectura es frágil, graciosa, femenina, como labrada toda ella en madera, por no poder serlo en humo, dando una ilusión de castillos en el agua, que se levantan como con el empeño de convertirse en castillos en el aire.

No sé yo del fakirismo que se extasía en la contemplación del buen río sagrado; pero sí sé de la noche ecuatorial que, cuajada de estrellas, suele partirse por mitad para hacer dos ojos...

Toda la ciudad baila con pies ligeros a lo largo del río, en una danza religiosa, en que las palmeras ponen en su mano el cetro de un abanico.

Cuando salto a tierra, al recorrer las calles, tengo una sensación aérea, fácil, fugitiva; y paréceme que el suelo resbala bajo mis pies, en una ficción escurridiza, en que voy caminando como se camina en sueños.

* * *

Los entonces jóvenes poetas Gallegos del Campo— altos valores intelectuales de su generación— me pasean por su ciudad. Ese es el mármol de Olmedo; ese es el bronce de Rocafuerte. El gran poeta de la gesta bolivariana se vale de mi espíritu para enviarle un saludo al gran ecuatoriano que fuera primer representante diplomático de Méjico en Europa, continentalizando su ciudadanía de manera ejemplar para toda nuestra América.

La estatua de Sucre despierta en mis amigos el deseo de llevarme a conocer a la sobrina del prócer, que es una proverbial varona, en cuya docta mano la lira luce tanto como la espada en la de su glorioso antepasado.

Dolores Sucre me habla de su compatriota y noble amigo mío Numa Pompilio Llona.

Evocada por la insigne mujer, se aviva en mis recuerdos la figura del gran poeta ecuatoriano, que a su vez es como un prócer de las letras.

La noche en que le conocí en Lima, acababa él de llegar de Guayaquil. En Guayaquil, su nombre pronunciado por labios de poetisa cobra virtud mágica; y me parece verlo en Lima. La espuma de sus canas se arremolina en el gesto, mientras que él me lee con ritmo solemne, uno de sus grandes poemas. Rodéanle su esposa— la poetisa limeña Lastenia La Riva— y los numerosos hijos, que lo revisten de una apariencia patriarcal.

La lectura que me hace es de una de sus obras máximas: "Una noche de dolor en las montañas". Sabido es que su otra obra máxima es la "Odisea del Alma". Ambos poemas son de tono mayor, de ritmo grave, de emoción ritual. Recitábalos él con voz cavernosa de sacerdote oficiante. Hay en esos poemas de molde homérico-pindárico la musculatura atlética, que han dado en llamar "ampulosidad" los atiplados "poetísos" de hoy...

Es natural que resulte "ampulosa" la figura del reón para los ojos de la codorniz.

León de mármol se me antojaba el anciano y robusto poeta, en cuya boca los versos ponían su panal de miel. "Una noche de dolor en las montañas" hace pensar en el amargo elíxir de la filosofía de Leopardi, vaciado en las ánforas broncíneas de las octavas reales del Tasso.

Cuando salgo de mi visita a Dolores Sucre, mi espíritu está en Lima, en donde Numa Pompilio Llona, entonces vivo, después de haber traído de Roma la "Columna del 2 de Mayo", en donde aparecen unidas a perpetuidad por la escultura las figuras simbólicas del Ecuador, del Perú, de Chile y de Bolivia.

* * *

En mi charla con los hermanos Gallegos del Campo por las calles de Guayaquil, tras del nombre de Numa Pompilio Llona, fluye en mis recuerdos el de Nicolás Augusto González. Este poeta, también guayaquileño, cruza por entre los años centrales de mi adolescencia en el coro que sigue a Manuel González Prada.

En tal generación, Nicolás Augusto González desempeña, en Lima, un papel semejante al que desempeñara Numa Pompilio Llona en la generación de don Ricardo Palma.

Poeta brillante, periodista dinámico, espíritu múltiple, Nicolás Augusto González paseó su vida aventurera, con gesto mosquetéril, por gran número de países de América; y dejó desparramada su labor, que generosamente prodigara, con el gesto de un Rey que vaciara sus graneros en dádiva permanente a sus súbditos, que en el caso del ilustre apolonida ecuatoriano éranlo todos sus lectores.

Si don Numa Pompilio fué como padre mío en la primera mitad de mi adolescencia lírica, Nicolás Augusto fué en la segunda mitad mi hermano mayor: ambos poetas ecuatorianos tuvieron gran contacto con mi espíritu, y los recuerdos de ambos se hacen uno sólo que se prolonga en un sentido de cariño familiar.

Estos dos poetas que, nacidos en el Ecuador, vivieron buen tiempo en el Perú, sin desasirse del sentimiento patrio, alentaron amor por el país en que siempre se les tuvo en condición de propios ciudadanos.

En el espíritu de ambos poetas se había resuelto el problema limítrofe entre el Perú y el Ecuador, borrando las fronteras, que es como en el mío se resolverían todos los problemas semejantes entre pueblos que, a pesar suyo, están unidos y aun confundidos en la Naturaleza y en la Historia.

* * *

Nunca me he explicado las disputas de tierras, que encolan las pasiones en nuestros pueblos incipientes.

El problema territorial propio es de Europa, en donde la proporción de 60 y aun del doble de pobladores por kilómetro cuadrado, hace de cada palmo del suelo nacional una necesidad de vida. El problema de la América tropical, en vez de ser de territorio, tiene que ser de población.

La afirmación de Alberdi, en que parece ser que se hubiese vaciado toda la inmigración que ha hecho la Argentina, tiene un valor de permanente actualidad— y lo tendrá por mucho tiempo— para todos nuestros países tropicales, en donde ya no "gobernar", solamente, sino "existir", propiamente, es "poblar". Hay que substituir la disputa por la cooperación: el Ecuador y el Perú tienen el deber de contemplar el destino común de sus pueblos desde la altura de los siglos venideros. Basta para ello pensar en lo que ambos pueblos llegarán a ser, aun contra sus mismos propósitos, dentro de siquiera cien años.

La región amazónica es, precisamente, una refundición con que la Naturaleza prepara el camino de la Historia. De la misma manera que las más diversas aguas bajan de las alturas del Ecuador y del Perú a confundirse en la gran vía fluvial del Amazonas, los pueblos mismos, cediendo, sin darse cuenta, a las leyes de la gravitación histórica, se refundirán también en esa vasta zona, a que concurren tantos otros países, para preparar lo que Humboldt dijo que será "cuna de una nueva Humanidad".

* * *

Mientras que así discurro, la imaginación de los hermanos Gallegos del Campo mide con rieles de ferrocarril la distancia de Guayaquil a Quito, que era entonces una necesidad vivamente sentida.

—Vías de comunicación, antes que nada; la población es formada por ellas. Un ferrocarril puebla un desierto. La función crea el órgano. La idea del ferrocarril de Guayaquil a Quito domina a Eloy Alfaro como había dominado a García Moreno.

Estos dos nombres, con ser antagónicos, parecen completarse. Son ellos como los dos rieles— perpetuamente distanciados— sobre los que se desliza la locomotora de una misma voluntad, arrastrando los carros cargados de un progreso vital. Las ideologías más contrarias se ponen al servicio de la necesidad de nuetros pueblos. El buen gobernante que sabe filosofar, sabe también que "primero es vivir".

* * *

Finaliza su primer período presidencial Eloy Alfaro.

He aquí el tipo de Caudillo tropical, macizo de carácter, aureolado de ensueños.

La ley atávica ha recogido el bronce en que estaban fundidos los conquistadores, los piratas, los encomenderos, los inquisidores, los negreros, todos los hombres de presa de la América roja; y después de depurarlo en el crisol de la Guerra de la Independencia, le ha insuflado el espíritu de los Próceres, para troquelar la personalidad complicada de los grandes caudillos.

Eloy Alfaro vive fantasías que parecen arrancadas a los cuentos de "Las Mil y una Noches": lo mismo se sumerge en las aguas con el cuchillo luminoso apretado en los dientes para rasgar el vientre del tiburón que lo amenaza, como se remonta en los aires, cabalgando, quijotescamente, sobre los seis o siete metros de envergadura del cóndor de los Andes.

Gran señor de las proezas, no me interesa tanto en su actitud presidencial cuanto en su bello gesto.

Pequeño, desgarbado, nada elegante, él sacrifica las formas al fondo de su espíritu, en que se ve nadar el resplandor de la belleza.

Tal el héroe engendrado por el pensador; tal la espada descendiente de la pluma maestra de las "Catilinarias".

El alma de Eloy Alfaro es para mí tan bella como cualquiera de las páginas escritas por don Juan Montalvo.

* * *

Antes de reembarcarme, los hermanos Gallegos del Campo me hacen conocer la casa en que hubo de celebrarse la famosa entrevista de Bolívar y San Martín.

La última impresión que recojo, así, de Guayaquil me la da la Historia, haciéndome contemplar, desde la altura de cien años, la conjunción de dos espíritus que completan el de toda la América.

No en vano tal entrevista hubo de realizarse en la precisa línea ecuatorial, en que se ensancha el mundo; y bajo la rotación de las doce aspas del Zodíaco.

¡Sólo el misterio sabe lo que hablaron!

A juzgar por lo que después vino, el Ande dialogó con la Pampa. El espíritu de Bolívar era imponente y dominador como el Ande; el espíritu de San Martín era generosamente abierto, como la Pampa!

Por eso, en tal entrevista, Bolívar es todo él resolución, y San Martín es todo él abnegación.

Cuando mi nave desanda el río, para seguir en el mar, con rumbo al norte, la noche me hace sospechar a Bolívar desnudando su espada en un relámpago, y a San Martín alejándose con el signo redentor de la Cruz del Sur levantado en la diestra...

JOSE SANTOS CHOCANO

TRIBUNALES

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Lunes 9 de Marzo de 1931

Relator, señor Serrano.

1 Contra Aurelio Herrera y Domingo Ramírez D
2 Contra Eduvin Armando Lazo Oportus D
3 Contra J. Gregorio Ramírez y Alfredo Ros D
4 Contra Manuel Sepúlveda Romero D
5 Contra Eduardo Greg, Ramón A. Cuevas y Juan Sáez D
6 Contra Enrique Paris Alarcón D
7 Contra Juan Combé Gutiérrez D
8 Contra Víctor Gajardo D
9 Contra Augusto Araya Vicencio D
10 Contra José Anfossi D
11 Contra Mariano 2.o Ortiz D
12 Contra Sofía Díaz Cruz D

Martes 10

Relator, señor Serrano.

1 Contra Juana Orellana P. D
2 Contra Luis Atilio Atilio Romero D
3 Contra Bartolo 2.o Reinoso y Heriberto Pereira D
3 Contra Bartolo 2.o Reino.
4 Contra José Garrido Saavedra, Víctor Elgueta Vielma y Manuel Muñoz Ortega D
5 Contra Belarmino Fuentealba A
6 Contra Alejandro Solar y Carlos Stein A
7 Contra Atelio Moviducci D
8 Contra Pedro Muñoz D
9 Contra Juana Urrejola D
10 Contra Alfredo Lasagua D
11 Contra Estanilao Sáez D
12 Contra Hortencia Ruiz D

PRIMERA SALA

Miércoles 11

Relator, señor Sanhueza.

1 Visita ordinaria al Juzgado de Letras de Talcahuano practicada por el señor Ministro don Humberto Bianchi V. (Tribunal Pleno). Relación pendiente D
2 Recurso de hecho de Amadeo León Rivera D
3 Recurso de hecho de Amadeo León Rivera D
4 Contra Lastenia Bustamante Vega D
5 Aurora Pinto de Aránguiz con Isabel Pinto de Fierro y Miguel Fierro A
6 Juan de Dios Aguilera con Flavio Palma D
7 Desideria Manosalva y otros con Pedro J Contreras D
8 Juana Osses de V con Pedro Villegas D
9 Contra Elena Caro D
10 Contra Rosa Toledo Betamal D
11 Zenón Sáez con Juan Bautista, Nazareno, Agustín y Emilia González A
12 Palmenia Gasco con Leopoldo Mora A
13 Víctor Vargas con Francisco Rodríguez A
14 Francisco Garcés con Manuel Neira y Nicodemo del Carmen Lara D
15 Julio López con Elena Coc A
16 Contra Zoila Constanzo Ascencio Zúñiga D
17 Contra Lucinda Matamla D
Exámen de los opositores al concurso para proveer una plaza de Receptor de Mayor Cuantía del deparamento de La Laja. (Tribunal Pleno, a las 13.15 horas.

Jueves 12

Relator, señor Serrano.

1 Visita al Juzgado de Subdelegación de Talcamávida practicada por el Juez de Letras de Rere. (Tribunal Pleno).
2 Banco de Chile con Melania Rodríguez A
3 Espediente sobre nombramiento de administrador pro indiviso de Ananías Martínez, 1.
4 Faustino Elordi con Natalio Loza y Demetrio Aguirre D
5 Bartolomé Sepúlveda con Elcira Montti A
6 Hermenegilda Osorio de Quevedo con Orosman Quevedo y Donosor Quevedo A
7 Sucesión Zacarías Durán con Elías Habach A
8 Juan de la C. 2.o Hidalgo con Pedro Echeverry H. (28084) A
9 Juan de la C. 2.o Hidalgo con Pedro Echeverry H. (28084).
10 Contra Carmen Montoya D
11 Elvira Gazmuri y otros con Gonzalo Rivera y José del C. Lagos D
12 Clementina Aedo v. de de Espinoza y otros con Francisco Rodríguez D
13 Contra Jorge Montalba D

Viernes 13

Relator, señor Serrano.

1 J. Joaquín Salinas con Jorge Giacaman A
2 Contra Juan Pardo A
3 Espediente sobre nombramiento de tutor de Iria del Carmen Saavedra A
4 Luis Roa con Manuel Cid A
5 Benjamín Muñoz con Manuel Daza A
6 Manuel Pedreros con Luis Ros A
7 Contra Leonor Bello D
8 Contra Fortunata Garcés D
9 Contra Alfredo Nuñez D
10 Contra Egidio Solar D
11 Coles y Cía. con Luis Gauier D
12 Natalio Loza con Abel Santelices A
13 Carlos Soto Fernández con Miguel Samur A

Sábado 14

Relator, señor Sanhueza.

1 Sumario por muerte de Víctor Moralesee A
2 Sumario por muerte de Elías del C. Vasquez C. A
3 Sumario por muerte de José Molina A
4 Sumario por estafa a José David Muñoz A
5 Sumario por hurto a Valeriana Parada A
6 Sumario por hurto a Juan Nepomuceno Castillo A
7 Sumario por principio de incendio en casa de Victoria Coorwins A
8 Sumario por incendio en una bodega en el fundo San Juan de Dios A
9 Sumario por principio de incendio en casa de Luis Santa María A
10 Sumario por hallazgo de un feto N.o 9402 A
11 Contra Anselmo Cerda A
12 Contra José Sepúlveda A
13 Contra Manuel Mondaca A
14 Contra Eduardo Rodríguez Valenzuela A
15 Contra Floridor Garcés A

SEGUNDA SALA

Relator señor Smart.

Lunes, 9 de marzo de 1931.

1 Contra Cárlos Alberto Peña, Cornelio Garrido y Juan Campos A
2 Contra Celedino Gutiérrez y Carlos Manosalva D
3 Contra Alfonso García D
4 Contra Benigno Rojas y Guillermo Lineros D
5 Contra Sótero Bustamante O
6 Contra Arturo Muñoz y Capistrano Riquelme D
7 Contra José Aladino Sepúlveda D
8 Contra Carlos Ramírez y Carlos Valenzuela D
9 Contra Pedro J. Baeza D
10 Contra Berta Rosa Rivera A
11 Contra Manuel Barreda D
12 Contra Rosa Olivera Andrade D
13 Contra Manuel Ruiz, Lorenzo Contreras, Federico Reyes, Moisés Cid, Gustavo Martínez, Rita del Carmen y Emelina Escobar D

SEGUNDA SALA

Relator Sr. Sanhueza.

Martes 10.

1 Recurso de amparo de Rita de Fuentealba a nombre de su hijo Elizandro Fuentealba D
2 Contra Adán Friz A
3 Contra Rigoberto Cruz y Manuel Cruz A
4 Contra Juan Rodríguez D
5 Contra Julio del C. Paredes Salgado D
6 Contra Bernardo 2.o Pérez D
7 Contra José Gallardo Vera D
8 Contra Juan de la Cruz Salazar D
9 Contra Segundo Contardo y Florindo Silva D
10 Contra Juan Alberto Morales D
11 Contra Benito Castillo, Arsenio Cifuentes y Luis Ernesto Muñoz D
12 Contra Rosendo Bascuñán D
13 Contra Froilán Henríquez D
14 Contra Andrés Hernández y otros D
15 Contra Pedro N. Eguiluz A
16 José Coronado contra Lucia no Saavedra y Julia Llanos D
17 Contra Raquel Ortiz Novoa D
18 Contra Caracciolo Mellado Muñoz D
19 Contra Julio Saavedra D
20 Víctor M. Victoreano contra Francisco Javier Bermudes, Manuel Horacio, Alberto y Ernesto Gutiérrez.

SEGUNDA SALA

Relator Sr. Smart.

Miércoles 11.

1 Visita ordinaria al Juzgado de Letras de Talcahuano practicada por el señor ministro don Humberto Bianchi V.— (Tribunal Pleno) Relación pendiente. D
2 Contra Leonidas Muñoz, Armando Romero, José Villagrán y José Cares D
3 Contra Matías Gascón D
4 Contra Carlos San Martín D
5 Espediente sobre nombramiento de administrador pro indiviso de los bienes dejados por Manuel Mardones, solicitado por Elías Habach A
6 Oscar Rioseco con The Chili Telephone Company D
7 Dorila Gazmuri y otros con Salustio Canales de la Cerda A
8 José Angel Flores con Empresa de Tranvías Eléctricos D
9 Leocadio Vera con José S. Fierro A
10 Incidente de Ricardo Vélez sobre medidas precautorias en la quiebra del Banco de Arauco A
11 Contra Segundo Aguña A
12 José María Solar y otros con Salustio Canales de la Cerda A
13 Contra Alberto Boero Exámen de los opositores al concurso para proveer una plaza de receptor de Mayor Cuantía del departamento de La Laja (Tribunal Pleno) a las 13.15 horas.

SEGUNDA SALA

Relator Sr. Smart

Jueves 12.

1 Visita al Juzgado de Subdelegación de Talcamávida, practicada por el juez de Letras de Rere (Tribunal Pleno).
2 Contra Oscar Basulto, Carlos Gallardo, Tomás Ibáñez y Alejandro Bravo D
3 Contra Amelia Andrade D
4 Contra Juan Gutiérrez D
5 Celso Saravia con Alberto Etcheverry D
6 Pablo Schacht con Lucas Sierra D
7 Banco de Chile con Abraham Garrido A
8 Contra Candelaria Mella D
9 Contra Melania Mella D
10 José Rubio con Enrique Leulent A
11 Luis Rojas Pradel con Luis Uberlinda y Cristina Mora, Arturo Grez, Elmira Gómez y Pedro Juan Burgos D
12 Contra Santiago Hermosilla D
13 Roberto Espinoza con Hortensia Gaete de B. D

SEGUNDA SALA

Relator Sr. Sanhueza.

Viernes 13.

1 Contra Alejandro Schuermann Bello D
2 Contra José Santana Mayorga D
3 Contra Vicente Mosso Iturra D
4 J. Andrés Villagra con Joaquín Díaz D
5 Avelino Ruiz con Fernando Hanne (Tercería de dominio de Víctor Villagrán) C
6 Gildemeister y Compañía con Arturo Ramos A
7 Contra María Quezada Valderrama D
8 Contra Soledad Silva Melgarejo D
9 Esquerré Hermanos y otros con Sabina Vidal A
10 Miguel Castruccio con Ana B. v. de Montegazza D
11 Víctor Vargas con Pedro Hernandez D
12 María Ríos de Gajardo con Sucesión Gustavo Schmidt D
13 Juana Isabel Fuentes v. de Oreliana con Juan de Dios Chávez D
14 Partición de bienes de Juan Antonio Bórquez D
15 Quiebra del comerciante de Lota Pedro Arosteguy D
16 Manuel J. Novoa con Sucesión Eleuterio Merino C

SEGUNDA SALA

Relator Sr. Smart.

Sábado 14

1 Sumario por abandono de hogar de la menor Zunita Opazo A
2 Sumario por lesiones a Samuel Giménez A
3 Sumario por hurto de una yegua a Belisario Neira A
4 Sumario por muerte de Domingo Labrín A
5 Sumario por amago de incendio en propiedad de Melania Maillet A
6 Sumario por muerte de Francisco Solano A
7 Sumario por robo de especies a Miguel León Lizama A
8 Sumario por robo y lesiones a Leoncio Hernández A
9 Sumario para averiguar la muerte del niño Mario Moutoya A
10 Contra Manuel Adrián Venegas Valenzuela A
11 Sumario por robo y asalto a Alcides Castillo A
12 Sumario por suicidio de Emeterio Castillo A
13 Sumario por muerte de Juan Campos A
14 Sumario por robo de especies a Leoncio Bobadilla R. A

TURNO JUDICIAL

Ministro de turno, Sr.
Juzgado de turno, El Segundo.
Receptor de turno, Sr. Arcadio Enríquez.
Procurador en lo civil, Sr. Clodomiro Acuña.
Procurador en lo criminal, Sr. Juan Eberhard R.
Abogado en lo civil, Sr. Ernesto González.
Abogado en lo criminal, Sr. Rómulo González.

CORTE DE APELACIONES

Cía. Mol. "El Globo"—Valdés, 1.
Godoy—Bravo, 1.
Carrasco—Rodríguez, 1.
Poblete Machiavelio, 1.

Primer Juzgado

Cruzat
Baeza B., 1.
Gibbs y Cía.—Hidalgo y Guarda, 1.
Steiner—Retamal, 1.
Vergara—Bobadilla, 1.
Henríquez—Guzmán, 1.
Villegas, 1.
Quiebra Salóm, 1.
Aravena, 1.

Segundo Juzgado

Muñoz—Valenzuela, 1.
Williamson y Cía.—Barrueto 1.—
Soc. Imp. Lit. Concepción—Marquez, 1.
Sandoval—Sue. Gutiérrez, 2.
Jimenez—Dieckmann y Castro y otros, 1.
Zumbrano—González, 1.
Caja Créd. Hip., 1.
Astete, 1.
Díaz, 1.
Miranda, 1.
Spano, 1.

Tercer Juzgado

Gastaldi, 1.
De Mendoza—Pérez, 3.
Ad. Agua Potable—Sue. Villalobos. 1.
Bio Bio,
Silva, 2.
Myn—Stempel, 1.
Rodríguez, 1.
Pinochet, 2.
Laurent—Riquelme, 1.
Olivieri, 1.
Arrieta 1.
Spano, 2.
Inzunza y otra, 1.

EL PEREGRINO

Fué aquel peregrino de la vieja hopalanda
el que luce una concha sobre el amplio sombrero;
el que dejó tizona y abandonó escudero,
y el que arrojó gorguera y desciñó una banda.

Anda por penitencia, rezando mientras anda,
y en un bordón apóyase, él, que blandió un acero;
¡que en el disfraz se oculta un noble caballero
ido por sus pecados a donde Dios le manda!

Porque el alma de un cielo la esperanza acaricie,
él dejó los favores de la diosa Fortuna.

¡Ay! ¡Su historia maldita es un cuento de amores,
que nos habla de rejas y de aceros traidores
y de besos robados al claror de la luna!...

RAMON A. URBANO

EN UN ALBUM

Con un ramo de veinte primaveras
tu alma perfumas y tu vida enfloras
y, alegres, en tu honor, tejen las horas
una danza oriental de bayaderas.

Hay en tu talle ritmos de palmeras
sueñan alhambras tus pupilas moras
y en la dulzura de tu acento, añoras
un destilar de miel de peteneras.

Por eso, al modo de Andalucía
para que pasen maravillas tantas
como homenaje de fervor sincero,

recamado de oro y pedrería
extiendo este soneto ante tus plantas
como una roja capa de torero!...

FRANCISCO VILLAESPESA

¡increible; pero cierto!

Pepe Puch, el cantante prehistórico, jugando hace cerca de diez mil años en el duodécimo piso de la Torre de Babel, resbaló cayendo al suelo. Sufrió una lesión en la pierna derecha.

Los palillos de fósforos usados, deben coleccionarse porque, a la larga con ellos puede construirse una casa.

En una ciudad de los Estados Unidos de cuyo nombre no quiero acordarme, nació un niño que a los sesenta años había aprendido a leer y escribir en inglés, sin haber estado jamás en Inglaterra. Murió de apendicitis a un sabañón a los veintisiete meses

Una vaca, de propiedad de un artista yugoeslavo, tenía la particularidad de poseer una dentadura de repuesto, saber calcular la raíz cuadrada de cualquier número y, además, bailaba tango con música clásica.

Los repollos que se cosechan en Bombay miden siete metros de circunferencia y se usan para sacar las manchas de parafina en los sombreros hongos marca "Azucena".

Los tranvías de otra ciudad de cuyo nombre no quiero acordarme, suelen moverse de vez en cuando y hay ocasiones en que alcanzan a recorrer veinte metros en menos de una hora.

El verso semi-clásico.

ENSALADA METAFISICA

La llanura cromática,
interrumpe en silencio la bruma indolente y mezquina.
Pasan nueve elefantes en fila serrana
y un bacán se introduce en la selva con frac de gabardina.

No decae la lluvia del sulfúrico ácido,
si terminan los llantos del trotar melancólico,
ha cesado un momento la canción crepitante
de los sapos filósofos y los asnos eólicos.

Caminaron los buques por las sendas acordes,
dirigidos con ritmo por un silfo reumático,
derramóse un encanto por los ámbitos tétricos
y a un folleque incipiente se le rompió un neumático.
El titán empidémico devoró un chocolate,
en las horas lejanas sacudióse un cantar,
se encontraron los nubios con las parcas manzanas,
concentrando los tiros del avión estelar.

Vaciló el plesiosaurio sobre su aurea base,
y diciendo y haciendo se afeitó el maxilar,
en la estepa lejana se diluye el histérico alcázar
y más tarde con sorna reirá el carcamal.

Pero un quinto romboide durará tres mil siglos
incrustados en las sombras del peñón sonriente,
llevará los anclotes dispersos y claudicantes
más no siempre los viejos beberán aguardiente.

Viviré, moriré Medraré o perderé?
No lo sé, no lo sé, no lo sé, no lo sé...
Este estúpido arcano que no se revela nunca
es el que me ha arrebatado aquella aurora trunca.

Equinoccio AEROSTATICO

Versos para la declamación.

LA CANCION DEL VOLANTIN

El volantín es un juego de niños,
y es hermoso el volantín.
Pin, sarabín cuchillito de marfil.

En el cielo azulado,
se eleva el volantín cuando hay viento,
y cuando no hay se queda en la tierra,
sumamente arrugado.

De papel de seda y del aire
se hace el volantín,
se eleva con hilo número ocho
y se le coloca una cola detrás.

Cuando el volantín ya se ha elevado,
se encuentra en pleno cielo el volantín.
El niño goza con su buen juguete,
y pone una cara de puerco espín.

A veces hay niños sumamente malos
que tienen un instinto de león,
y rompen el hilo de los volantines,
por puro gusto no más.

Yo les pegaría a esos niños malos
que no saben vivir,
y echan cortado
con envidriado de huevo
al lindo volantín.

Cuando tenga la plata necesaria
me voy a comprar un volantín.
Lo haré subir en el cielo azulado
y tendré mucho gusto en jugar con él.

Quizás vengan unos niños tan infames
que me quieran quitar el volantín;
pero yo llamo a mi papá,
a mi mamá,
a mi tía,
o a mi hermano mayor que está de carabinero,
y los hago huir sin el volantín.

El volantín es un juguete hermoso
y se eleva con gran facilidad,
se alza muy arriba
y cae cuando lo dejan caer.

Modesto Emerenciano CARADEAVE

HOGAR UNIVERSITARIO
De la Asociación Cristiana Femenina
MONEDA 2025 — CASILLA 1778 — SANTIAGO
Recibe Srtas. Estudiantes de Provincias. — Especial atención y confort
Pida datos a la Directora Señorita
JANE PIERCY

La Mejor Calidad

a los precios mas bajos

Provisiones para familias
Abarrotes en General,
Utiles de aseo de Casa y Cocina, Etc. Etc.

Almacén por Mayor y Menor

DE

Vivaldi Hnos.

Calle Freire esq. Rengo
Reparto rápido a domicilio - Teléfono 49

NGI
Navigazione Generale Italiana

"COLOMBO" de Valparaiso 14 Mayo
"VIRGILIO" de Talcahuano 19 Marzo
"ORAZIO" de Talcahuano 16 Abril

Salidas de Buenos Aires

DUILIO 11 MARZO, 22 ABRIL, 3 JUNIO — G. CESARE 1 ABRIL, 14 MAYO, 26 JUNIO

Agentes: **B A R D I & Co.**
CONCEPCION
B. Arana 124 - Casilla 35 - Teléfono 672

el fresco

unico diario de la mañana que aparece los domingos por la tarde.
Diario independiente — defensor de los intereses del capital e interés.

EDITORIAL.

LA FABRICACION DE PEPAS ARTIFICIALES PARA SANDIAS

Propender al desarrollo industrial del país es deber primordial y por ende, ineludible de todo ciudadano. Señalar normas y enmendar rumbos es una de las grandes misiones de la prensa. Por eso EL FRESCO, diario que nunca se queda atrás en las grandes campañas, quiere allegar su prestigioso contingente a la salvación económica no sólo del país, sino de todos los que oigan su consejo sano y bien inspirado.

Una industria que hasta ahora no ha sido tomado en cuenta en lo que realmente vale es la fabricación sintética, de pepas para sandías. Las aplicaciones de esta industria son vastísimas y su desarrollo futuro incalculable. Las pepas para sandías podrían fabricarse en celuloide de distintos colores, terminándolas con un brillo atrayente. Envasadas en bolsitas manuales de unos doscientos o setecientos cincuenta kilógramos, podrían expenderse con facilidad en todas las peluquerías, zapaterías y demás establecimientos similares.

Creemos innecesario referirnos a la conveniencia de implantar esta industria, más si por casualidad hubiera entre nuestros ilustrados, si que enciclopédicos lectores, alguno que no comprendiera tan elemental problema, daremos algunas explicaciones que no consideramos superfluas. Las pepas artificiales para sandías proporcionarían una ventaja enorme. Bien sabido es que hoy día para comer la sandía, es preciso quitarle las pepas. Pues con las pepas artificiales, habría que realizar la operación contraria, es decir ponérselas. Y, para ahorrar tiempo, sería mejor no colocarlas con lo que se lograría una economía apreciable, pues no comprándose las pepas, el dinero correspondiente podría servir para adquirir a plazo una máquina de afeitar o un cepillo para dientes. Y si con estas medidas no se eleva el standard económico de cualquier país, no sabemos que aconsejar para conseguirlo.

Folletines de "EL FRESCO".

"Rechinar de dientes en una noche obscura como boca de Lobo"

(Novela romántica, literario- musical)

¿Qué fué de Cinelandio? Ejecutó su crímen?... Misterio! Nadie lo supo nunca. Nadie lo supo nunca.

CAPITULO II

Al César lo que es del César y no te peines con gomina...

Nunca había sucedido aquello. Jamás. Un asesinato tan premeditado y cometido tan de repente, con un cuchillo de punta roma. ¿Por qué? Había estado Julián el Hirsuto toda la noche parado detrás del farol. Fumóse diecisiete cigarrillos y dejó de fumar cuando se dió cuenta que no le quedaba ninguno más. Entonces tendió en rededor suyo una mirada de angustia una de esas miradas que evocan las pupilas vacías de los ciegos y la muda interrogación de un alma que se hunde para siempre en un abismo sin fondo, cuya sima se abre delante, detrás y por todos los lados, sin que se adivine la manera, el modo o el medio de evitarla. Son momentos de un indecible terror. Todos los pelos de la cabeza adquieren la posición vertical y un temblor convulsivo se apodera de todo nuestro ser sacudiéndonos como una cocktelera. No sabemos si estamos vivos o estamos muertos, porque el corazón se ha paralizado y los miembros se niegan a obedecernos. Pueden venir cincuenta cobradores a demandarnos dinero y no huiremos. Puede venir hasta la suegra y nada.

Eso fué lo que le pasó a Julián. Con el puñal en la mano avanzó primero el pie derecho, luego el izquierdo, en seguida el derecho otra vez y otra vez el izquierdo. Así, sucesivamente, fué acercándose al señor Soto del Parral, que se encontraba en esos precisos momentos tomando el sol a la luz de la luna... ¿Cómo lo mató...? Ya lo sabrán nuestros lectores si siguen, en el próximo número, la continuación de este folletín que ha batido todos los records de publicidad habidos y por haber.

A DISPOSICION DE SU DUEÑO

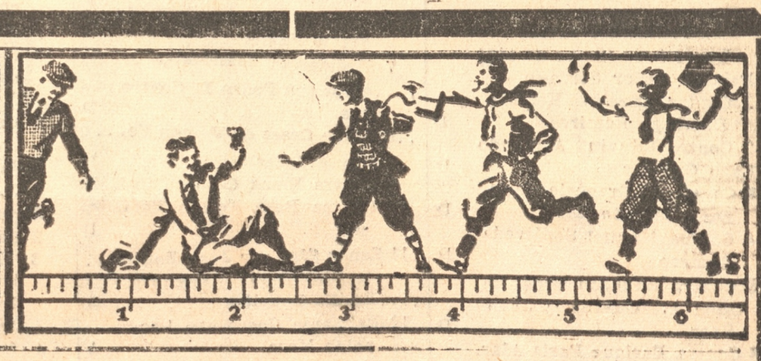
se encuentra en las oficinas de EL FRESCO, un rollo de serpentina desenrollado, encontrado en la temporada de chaya del año pasado en la Plaza de Armas.

.ACEPTAMOS TODA CLASE.
DE COMISIONES
AGENCIA COMERCIAL
"DUNCAN"
Lamoliatte 56 - Casilla 1027

AVISO

CON ESTA FECHA se declara CERRADA LA TEMPORADA DE ZANCUDOS

Todas las personas que, a partir desde hoy, sean picadas por zancudos no tienen derecho a rascarse

COMPRE UD. AHORA

PARA COLEGIALES

TENEMOS EL SURTIDO MAS COMPLETO

TRAJES	BOINAS
ABRIGOS	MEDIAS
IMPERMEABLES	CALZONES
SOMBREROS	CAMISAS
CAMISAS	CAPAS
CORBATAS	TOALLAS
CALCETINES	FAJAS
SUSPENSORES	SOSTENES

SEÑORITAS COLEGIALAS TENEMOS EL ABRIGO Y EL SOMBRERO
uniforme para el colegio
ANTES DE COMPRAR VISITENOS

Torregrosa y Anglada

La sangre anglo-sajona en Chile

Don Mateo Clark, pioneer de la amistad Sud-Americana.-Lazos de acero entre naciones hermanas

De ("THE CHILEAN REVIEW".—LONDRES)

El reciente fallecimiento de don Mateo Clark, en 18 de julio de 1930, ha hecho desaparecer a uno de los más grandes pioneers del progreso chileno. Pudo contar entre sus hazañas en la construcción de ferrocarriles la unión de la capital uruguaya con la frontera norte de ese país; la unión de la capital de Venezuela, Caracas, con su puerto principal, La Guaira; la creación de la línea Buenos Aires al Pacífico; del Gran Oeste Argentino y del Norte-Este Argentino, del Telégrafo Transandino; de la línea Arica-La Paz; y de esa obra colosal que es el Ferrocarril Transandino.

Aquí y allá en el mundo ha solido suceder que grandes movimientos, que afectan la felicidad y la fortuna de las naciones, han tenido su origen y han sido llevados a cabo, más en razón de la fuerza de una gran mentalidad, que bajo la presión de factores económicos.

Don Mateo Clark poseía una mente capaz de esta visión y energía; y con su nombre está propiamente unido el de su hermano Juan, su verdadero amigo y perfecto colega, que trabajó al unísono, en intelecto y en objetivos con don Mateo hasta el lamentado fallecimiento del primero, en 1907. Don Mateo estaba predestinado a presenciar aun muchos otros acontecimientos; entre ellos el cumplimiento de la gran aspiración de ambos hermanos. Continuó don Mateo construyendo, planeando, arrojando eslabones de transportes a través de llanuras y montañas, hasta "formar una guirnalda alrededor de la tierra "en Sud América; pero, ninguno de sus triunfos, ninguna de sus espléndidas visiones, fué tan cara a su corazón como el proyecto y la creación del Ferrocarril Transandino. El hecho de que, por el lado materno, su ascendencia fue de Argentina, mientras que el nacimiento y la educación de los hermanos Clark fueron chilenos, tendió, sin duda, a hacer que la unión de Chile y la Argentina contribuyése para ellos una materia de ternura y de personal entusiasmo, tanto como una cuestión de amor propio profesional.

Mateo Clark nació en Valparaíso, en marzo del año 1843. Su padre fué un distinguido hombre de negocios británico que vino a Chile por primera vez en 1827; y fué su madre la hermosa dama Tadea Torres, viuda del patriota argentino Godoy, que había sido desterrado de la Argentina por el dictador Rosas. Los jóvenes Clark fueron educados en Chile y en Inglaterra; y Mateo mostró tempranamo su espíritu de empresa, inaugurando con todo éxito, en compañía de su hermano Roberto, la importación de artículos británicos a Chile. Esto ocurría en 1864. No mucho después sobrevino la crisis de la agresión española en la costa occidental, Juan y Mateo tomaron parte en la defensa naval de Chile; y cuando la nube hubo pasado, ambos hermanos concibieron y ejecutaron la construcción de la primera línea telegráfica a través de Los Andes. Comenzando este trabajo en 1869, y terminado en 1872, durante el curso de las exploraciones y de la construcción los hermanos se convencieron de la posibilidad de construir un ferrocarril que uniera a Chile con la Argentina, atravesando la enorme barrera montañosa de los Andes por medio de un túnel.

Las tremendas distancias, las llanuras y estribos cordilleranos apenas poblados de las regiones chilenas y Argentinas, fueron descontados por los ojos de estos visionarios prácticos. Ellos previeron el nacimiento de las industrias, al auge de la agricultura y de la ganadería que de hecho habrían de producirse como un resultado de las líneas que ellos tendieran a través de incultas regiones. Principiaron su tarea tendiendo líneas que cruzaran las praderas del lado argentino: el ferrocarril Buenos Aires-Pacífico, el Gran Oeste Argentino y el Norte-Este Argentino, fueron construídos por los hermanos Clark; obtuvieron las conexiones, reunieron los capitales, supervigilaron las obras de ingeniería; y trabajaron teniendo siempre en vista la construcción del eslabón de acero que, a través de los Andes, pudiera con el tiempo unir tanto las mentalidades como las tierras y servir como avanzada de la amistad entre naciones hermanas.

Cuado los dos hermanos obtuvieron de ambos gobiernos la concesión para el Transandino, la línea de Buenos Aires al Pacífico llegaba ya al pie de los grandes pasos, y extendía un brillante hilo de vida a través de las praderas que unen a Buenos Aires con Mendoza; por el lado chileno, con ramal del ferrocarril longitudinal del gobierno corría desde Llai Llai hacia el Este, en dirección a la cordillera, terminando en Santa Rosa de Los Andes, a 3.000 pies sobre el nivel del mar. Entre Los Andes y Mendoza se alzaban los altos picos de las montañas, austeros, resplandecientes en su manto perpetuo de brillantes nieves, atravesados sus precipicios sólo por el camino tortuoso, pedregoso, fatigante, en el cual los pasos de los sud-americanos seguían a los de los españoles, así como los españoles habían seguido el primer sendero abierto, en el nacer de la historia, por las atrevidas tribus indígenas. Cruzar el paso de Uspallata era empresa peligrosa. Pero, desde Panamá, hasta el Cabo de Hornos, no había otro medio que esos senderos de montaña para atravesar el continente sudamericano; y a despecho del ingenito, de la voluntad y del dinero, sólo hace apenas veinte años que, por fin, el ingeniero de ferrocarriles conquistó la gran muralla divisoria que son Los Andes.

Los hermanos Clark, entretanto, habían celebrado contratos, tanto con Chile como con la Argentina para la construcción de la línea a través de las cordilleras; las secciones en ambos países estaban separadas, y debían unirse en el gran túnel que horadara el corazón de Los Andes. Habíanse ellos decidido por el antiguo paso de Uspallata como escenario de sus esfuerzos, principalmente a causa de que los grandes macizos son más estrechos aquí que en otras regiones; pero, debían tomar en consideración los problemas del aire rarificado y de la puna que atacaba a sus trabajadores, los vastos movimientos de masas de nieves, la variabilidad de caudal de los ríos alimentados por esas nieves, tanto como lo abrupto y lo inotable de las rocas mismas. Haciendo frente a estas dificultades con clara visión Juan y Mateo Clark comenzaron a atacar la montaña por el lado argentino, en 1887.

Dos años más tarde, los Clark pudieron comenzar los trabajos por el lado chileno, de acuerdo con arreglos hechos con el Presidente Balmaceda; y cuando sobrevinieron dificultades relacionadas con el financiamiento del proyecto por capitalistas europeos — que habían invertido grandes sumas en empresas anteriores de los hermanos — los valientes empresarios invirtieron en la obra sus propios fondos privados. Pero el Hado, como si hubiera querido probar sus fortalezas, les asestó un pesado golpe en 1891, con la caída y la muerte de Balmaceda. Cuando, en 1892, se vieron obligados a paralizar los trabajos, Juan y Mateo Clark habían invertido 400.000 libras de su propia fortuna; pero habían construído los primeros 27 kilómetros de la sección chilena — de Los Andes a Salto del Soldado — y estaban perfectamente equipados con instalaciones hidro-eléctricas para perforar el túnel andino; esperaban llegar a Juncal en el espacio de cuatro meses.

El trabajo estuvo suspendido dos años; pero a mediados de 1893 don Mateo, que durante ese tiempo había vivido en Inglaterra, volvió, infatigable, a la obra de su vida. Su primera tarea fue llegar a nuevos arreglos con el Congreso de Chile, y la segunda, obtener nuevos capitales, los que debían conseguirse en Inglaterra, donde los hermanos Clark habían encontrado siempre, no sólo dinero, sino caluroso estímulo para todas sus empresas anteriores. No fué, sin embargo, sino en 1904, que la Compañía Constructora del Transandino tomó la responsabilidad del trabajo y que el sonido de la perforadora y de la pala despertó de nuevo los ecos de las laderas andinas, Juan Clark murió en 1907; tres años más tarde de los estupendos trabajos de la sección chilena terminaron, con la unión de los rieles en la estación fronteriza de Las Cuevas.

Argentina y Chile estaban física y espiritualmente unidos, aun que los contratiempos de la línea no quedaron enteramente desvanecidos con aquella histórica unión de 1910. El símbolo de la feliz conquista de las dificultades fué la unificación del manejo del Transandino, efectuado sólo hace dos o tres años. Cuando Mateo Clark supo de aquel amistoso gesto de cooperación, debe haber sentido que el verdadero objetivo, el objetivo íntimo de su gran creación se había realizado; armonía de acción entre Argentina y Chile.

Mateo Clark era físicamente pequeño; su voz era baja, sus maneras suaves. Tuvo necesariamente que ocuparse de cosas concretas; ganó grandes sumas de dinero, y las perdió con igual facilidad; pero, con todo, fué uno de aquellos hombres afortunados, cuyo ensueño es una cosa más importante para la felicidad y la paz del género humano de lo que su propia generación lo supone, y cuyo ensueño llega a ser una realidad.

Todos los hombres del futuro, que vean, a la entrada del gran túnel, de Caracoles, el medallón colocado en alto, desde donde los rostros de esos dos espíritus gemelos, Juan y Mateo Clark, parecen contemplar las laderas descendentes de los verdes y fértiles valles chilenos, pagarán un tributo de recuerdo a la noble unidad de propósitos, a la caballeresca devoción por una idea que informó la vida de estos hermanos anglo - chilenos.

¡SIN PALABRERIA!

A CUALQUIER PRECIO

VENDEREMOS TODOS NUESTROS

GRANDES Surtidos de VERANO

Todo el mundo puede comprobar estas ofertas realmente increíbles de la Tienda de las baraturas

"LA FAVORITA"

Maipú entre Caupolicán y A. Pinto

¡Hay mil oportunidades para cada persona! Recalcamos hoy las siguientes gangas:

VELOS DE HILO **$ 3.80** metro

BRIN DE HILO **$ 4.50** metro

Espumillas Chinescas de hilo doble ancho por quedarnos sólo un color daremos a **$ 2.- metro**

Algodón Escocés rica clase, género muy práctico **$ 2.80** metro

Popelinas Fantasías dibujos originales especiales para playa $ 2.20 metro

VELOS de HILO Gran Moda $ 4.80 metro

Moletón media lana, artículo francés, de $ 6.00 a $ 3.40 metro

Felpudo Fantasía para salida de baño $ 8.50 metro

LIENZO y TOCUYO **$ 0.50** metro

DAMASCO de hilo para manteles, ancho 160 cms. $ 4.80 metro

VICHI **$ 0.60** metro

BATISTAS y PERCALAS $ 0.80 metro

Crea Cruda 160 ctms. de ancho con ligeras averías, de $ 8.00 a $ 3.80 metro

OPAL **$ 1.60** metro

Crea Cruda RECLAME $ 2.20 metro

VELO de HILO SALDO a $ 1.20 metro

PONGE seda, 100 colores, el metro	$ 5.50
CREPE de Chine, pura seda, lavable, el metro	$ 15.50
SEDA negra para tapados, el metro	$ 14..50
JERSEY seda en colores, el metro	$ 5.40
ESPUMILLAS pura seda fantasía, el metro a	$ 21.50
FELPA Nutria de seda negra, el metro	$ 80.00
CHARMELINA lana, 60 colores, el metro sólo a	$ 8.50
PUNTILLE lana y seda, gran moda, el metro	$ 10.50

Mercaderías recién llegadas y de moda rigurosa

OFRECEMOS: Astrakanes, Pieles para adornos en Petit Gris y Karakul, Terciopelos en dibujos de gran novedad y muchas telas que serán la atracción de la temporada.
CREAS PARA SABANAS blancas y en colores, de la acreditadísima marca "OSMAN", famosas en todo el mundo por su calidad y duración.
VIYELAS, en rico algodón egipcio, dibujos de última creación, muy apropiadas para pyjamas de señoras y caballeros, artículo manufacturado en los establecimientos textiles "OSMAN" de Manchester, de los cuales somos agentes exclusivos.

F. BIEL. - Importador.

DEL EXTERIOR.

La Ostentación del Despilfarro

Por N. MESIO GARCIA NARANJO

Caracas, enero de 1931.

El millonario norteamericano Henry L. Doherty aprovechó las últimas fiestas de Navidad para presentar en los círculos sociales de Wáshington a su hija Helen, que acababa de terminar sus estudios. Con ese objeto reunió en el Hotel Mayflower—¡el más elegante de la capital de los Estados Unidos!—a más de mil convidados, entre los que se encontraba el vice presidente Curtis. El lujo que se desplegó en esta fiesta fué fantástico. Los salones fueron decorados con orquídeas; cada dama llevaba un traje costosísimo y, además, una fortuna en piedras preciosas. Aparte de lo que se gastó individualmente en la presentación de las personas, se calcula que el costo de este acontecimiento social ascendió a la suma de cincuenta mil dólares.

¡Cincuenta mil dólares! Siempre ha sido censurable tirar el dinero; pero mucho más debe serlo en los momentos en que varios millones de gentes carecen de trabajo y no tienen qué darles de comer a sus hijos. Este contraste brutal entre el lujo y la miseria ha provocado la indignación del senador Norris, quien se ha atrevido a formular los ásperos comentarios que siguen:

"Nada particular tengo en contra de Mr. Doherty y me alegro de que su hija se haya divertido espléndidamente; pero... se habría divertido lo mismo con la centésima parte de lo que se gastó". Y después de agregar que estos despilfarros sin medida son la causa de grandes cambios sociales, dijo textualmente: "No puedo alejar de mi pensamiento que una situación igual a esta existía antes de la Revolución Francesa. No anuncio la repetición de ese acontecimiento en esta época de cultura; pero se aproxima algo parecido"

¿Tendrá razón el austero senador por Nebraska en sus terribles consideraciones? ¿Acaso los próceres de las finanzas, con sus insultantes prodigalidades, están preparando una pavorosa conflagración social? La fiesta de Mr. Doherty no es sino una cuenta en ese collar deslumbrante de lujo, con que pretende fascinar al mundo la aristocracia del dinero. Los millonarios de los Estados Unidos gastan los dólares en una forma que relinsa a los más escandalosos despilfarros de la historia. Creso al lado de John Pierpont Morgan casi resulta un pordiosero. Aquella cortesana de Cleopatra, de pulverizar una piedra preciosa [illegible] una copa de vino, no llamaría la atención entre los magnates de Wall Street. Si apareciese el Duque de Buckingham en Nueva York derramando perlas a su paso, no faltaría quien lo acusase de moderado y de tacaño por no dejar una estela de esmeraldas y diamantes.

¡Vaya un modo de gastar el dinero! El magnate del acero Charles M. Schwab—que no tiene fama de derrochador—posee una casa en Riverside Drive, valuada en ocho millones de dólares, lo que significa una renta de medio dillón al año. A esta cifra hay que agregar lo que cuestan el alumbrado, la calefacción, las reparaciones y adaptaciones que se hacen constantemente en el edificio, los cambios en el decorado, el presupuesto de la cocina, los sueldos de la servidumbre, los automóviles, etc. Y, naturalmente, hay que considerar que el magnate del acero posee, además, una lujosa residencia veraniega, con otra papeleta fabulosa de gastos. Y luego el yate para viajar por el océano, y las fiestas extraordinarias que se dan en los grandes hoteles, y el palco del Metropolitan que no cuesta menos de treinta mil dólares al año. ¡Y lo que se invierte en la compra de cuadros de los grandes maestros, y en tapicería del Oriente, y en gobelinos tejidos hace varios siglos, y en porcelanas fantásticas!

Delante de la lista completa de gastos de un millonario neoyorquino, los presupuestos de la Marquesa de Pompadour y de la Duquesa Du Barry—que pasaban por ser incorregiblemente pródigas—resultan estrechos y moderadísimos. Las fiestas que daba Fouquet en Vaux no se comparan con las que se dan en Long Island. La Corte de Versalles no gastó durante todo el reinado de Luises lo que gastan en un año los aturdidos millonarios de los Estados Unidos.

Antes se gastaban mil luises y se compraba una joya de maravilla que duraba toda la vida. Hoy con cinco mil dólares, no alcanza para adquirir un abrigo de pieles, que dura no más que una estación. El lujo máximo consiste ahora en lucir orquídeas que se marchitan, en usar los vestidos una sola vez, en vivir en un ambiente de ligereza y de fragilidad. Aquello que es permanente no da la nota suprema de la elegancia, que consiste en el despilfarro más desenfrenado. Entre esos locos excesos se pueden presentar Diana de Poitiers y la Marquesa de Montespan como ejemplos de austeridad y ponderación.

"Pero hay una diferencia,—arguyen los millonarios—.el dinero que gastaban las amantes de los reyes salía del tesoro nacional en tanto que el dinero que gastamos nosotros es la obra de nuestro trabajo infatigable y de nuestra aptitud multiplicadora de riqueza. Tiramos lo que es nuestro y nadie tiene el derecho de criticarnos".

Esta tesis no la acepta la humanidad contemporánea. Precisamente porque no se reconoce a los ricos el derecho de tirar lo que hace falta a los pobres, es por lo que se advierte la tremenda agitación que sacude a todos los pueblos. Las muchedumbres protestan y se revuelven y piden una distribución más equitativa. Los millonarios creen detener las aspiraciones sociales con los derechos que les dan las leyes actuales. ¡Ah! También los nobles reclamaban hace siglo y medio los derechos que fueron abolidos por la Revolución.

El primer deber de una aristocracia (así sea de sangre, de inteligencia, de dinero o de cualquiera otra cosa) es estar vinculada con las masas: educarlas, quererlas, redimirlas. Si la crema social mira desde arriba a los que están abajo no con simpatía y piedad sino con desprecio, se tiene que provocar un pavoroso desquiciamiento. Si los conductores de un país se convierten en miserables explotadores nadie puede evitar el futuro cataclismo. Y se cumple la tremenda profecía: "Cuando los que mandan pierden la vergüenza, los que obedecen pierden el respeto".

Los millonarios de los Estados Unidos no quieren darse cuenta de que las clases proletarias los odian mucho más de lo que odiaban las turbas de Francia a la Duquesa Dubarry, y de que ese odio se irá intensificando en proporción geométrica a medida que se siga marcando el contraste entre la opulencia y el hambre. Mr. Doherty y su hija quisieron aplacar un poco su conciencia, con motivo de hacer gastado una fortuna en una época de miseria, y dieron orden de que las flores con que fué decorado el salón se repartieran en los hospicios y en los hospitales. ¡No más que eso faltaba! Cuando tantas gentes piden pan, repartir ramilletes de orquídeas. ¡Qué sarcasmo! Tiene razón Mr. Morris: esta clase de sarcasmos es lo que provoca las revoluciones.

LOTERIA DE BENEFICENCIA PUBLICA

CONCEPCION

Sorteo ordinario N.o 144 del 7 de Marzo de 1931 — Con el Permio Mayor de $ 200.000 Salió favorecido el N.o 14768

N.o	Premio
10	
01006	100
01024	100
01031	100
01035	100
01037	100
01071	100
01072	100
01074	200
01087	100
01100	500
01121	100
01122	100
01123	100
01168	100
01187	100
01191	100
01194	100
01211	500
01237	100
01271	100
01272	100
01273	100
01276	100
01277	2000
01287	100
01291	100
01301	100
01346	100
01372	100
01374	100
01387	100
01407	100
01410	100
01419	100
01420	100
01427	1000
01433	100
01449	100
01453	100
01478	100
01481	200
01483	100
01491	100
01495	100
01501	100
01504	100
01514	100
01532	100
01533	100
01535	100
01541	100
01554	100
01576	100
01586	100
01587	100
01589	100
01624	100
01659	100
01666	500
01676	100
01691	100
01702	200
01704	100
01707	100
01714	100
01738	5000
01759	100
01766	100
01781	100
01786	100
01789	100
01811	100
01821	100
01830	100
01869	100
01881	100
01887	100
01911	100
01923	100
01924	100
01927	100
01937	100
01938	100
01939	100
01955	100
01957	100
01968	100
01969	100
01972	100
01974	100
01981	100
01990	100
20	
02001	100
02003	200
02006	100
02015	200
02019	100
02020	100
02032	100
02033	100
02034	200
02071	200
02074	100
02091	100
02093	100
02098	200
02125	200
02127	200
02131	100
02146	200
02157	100
02164	100
02177	100
02193	500
02201	100
02213	100
02214	100
02228	100
02237	100
02243	100
02251	200
02252	200
02283	100
02313	100
02317	100
02402	100
02415	100
02448	100
02449	100
02469	100
02472	500
02484	100
02512	100
02525	100
02534	200
02560	100
02582	200
02589	100
02601	100
02603	100
02609	100
02627	100
02630	200
02636	100
02652	100
02656	200
02662	100
02663	100
02666	200
02671	200
02672	100
02681	5000
02705	100
02707	100
02717	100
02722	100
02731	100
02746	100
02749	100
02764	100
02768	100
02771	500
02790	100
02797	100
02800	100
02807	100
02818	200
02819	100
02829	100
02835	100
02836	100
02840	200
02847	200
02858	2000
02861	200
02881	100
02886	100
02897	100
02904	100
02918	100
02921	100
02940	100
02944	100
02964	200
02973	100
02974	100
02977	100
02990	200
30	
03027	100
03029	200
03030	200
03049	100
03059	100
03061	100
03079	100
03082	200
03087	100
03117	100
03128	100
03133	100
03134	200
03146	200
03148	200
03153	100
03176	200
03189	100
03200	500
03221	100
03234	100
03250	100
03275	100
03293	200
03299	100
03303	100
03314	200
03324	100
03330	100
03333	200
03340	100
03351	100
03358	100
03368	100
03370	100
03379	100
03387	100
03388	100
03394	200
03412	100
03416	200
03421	500
03430	100
03434	200
03442	100
03449	500
03461	100
03469	100
03479	200
03495	1000
03507	100
03508	100
03520	100
03535	100
03540	100
03546	100
03547	200
03554	100
03555	100
03564	100
03570	100
03584	200
03598	100
03605	100
03623	100
03636	100
03649	100
03664	2000
03668	100
03678	100
03680	100
03681	500
03695	100
03697	100
03702	100
03718	100
03725	100
03741	100
03745	100
03754	100
03762	100
03775	500
03810	200
03825	100
03840	100
03846	100
03888	200
03913	200
03937	100
03944	100
03947	100
03957	200
03967	100
03974	500
03975	100
03994	100
40	
04010	500
04017	100
04031	100
04071	100
04090	100
04095	100
04104	100
04108	200
04119	100
04129	100
04147	100
04153	500
04161	100
04188	100
04216	100
04217	100
04227	100
04243	100
04244	100
04253	100
04275	100
04281	100
04303	200
04306	100
04334	200
04336	100
04339	200
04342	100
04358	100
04369	200
04378	100
04388	100
04392	100
04393	100
04408	100
04420	100
04442	100
04465	100
04472	100
04485	100
04508	100
04513	200
04525	100
04545	500
04546	100
04552	100
04596	100
04619	100
04622	100
04627	100
04632	100
04640	100
04649	100
04663	200
04668	200
04673	500
04681	200
04682	100
04706	100
04714	100
04731	200
04738	100
04760	200
04785	500
04804	100
04806	100
04814	100
04821	100
04826	200
04851	100
04855	100
04865	500
04877	100
04907	100
04920	200
04934	100
04938	100
04950	100
04978	100
04981	100
04994	100
50	
05021	100
05025	500
05027	100
05030	200
05033	500
05037	100
05058	100
05085	100
05098	100
05104	100
05109	100
05111	100
05135	100
05160	200
05180	100
05187	100
05205	200
05230	100
05240	100
05247	100
05251	500
05256	100
05258	100
05260	100
05294	100
05301	100
05311	100
05320	100
05324	200
05328	1000
05335	100
05345	100
05352	100
05361	100
05364	100
05367	100
05368	100
05379	100
05382	100
05407	100
05416	100
05429	200
05432	100
05479	100
05494	200
05496	200
05512	200
05515	100
05516	100
05530	100
05531	500
05538	500
05544	100
05552	100
05571	100
05581	500
05583	100
05589	100
05591	100
05608	100
05627	500
05641	200
05650	200
05657	100
05660	100
05701	100
05703	100
05706	100
05729	200
05740	100
05745	100
05754	100
05755	100
05759	100
05771	100
05776	200
05783	500
05809	200
05838	100
05856	200
05857	100
05893	100
05911	100
05918	100
05920	100
05927	200
05930	100
05933	200
05955	100
05967	500
05970	200
60	
06004	200
06006	100
06009	100
06028	100
06033	500
06036	200
06046	100
06053	100
06073	500
06089	200
06092	100
06099	100
06117	100
06123	100
06125	100
06137	100
06156	200
06159	200
06172	100
06179	200
06200	500
06210	200
06213	100
06214	100
06224	100
06239	100
06292	200
06299	100
06320	200
06332	100
06336	100
06337	100
06338	1000
06349	100
06354	100
06368	100
06399	200
06412	100
06418	100
06439	100
06443	100
06459	100
06462	200
06468	500
06473	100
06483	200
06488	500
06497	500
06514	100
06531	200
06569	100
06572	200
06608	100
06617	200
06634	100
06647	100
06661	100
06675	100
06688	200
06692	100
06701	100
06712	100
06720	100
06733	100
06736	100
06754	100
06755	200
06777	100
06786	100
06793	1000
06794	100
06841	200
06850	200
06852	100
06870	200
06897	200
06898	100
06899	100
06934	100
06945	100
06961	100
06978	100
06979	100
06981	200
06997	100
70	
07005	200
07007	100
07015	100
07027	100
07028	100
07042	100
07046	100
07055	500
07067	100
07072	100
07075	100
07087	100
07095	100
07102	100
07104	100
07107	100
07129	100
07141	200
07143	500
07147	100
07174	200
07189	100
07194	100
07197	100
07202	100
07207	100
07214	100
07232	200
07237	100
07244	200
07258	100
07275	200
07291	200
07307	100
07311	100
07317	100
07331	200
07336	100
07338	100
07340	200
07361	100
07377	200
07399	200
07403	100
07425	200
07430	200
07446	200
07535	100
07537	100
07545	100
07595	100
07605	200
07610	100
07619	100
07622	100
07623	100
07667	100
07669	200
07717	100
07750	500
07751	100
07770	200
07774	100
07779	100
07785	100
07793	200
07807	100
07824	100
07840	100
07854	200
07856	100
07860	200
07892	100
07897	100
07898	100
07907	200
07911	100
07918	100
07924	100
07939	100
07948	100
07957	200
07959	200
07969	100
07999	500
80	
08002	100
08037	100
08041	100
08060	200
08061	200
08063	100
08069	100
08079	100
08081	100
08093	500
08128	200
08133	100
08140	100
08173	100
08204	100
08214	200
08215	500
08216	200
08219	100
08220	100
08241	100
08243	100
08246	100
08247	100
08266	100
08283	100
08298	100
08299	200
08321	500
08338	100
08366	1000
08370	100
08391	100
08400	100
08422	500
08435	100
08439 50.000	
08443	100
08464	100
08465	100
08481	200
08482	100
08529	100
08531	100
08571	200
08574	500
08585	100
08586	100
08596	200
08605	500
08607	1000
08613	100
08618	100
08633	100
08657	200
08674	100
08678	100
08682	5000
08686	100
08689	100
08691	200
08699	100
08707	100
08753	100
08757	500
08766	200
08785	200
08791	100
08808	100
08810	100
08812	500
08818	100
08820	200
08829	100
08832	100
08837	100
08848	500
08908	100
08913	100
08934	200
08937	200
08946	200
08967	200
09978	100
08981	200
08998	100
90	
09004	100
09007	100
09013	200
09016	100
09021	100
09030	100
09031	100
09047	100
09054	100
09075	100
09089	100
09092	500
09100	100
09114	100
09119	100
09132	100
09151	100
09165	100
09183	100
09190	100
09192	100
09198	5000
09210	500
09215	100
09222	200
09223	100
09225	200
09255	100
09269	100
09288	100
09300	100
09303	100
09313	100
09337	100
09347	100
09349	100
09354	200
09356	200
09378	100
09390	200
09401	100
09435	100
09440	500
09442	100
09444	100
09462	100
09468	100
09472	100
09475	100
09489	100
09492	200
09499	100
09504	500
09527	100
09530	200
09552	100
09558	100
09562	100
09574	1000
09579	100
09582	200
09586	100
09588	100
09610	100
09613	100
09628	200
09633	100
09643	100
09654	500
09661	100
09686	100
09687	200
09695	500
09696	100
09699	100
09706	100
09703	100
09720	100
09726	100
09737	100
09739	100
09742	100
09748	100
09750	100
09760	100
09774	100
09790	200
09794	100
09810	100
09825	100
09830	100
09837	100
09842	100
09847	100
09854	100
09856	200
09862	100
09875	200
09877	100
09881	100
09883	100
09890	100
09892	100
09895	100
09897	200
09936	100
09952	100
09973	100
09987	100
09992	100
09998	100
100	
10014	100
10025	100
10027	100
10030	100
10038	200
10044	100
10045	100
10047	100
10057	100
10072	100
10074	100
10087	200
10104	100
10107	100
10109	500
10118	100
10127	500
10151	200
10157	200
10186	100
10188	500
10199	100
10217	100
10264	500
10267	100
10279	100
10292	1000
10307	200
10318	500
10325	100
10326	100
10329	100
10331	100
10351	500
10366	100
10367	100
10377	100
10378	100
10403	100
10409	500
10417	100
10418	100
10423	2000
10437	100
10462	200
10467	100
10488	100
10489	100
10497	200
10500	100
10520	200
10522	100
10528	200
10541	100
10548	100
10553	100
10555	200
10599	500
10605	500
10625	100
10636	100
10642	100
10644	100
10648	200
10650	100
10666	200
10670	500
10671	100
10685	100
10693	100
10702	1000
10710	100
10719	200
10723	500
10748	500
10751	100
10754	100
10775	100
10777	200
10778	100
10891	2000
10829	100
10837	200
10840	100
10842	100
10862	100
10863	500
10880	100
10885	100
10924	100
10959	200
10964	100
10971	200
10982	200
10990	100
110	
11002	200
11005	100
11014	200
11018	100
11031	200
11037	100
11041	200
11058	500
11064	100
11067	100
11070	100
11078	200
11082	100
11088	200
11114	100
11117	100
11126	100
11138	100
11141	100
11144	500
11147	100
11150	200
11162	100
11178	100
11186	500
11188	100
11200	200
11207	500
11208	100
11248	500
11252	500
11261	100
11280	100
11285	500
11288	1000
11289	200
11292	200
11298	100
11328	200
11331	100
11332	100
11345	200
11386	100
11382	500
11384	100
11398	200
11399	500
11401	100
11426	100
11443	100
11447	100
11451	100
11455	500
11471	100
11473	100
11475	500
11484	100
11489	100
11499	100
11518	100
11523	100
11529	100
11533	200
11534	100
11536	200
11550	200
11551	100
11565	100
11569	200
11583	100
11601	100
11606	100
11609	200
11619	200
11637	100
11639	500
11660	200
11682	100
11683	100
11704	100
11706	100
11708	100
11710	100
11719	200
11723	1000
11725	100
11729	200
11745	100
11754	500
11764	100
11771	100
11787	100
11798	100
11804	100
11809	100
11822	100
11832	200
11833	100
11841	100
11847	100
11851	1000
11856	100
11859	100
11861	200
11869	200
11885	200
11894	100
11902	100
11904	200
11905	100
11957	500
11961	100
11992	200
120	
12000	200
12001	200
12021	500
12032	100
12038	100
12045	100
12046	200
12062	100
12079	100
12092	100
12095	100
12099	100
12114	100
12120	100
12125	100
12138	5000
12159	100
12195	200
12206	500
12209	100
12224	2000
12229	100
12242	100
12254	100
12262	200
12304	200
12311	100
12332	100
12359	200
12370	100
12380	100
12381	100
12382	100
12387	200
12396	100
12403	100
12416	100
12428	200
12434	200
12437	100
12438	100
12440	100
12447	100
12468	2000
12470	200
12476	100
12501	100
12507	500
12516	200
12527	100
12530	100
12535	100
12554	200
12569	100
12591	200
12594	100
12597	100
12600	100
12610	100
12611	100
12618	2000
12675	100
12693	100
12695	100
12712	100
12717	100
12721	1000
12735	200
12737	200
12741	1000
12748	500
12754	100
12772	200
12777	100
12797	200
12803	200
12817	500
12821	100
12833	100
12862	100
12871	100
12880	100
12881	100
12884	200
12886	500
12890	100
12906	200
12914	100
12926	100
12939	100
12944	200
12947	200
12972	200
12977	2000
130	
13001	100
13014	100
13017	200
13022	100
13036	100
13042	500
13055	100
13072	200
13073	100
13079	100
13081	1000
13082	100
13089	100
13095	200
13104	200
13113	200
13117	200
13136	100
13177	100
13194	200
13198	100
13210	100
13241	1000
13245	200
13274	200
13292	200
13305	100
13306	100
13319	200
13332	200
13339	200
13371	100
13377	100
13379	500
13381	1000
13393	100
13399	200
13416	100
13419	100
13421	500
13427	100
13429	100
13431	200
13441	100
13442	100
13446	200
13451	100
13454	100
13461	100
13464	100
13490	100
13491	100
13508	200
13515	200
13517	100
13523	500
13524	100
13533	200
13586	100
13597	100
13598	100
13599	200
13600	200
13607	100
13612	100
13613	100
13632	100
13643	100
13650	100
13651	200
13656	200
13661	100
13662	100
13678	100
13690	200
13692	200
13695	200
13717	100
13729	100
13742	100
13758	100
13760	100
13775	100
13780 ....

N.o	Premio
19497	100
19515	100
19520	500
19526	200
19539	100
19541	100
19555	200
19566	200
19575	200
19579	100
19589	100
19594	100
19607	100
19608	100
19615	100
19620	100
19639	100
19641	100
19651	100
19656	200
19676	1000
19677	500
19681	100
19684	500
19693	200
19696	100
19722	100
19737	200
19741	100
19747	200
19761	100
19763	500
19764	100
19769	100
19780	100
19795	100
19801	100
19802	100
19803	100
19804	100
19815	100
19825	100
19844	200
19845	500
19876	200
19880	500
19888	200
19890	100
19906	200
19918	200
19922	100
19945	200
19979	5000
19990	1000

200

20009	100
20019	500
20023	200
20040	500
20045	200
20047	1000
20049	100
20051	100
20061	100
20087	200
20101	100
20116	100
20130	200
20156	200
20165	100
20175	200
20182	100
20199	100
20207	100
20211	100
20223	100
20236	100
20256	500
20260	100
20301	100
20305	100
20310	100
20326	100
20383	100
20388	100
20689	100
20405	1000
20414	100
20423	500
20430	100
20432	100
20448	5000
20450	100
20465	100
20471	200
20488	1000
20494	100
20498	100
20511	100
20521	100
20534	100
20546	100
20548	100
20556	200
20561	500
20567	100
20571	100
20595	100
20597	200
20602	200
20603	100
20607	100
20610	500
20634	100
20648	100
20657	2000
20662	100
20682	100
20688	100
20694	100
20695	500
20707	200
20746	100
20748	100
20750	100
20756	100
20763	100
20768	100
20769	500
20781	200
20808	100
20816	100
20824	100
20834	100
20852	100
20857	200
20859	100
20865	100
20880	200
20881	100
20889	100
20910	200
20927	100
20929	100
20942	100
20949	200
20968	200
20973	100
20979	100
20989	100
20993	100
20997	100

210

21003	100
21036	100
21048	100
21078	100
21079	100
21086	100
21132	100
21151	100
21161	1000
21167	100
21179	100
21207	100
21238	100
21255	100
21273	500
21300	200
21349	100
21361	100
21362	100
21374	100
21382	200
21421	100
21422	500
21434	100
21443	200
21465	200
21466	100
21467	200
21470	100
21489	100
21490	100
21498	500
21508	100
21510	100
21559	100
21566	100
21583	500
21595	500
21599	100
21610	100
21620	100
21627	100
21630	100
21644	200
21649	200
21650	100
21655	100
21662	100
21680	100
21692	100
21728	500
21733	100
21737	100
21739	100
21743	500
21756	200
21763	100
21771	200
21772	100
21778	200
21779	200
21782	100
21798	200
21814	100
21822	100
21828	100

21830
10.000

21844	100
21851	100
21856	100
21860	100
21889	100
21902	100
21907	100
21912	100
21939	100
21942	100
21945	2000
21973	200
21975	100
21990	100

220

22038	200
22039	200
22056	100
22058	100
22068	100
22075	200
22082	100
22088	500
22095	100
22112	100
22145	100
22147	100
22151	200
22152	100
22168	100
22179	1000
22190	100
22208	100
22219	100
22220	100
22223	100
22244	100
22252	200
22255	200
22262	100
22267	200
22270	100
22272	100
22282	100
22287	100
22297	500
22305	500
22308	100
22337	100
23248	100
22353	100
22356	200
22362	200
22368	100
22375	100
22376	500
22377	100
22390	100
22398	200
22401	100
22408	500
22424	100
22450	200
22464	100
22472	100
22495	500
22510	100
22520	200
22529	100
22537	200
22540	200
22549	1000
22561	200
22588	200
22594	500
22597	100
22606	100
22608	100
22610	100
22614	100
22615	200
22617	200
22627	100
22652	200
22675	100
22679	100
22702	100
22718	200
22729	100
22732	100
22777	200
22785	100
22794	100
22802	100
22820	100
22822	100
22842	200
22844	100
22858	100
22868	100
22875	100
22883	500
22906	200
22915	100
22918	100
22919	200
22925	100
22931	100
22941	100
22944	100
22948	100
22949	100
22953	100
22966	100
22974	100
22981	100

230

23001	500
23009	100
23025	100
23037	100
23042	100
23062	500
23090	100
23095	100
23101	200
23103	100
23110	100
23113	100
23129	200
23153	100
23156	100
23169	100
23175	200
23194	100
23199	100
23202	100
23231	500
23244	100
23249	100
23262	200
23267	100
23282	100
23285	100
23288	1000
23293	100
23309	100
23311	100
23320	200
23324	100
23334	100
23338	100
23358	100
23383	100
23390	100
23395	100
23429	100
23452	200
23455	100
23471	100
23474	200
23478	100
23489	100
23511	100
23544	100
23547	100
23554	100
23559	100
23585	100
23632	100
23691	100
23696	500
23704	100
23709	100
23716	100
23749	200
23779	100
23781	100
23794	500
23804	100
23812	100
23826	200
23830	100
23836	100
23839	100
23846	100
23858	100
23888	100
23896	100
23898	100
23901	200
23903	100
23908	500
23910	100
23913	100
23940	100
23944	200
23976	100
23987	100
23989	200
23996	100

240

24003	200
24010	100
24622	100
24056	100
24093	100
24103	100
24112	100
24133	100
24150	100
24158	100
24174	500
24175	2000
24178	100
24187	100
24195	200
24199	100
24202	100
24207	100
24210	100
24225	100
24242	500
24261	200
24266	500
24272	100
24302	100
24312	100
24319	100
24320	100
24332	500
24343	500
24347	200
24356	100
24368	200
24401	100
24425	100
24434	100
24453	100
24479	100
24492	100
24493	100
24498	500
24499	100
24510	200
24511	100
24521	100
24537	100
24547	100
24548	100
24556	200
24567	200
24571	100
24575	100
24581	100
24592	100
24599	100
24615	100
24652	100
24681	500
24689	100
24714	100
24719	100
24729	100
24733	100
24755	100
24762	500
24781	200
24796	100
24797	200
24800	200
24816	100
24817	100
24818	100
24820	100
24827	100
24837	200
24839	100
24840	200
24842	100
24848	200
24851	100
24867	100
24869	100
24885	100
24888	100
24890	200
24891	100
24903	1000
24916	100
24961	100
24969	200
24981	1000

250

25005	100
25012	100
25062	100
25072	200
25095	100
25103	100
25112	100
25114	2000
25121	100
25139	200
25144	100
25159	100
25163	100
25170	500
25201	100
25211	100
25216	100
25218	500
25220	100
25221	100
25223	100
25225	200
25233	100
25236	100
25238	200
25263	100
25275	100
25282	100
25291	100
25299	100
25301	100
25362	100
25305	100
25307	100
25308	100
25337	100
25339	100
25344	100
25352	100
25359	100
25360	100
25375	500
25380	2000
25385	100
25386	100
25394	200
25407	100
25409	100
25420	100
25429	100
25437	100
25441	500
25449	200
25463	500
25491	100
25499	100
25503	100
25519	100
25526	100
25527	100
25544	200
25547	100
25552	100
25553	200
25564	100
25607	100
25625	100
25634	200
25638	100
25639	100
25658	100
25673	200
25683	100
25686	100
25715	100
25719	100
25721	200
25722	100
25726	2000
25744	100
25756	200
25764	100
25774	100
25775	500
25783	100
25792	100
25800	100
25804	100
25824	200
25841	200
25846	100
25861	200
25873	100
25886	200
25905	100
25917	100
25922	100
25929	100
25942	100
25948	100
25954	100
25971	100
25975	100
25990	100
25996	100
25997	100

260

26025	200
26028	100
26036	100
26071	100
26081	100
26084	100
26095	100
26130	200
26194	100
26201	100
26214	100
26223	100
26224	200
26231	200
26236	100
26248	100
26262	100
26270	100
26288	100
26293	100
26298	500
26304	100
26317	100
26325	100
26339	100
26344	200
26389	200
26396	100
26402	100
26406	100
26419	100
26420	100
26429	100
26439	100
26441	200
26450	100
26458	100
26502	100
26524	100
26528	500
26530	100
26532	100
26545	100
26551	200
26553	100
26556	200
26561	200
26564	100
26568	100
26571	100
26588	200
26616	100
26620	100
26644	100
26661	100
26662	100
26663	200
26668	100
26673	100
26677	500
26695	200
26696	100
26703	100
26710	200
26753	100
26755	500
26771	100
26782	200
26791	100
26820	100
26833	100
26835	200
26836	100
26841	2000
26853	100
26873	100
26892	100
26906	100
26918	100
26961	200
26963	100
26969	100
26976	200

270

27001	100
27039	100
27050	100
27060	500
27061	100
27085	100
27103	100
27111	100
27139	100
27160	100
27163	100
27171	100
27179	100
27193	100
27196	100
27207	200
27210	200
27225	100
27239	100
27264	100
27268	100
27269	100
27291	100
27295	100
27310	200
27316	100
27333	100
27334	100
27335	100
27346	100
27360	100
27373	200
27385	100
27392	500
27395	100
27402	100
27406	100
27421	500
27424	100
27429	100
27433	100
27437	100
27445	200
27467	500
27481	200
27482	100
27498	200
27499	100
27500	500
27544	200
27551	200
27565	200
27567	100
27590	100
27609	100
27624	100
27641	500
27651	200
27660	100
27665	100
27685	200
27699	100
27709	200
27736	100
27749	100
27751	200
27758	200
27778	200
27788	200
27799	100
27817	200
27840	100
27857	500
27860	200
27878	100
27880	1000
27946	100
27947	100
27960	500
27986	100
27990	200

280

28014	100
28020	100
28024	100
28037	100
28049	200
28050	200
28051	500
28056	100
28060	100
28065	200
28085	2000
28105	100
28131	2000
28140	100
28185	100
28198	100
28200	100
28227	500
28234	100
28251	100
28279	100
28280	200
28283	100
28295	200
28310	200
28314	100
28321	500
28323	100
28332	200
28354	100
28384	200
28377	200
28412	100
28417	100
28433	200
28436	100
28460	500
28474	100
28480	100
28481	100
28488	100
28507	500
28509	100
28514	100
28519	100
28545	100
28590	500
28645	100
28658	100
28689	100
28712	100
28714	100
28745	100
28755	100
28774	100
28789	100
28796	100
28798	100
28828	500
28836	100
28865	500
28899	100
28900	100
28936	100
28971	100
28990	100
28997	100

290

29012	100
29017	100
29032	200
29033	100
29036	100
29056	200
29076	100
29093	100
29115	200
29116	100
29127	200
29130	200
29134	500
29159	100
29160	200
29162	100
29164	100
29170	100
29173	100
29183	100
29186	100
29199	100
29211	100
29212	100
29227	100
29244	200
29263	100
29276	100
29298	200
29301	100
29321	500
29328	500
29331	100
29338	100
29341	200
29344	2000
29363	100
29364	200
29374	200
29381	1000
29390	100
29113	100
29415	100
29437	500
29438	200
29463	500
29467	100
29473	100
29485	100
29494	100
29497	100
29506	100
29510	100
29521	100
29524	100
29529	100
29545	100
29574	100
29575	200
29577	100
29583	100
29608	100
29621	100
29660	100
29664	200
29697	100
29746	200
29754	200
29759	500
29767	100
29772	100
29778	100
29804	100
29806	100
29809	200
29827	100
29835	100
29873	100
29875	200
29936	100
29941	100
29945	200
29973	100
29977	1000
29991	100

300

30006	500
30026	1000
30035	200
30043	100
30047	100
30057	100
30058	100
30059	100
30077	100
30086	200
30101	100
30106	100
30118	500
30121	100
30126	100
30141	200
30159	100
30180	100
30196	100
30203	200
30232	5000
30236	100
30237	100
30255	2000
30256	100
30258	100
30259	200
30289	100
30296	100
30296	100
30321	100
30325	100
30329	500
30334	100
30384	100
30414	100
30420	100
30426	100
30429	100
30431	100
30435	100
30438	100
30443	100
30444	100
30448	2000
30457	100
30474	100
30475	100
30492	100
30526	200
30551	200
30562	100
30576	100
30585	100
30606	100
30625	100
30638	100
30644	100
30649	100
30722	100
30723	100
30737	100
30753	100
30757	200
30817	100
30864	200
30882	100
30892	100
30901	500
30916	100
30926	100
30928	100
30929	100
30941	100
30942	2000

310

31000	100
31002	100
31012	200
31017	100
31018	100
31033	100
31039	200
31045	100
31050	100
31052	100
31058	100
31060	500
31065	500
31081	200
31084	100
31089	500
31092	100
31103	100
31104	200
31122	100
31132	100
31172	100
31174	100
31188	100
31201	200
31204	100
31205	100
31209	100
31212	200
31216	500
31234	100
31238	200
31246	100
31248	100
31253	100
31261	100
31282	100
31288	500
31289	100
31296	100
31305	100
31314	500
31319	100
31350	100
31351	100
31369	100
31373	100
31384	1000
31385	200
31388	200
31392	100
31399	100
31403	100
31406	100
31410	100
31411	200
31418	100
31448	500
31450	100
31452	100
31497	200
31501	100
31506	100
31507	100
31520	200
31524	100
31535	100
31549	200
31550	100
31553	500
31566	100
31573	500
31575	200
31580	100
31581	100
31608	100
31610	200
31612	100
31615	200
31618	100
31620	5000
31644	100
31648	100
31656	100
31690	200
31696	500
31700	500
31701	200
31709	100
31714	1000
31732	1000
31744	100
31757	100
31771	100
31777	100
31785	100
31786	100
31819	100

20.000
31823

31824	100
31831	100
31834	100
31858	1000
31861	100
31866	100
31868	100
31874	200
31875	100
31879	100
31882	100
31893	100
31896	100
31901	100
31904	100
31911	100
31925	200
31937	100
31940	100
31942	200
31948	100
31973	200
31976	200
31988	500

320

32000	100
32005	100
32012	100
32041	100
32065	100
32085	100
32090	200
32096	100
32113	100
32116	1000
32117	100
32136	500
32139	100
32158	200
32173	200
32176	100
32191	100
32194	500
32204	1000
32214	100
32232	200
32233	100
32234	200
32257	100
32278	100
32290	100
32295	100
32301	200
32315	100
32316	100
32320	100
32332	500
32335	100
32336	100
32349	200
32352	100
32373	1000
32384	200
32397	100
32407	1000
32415	100
32416	100
32418	200
32432	100
32444	100
32449	100
32476	200
32479	1000
32484	200
32500	100
32517	100
32552	100
32573	200
32584	100
32591	100
32611	100
32618	100
32635	200
32678	100
32689	100
32692	200
32697	100
32701	100
32713	100
32719	100
32733	100
32753	100
32762	500
32769	100
32785	100
32794	200
32799	100
32801	100
32802	100
32806	100
32807	100
32815	100
32820	100
32840	100
32852	100
32864	500
32871	100
32875	500
32879	500
32882	100
32890	100
32899	100
32913	100
32921	100
32922	200
32925	100
32951	200
32958	100
32991	200

330

33009	100
33022	100
33044	100
33061	200
33077	100
33078	200
33087	100
33095	100
33106	100
33108	200
33118	100
33121	100
33123	100
33190	200
33213	200
33220	500
33224	100
33233	200
33242	200
33252	100
33261	100
33262	100
33266	500
33270	200
33278	100
33282	100
33292	100
33314	100
33317	100
33325	100
33331	100
33335	500
33356	100
33358	100
33362	100
33365	100
33371	200
33373	100
33377	200
33414	200
33424	200
33426	100
33429	100
33450	200
33487	100
33492	500
33493	500
33499	100
33510	100
33527	100
33533	100
33537	100
33541	100
33559	100
33560	100
33562	200
33564	100
33570	100
33575	100
33612	100
33628	100
33631	100
33651	200
33659	200
33688	100
33700	100
33719	100
33729	100
33752	200
33766	100
33778	200
33779	200
33781	100
33789	100
33830	100
33836	100
33837	100
33865	100
33894	100
33907	100
33916	200
33926	200
33931	100
33938	100
33952	100
33961	100
33967	500
33986	100
33991	100
33993	100
33995	100

340

34005	100
34044	100
34053	200
34059	100
34065	100
34070	100
34082	100
34085	100
34093	2000
34096	100
34097	100
34105	100
34133	100
34143	100
34159	100
34163	100
34168	100
34173	100
34182	100
34191	100
34198	1000
34216	100
34219	500
34221	100
34223	100
34251	100
34252	100
34266	100
34267	200
34269	100
34271	100
34302	100
34307	100
34325	100
34329	100
34339	100
34347	100
34355	100
34385	100
34424	100
34431	100
34442	100
34449	100
34452	200
34461	100
34464	500
34474	100
34480	200
34487	200
34497	100
34504	500
34512	100
34516	200
34525	500
34529	100
34539	100
34542	100
34549	200
34551	100
34552	100
34607	100
34625	200
34628	100
34650	200
34654	100
34658	100
34659	500
34671	100
34673	100
34677	100
34686	500
34700	200
34708	200
34713	100
34718	100
34728	200
34730	100
34773	100
34786	100
34793	100
34813	100
34824	200
34885	100
34900	100
34908	100
34913	200
34915	200
34925	100
34931	200
34949	100
34952	100
34977	100
34989	100
34991	100

350

35011	100
35029	100
35043	200
35049	100
35050	500
35054	100
35071	500
35086	100
35090	100
35140	100
35149	100
35160	100
35170	100
35179	100
35185	100
35

INFORMACIONES DE ACTIVALIDAD LOCAL

Es torzada la defensa que el diputado señor Carrasco ha hecho de la actuación del Departamento Técnico de la Habitación

La conducta funcionaria del señor Vásquez ha sido bastante desgraciada. — No se pueden tomar los precios por piezas que establece el señor Carrasco, pues el Departamento Técnico ha construído "jaulas" en lugar de piezas.— Se aplaude la defensa valiente y brillante del señor Sepúlveda Leal

Con respecto a la campaña que viene siguiendo en contra de los procedimientos del Departamento Técnico de la Habitación, la Confederación Nacional de Cooperativas de Chile, ha recibido las comunicaciones que insertamos en seguida:

"Santiago, febrero 20 de 1931.

Al señor presidente de la Confederación Nacional de Cooperativas:

He leído con asombro y con el más vivo interés, la forzada defensa que ha hecho en la Cámara de Diputados don Selim Carrasco, sobre la desgraciada actuación del señor Vásquez, en el Departametno Técnico de la Habitación.

Desde hace tiempo sabíamos que el referido congresal tenía en cartera el alegato de esta mala causa, y con ST motivo, tuv con él una entrevista en presencia del coronel Miranda, en la que dí a conocer las quejas y los atropellos en que dicho funcionario había incurrido, sin el menor respeto a la ley 700. Terminé aquella reunión invitándolo a la Confederación para que ratificara con prueba documental, lo que le había expuesto.

Como considero que en las actuales circunstancias, todos los que nos interesamos por el desarrollo de la Cooperación, así como por la marcha honesta y justiciera de la Administración Pública, sabemos contribuir con nuestro concurso a tan nobles fines, me permito ocupar su atención para hacerle algunas observaciones, tendientes a evaporizar los deleznables argumetnos en que se ha basado el señor Carrasco y es lástima que en la Cámara no haya habido algún diputado que, con conocimiento sobre la materia que se debatía, no lo colocara en la metnable situación.

El más sólido argumento del largusísimo alegato del señor Carrasco, que lo adujo con excesiva profusión, fué de que el señor Vásquez defendiendo los intereses del Estado de los modestos ciudadanos cooperatistas, había logrado que el costo por pieza fluctuara entre $ 4.600, mientras que el antiguo consejo de Bienestar pagó por pieza desde $ 7.427 a $ 8.534.

Natural y lógicamente, que cualquiera que escuche o se imponga de estos datos, tiene que, forzosamente, aplaudir y ensalzar la administración del señor Vásquez. Pero lye advierto al señor presidente, en primer término, que es preciso controlar si esos datos son exactos, y ver como se ha computado el valor por pieza, si se ha tomado en consideración todo lo edicado o no, y si el total de la construcción es lo que ha sido después dividido por el Departamento Técnico, como la de San Eugenio que no tienen cocina, y en estas casas el costo de las piezas se abarata enormemente. Y otras exoisten, cuyos cimientos han alcanzado una profundidad superior a 4 y más metros, circunstancia que tiene que encarecer el valor de la pieza.

Y por fin, es inconveniente justificar con el menor costo de los piezas, la competencia, sino discusión y son de gentes de los funcionarios, cuando las construcciones se han verificado en épocas diferentes. Así por ejemplo:

Durante el tiempo que el consejo de Bienestar Social dirigió las construcciones de la ley 308, los maateriales y la obra de mano estaban a un precio subidísimo, y durante la época en que viene actuando el Departamento Técnico ambas cosas están a un precio tan bajo, que difícilmente podrá presentarse una mejor ocasión, para hacer construcciones económicas.

En segundo término, señor presidente, para justipreciar el valor por pieza, en lo que tanto alarde ha hecho el señor Carrascvo, es resquisito indispensable, analizar;

1.o — Material de que están construidas las piezas;

2.o— Superficie de ellas;

3.o— Altura de las mismas.

Si vamos a comparar las "jaulas" que ha construido el eDpartamento Técnico, con las piezas del Consejo, en cuyo tiempo las Cooperativas o Sociedades confeccionaban sus planos a su entera satisfacción, así como las expecificaciones, el consejo se limitó a corregir los errores técnicos e higiénicos.

De todas estas materias podrá dar muchas luces el ingeniero don Luis Casanueva, vice-presidente del ex-Consejo de Bienestar Social.

En cuanto, a los demás puntos contemplados en el discurso del señor Carrasco, las Cooperativas aludidas deben:

Protocolizar los documentos desvirtuantes, en especial, las resoluciones y frases verbales lanzadas a las mesas directivas de dichas instituciones, muchas de las cuales eran deprimentes para el Supremo Gobierno.

Por no alargar esto, señor presidente, no trato otros puntos que tienen atingencia con la desgraciada actuación del Departamento Técnico que debió ya haber reorganizado totalmente.

De Ud. S. S. S.— (Fdo.)— C. SALVO.

Nota.— La mesa directiva se hace un deber en dejar constancia que el diputado señor Ramón Sepúlveda Leal defendió brillante y valientemente a las Cooperativas y a su Confederación.

Aclarando una especie tendenciosa

El ex-Consejo de la Cooperativa de Correaos y Telégrafos se hace un deber en aclarar que la publicación de un párrafo aparecido en la edición de "El Diario Ilustrado" de hoy es absolutamente tendenciosa, puesto que hace aparecer al Consejo que renunció hace un año y entregó la administración de sus poblaciones al Departamento Técnico de la Habitación, como culpable de algunas irregularidades que se habrían descubierto en la contabilidad de ella.

Es curioso, que después de un año y cuando la Cooperativa de Correos ha batallado incesantemente en contra de las ilegalidades cometidas por el Departamento Técnico, salgan a luz irregularidades que en caso contrario no habrían existido.

Como el Departamento mencionado ha afirmado oficialmente que los dividendos no eran pagados por el ex-Consejo y desde que se hizo cargo de su administración él las ha depositado en la Caja de Ahorros y en la Caja Hipotecaria por el concepto de dividendos, (...) es falso, como puede comprobarse con los certificados adjuntos.

"Caja Nacional de Ahorros de Chile"

"La Caja Nacional de Ahorros " sección deudores hipotecarios " a cargo de la Ley 308, certifi- " ca: que la Cooperativa de Co- " rreos y Telégrafos sección " "Los Leones" no ha pagado " hasta la feha sus dividendos " mensuales, debiendo haberlo " hecho desde el mes de abril " de 1930.— Santiago, febrero 16 " de 1931.— Sección Deudores " Hipotecarios.— L. SILVA BALTRA.

Atraso 15 abril 1930

"Caja de Crédito Hipotecario: " Deudor 255. — Sección Coope " rativa Correos y Telégrafos.— " Capital $ 3.060 — Serie 5 por " ciento 7 años 929 — Hipoteca " Tobajaba al Poniente Canal " San Carlos.— Por 2 div. de " $ 18.363.36 c|u. $ 36.726.72. — " Febrero 1931.

Por último es sugestivo que el señor Manuel Vásquez, cuya actuación ha sido justamente calificada por la Contraloría General de la República y por la prfenza del país, como desacertada y aro pelladora, encuentre algunos corifeos que lo prtendan defender y justificar ante la opinión público que ya ha pronunciado su veredicto inapelable para el jefe quien ha recibido conforme todas las poblaciones edificadas en el país al amparo de la Ley 308, las cuales el 90 por ciento son una vergüenza para la clase asalariada de la nación.

Por el ex-Consejo.
ARTURO ALVAREZ, secretario interino.
Santiago, 4 de marzo de 1931.

EN UNA VISITA QUE HICIMOS AL COLEGIO SALESIANO PUDIMOS IMPONERNOS DEL EXCELENTE PIE DE PROGRESO EN QUE SE ENCUENTRA

La instrucción que se imparte en este establecimiento de educación. — Las diferentes secciones con que cuenta.— El personal docente del Colegio. — Los frutos que se han obtenido hasta la fecha.— Una breve entrevista con el rector de este plantel educacional, Pbro. señor Clemente Korda

Ayer tarde tuvimos ocasión de visitar detenidamente este importante plantel de educación, comercial y técnica. Nos atendió amablemente el rector del establecimiento, Pbro. don Clemente Korda, con el que departimos largamente acerca de las finalidades del Instituto. Reproducimos aquí nuestra conversación con el distinguido educacionista.

—¿Cuando se fundó este Colegio?, preguntamos.

—Por expresar voluntad de nuestro fundador el beato Juan Bosco, un año antes de su muerte seis salesianos venidos de la República Argentina, fundaban este Colegio el año 1857, bajo la presidencia de aquel gran presidente de Chile don José Manuel Balmaceda. Allá por los años de 1903 al 1911 nos hicimos cargo del Externado del Seminario de esta ciudad, en el mismo lugar que ocupan hoy los Padres Franceses. En el año 1910 nos incendiábamos y el año 12 celebrábamos las bodas de plata de la fundación, con la mayor parte del nuevo Colegio ya construído.



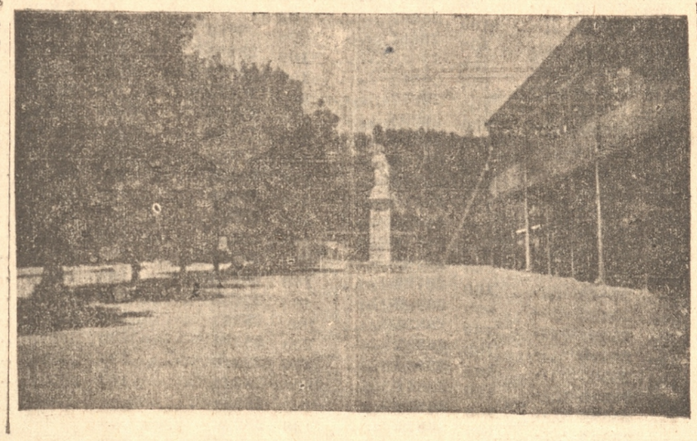
FRONTIS DEL EDIFICIO QUE OCUPA EL COLEGIO

—¿Cuál es la finalidad de este establecimiento?

—El fin de este Colegio es proporcionar a los alumnos que ingresan en él junto con la educación cristiana, una instrucción apta para ganarse honradamente la subsistencia, mediante el ejercicio de un arte u oficio, o bien dedicándose al comercio. Este Colegio cuenta al efecto con dos secciones: una Escuela Talleres donde el niño aprende el arte u oficio que más le agrade, juntamente con la instrucción que se le imparte con cuatro horas de clases diarias, y un Instituto Comercial que comprende las seis preparatorias y tres años de Comercio con exámenes válidos, rendidos ante comisiones nombradas por el Supremo Gobierno.

—¿Qué clase de alumnos recibe el establecimiento?

—En la sección Comercial se reciben alumnos internos, medio pupilos y externos, y en la sección talleres, sólo alumnos internos, no menores de 12 años ni mayores de 15 y que sepan leer, escribir y las cuatro operaciones de aritmética.



UNO DE LOS JARDINES CON QUE CUENTA EL ESTABLECIMIENTO

—¿Qué medios de subsistencia tiene el Colegio?

—Sólo la pensión de los alumnos que es muy módica y la ayuda de la Divina Providencia. De ahí que el número de becas sea limitado. La pensión para los alumnos de la Escuela Talleres se estipula según los recursos de las personas. En la sección Comercial es la siguiente: internos $ 90; medios pupilos $ 40 y externos $ 10 mensuales.

—¿Quéé nos puede decir del personal docente?

—En ambas secciones contamos con personal suficiente y esmeradamente preparado. Son casi en su totalidad salesianos, de reconocida competencia y largos años de práctica. Este año tenemos la ventaja de haber recibido un buen refuerzo de personal de la capital de la República.

—¿Cuáles han sido los frutos hasta ahora?

—El sacar año tras año competentes profesionales a los cuales nunca les ha faltado el trabajo y tener llena la ciudad de ex-alumnos, ya sea en la banca, en el comercio, en las industrias y las artes. Además el éxito de los exámenes ha sido siempre sobresaliente habiendo merecido el cuerpo de profesores efusivas felicitaciones de parte de las autoridades locales.

Las exposiciones anuales son la mejor prueba de lo que hemos venido afirmando.

Considerando que ya era tiempo de retirarnos, nos despedimos del distinguido pedagogo, agradeciéndole su amabilidad y los interesantes datos que tuvo a bien proporcionarnos.

Sociedad Española de Beneficencia

De orden del Presidente cito a reunión general ordinaria para el domingo 3 del presente mes a las 10.30 A. M., en el local del Centro Español, para presentar la memoria, elección de nuevo directorio y tratar de varios asuntos de interés para la Sociedad.

Segunda Citación — En caso de no poderse celebrar la primera reunión por falta de número se llevará a efecto el mismo día a las 11 A. M., con el número de socios que asista. Ruego la asistencia a los señores socios.

EL SECRETARIO.

Concepción, 7 de Marzo de 1931.

¡COLEGIALES!

Sombrerería "HIDALGO" CONCEPCION

Mande arreglar sus sombreros con anticipación a MAIPU 370. Casa conocida por su marca "TIGRE", no teniendo competidor en el ramo, donde hacemos todas las formas de moda en sombreros. Estilo dorcé muy elegante para caballeros, boleros, arquedos, calañés, príncipe de Gales, y forma campana, especial para las lluvias.

También hacemos sombreros sobre medida, para clérigos, en los últimos modelos, bajo de copa, ala semi levantada.

PRECIO SEGUN MATERIAL

GUILLERMO HIDALGO M.

AGENCIA COMERCIAL "DUNCAN"

Tiene permanentemente abiertos sus registros

PARA LO QUE UD. DESEE VENDER

Negocios, Muebles, Automóviles, Propiedades, Mercaderías, Pianos, Alhajas, Maquinarias, Fundos

— SERIEDAD Y RESERVA ABSOLUTA —

LAMOLIATTE 56 — CASILLA 1027

Algunos animales del Zoo de Valparaíso serán traídos a nuestra ciudad

El contrato que había con ese puerto será liquidado

Como el público de Valparaíso no respondió a las espectativas que se tenían para formar un Zoo en Playa Ancha, tanto la Municipalidad de Valparaíso como el señor Carlos Juge, que es el concesionario de ese establecimiento, tienen el propósito de liquidar el contrato vigente.

Los animales de Valparaíso no serán traídos en su totalidad, a Concepción, pues la colección que actualmente existe en el Zood de nuestra ciudad, es muy superior a la que queda en el Zoo porteño.

Por otra parte, siguen llamando la atención, en el Zoo Jungue, el elefante, el león el chimpancé, los demás monos los antílopes y el rico surtido de reptiles. Existe un gran entusiasmo entre el público por cooperar a la reorganización del Jardín Zoológico de Concepción.

MARZO 8 — DOMINGO — Tercero de Cuaresma

Turno Médico

BOTICAS

"San Pedro", Caupolicán esq. Freire.

"Maestranza", Prat 900.

MATRONA

Ana v. de Mantegaza, Salas 322.

MEDICO DE TURNO

El de la Asistencia Pública. Teléfono 499.

JUZGADO

El Segundo.

De Turno

BOTICA "SAN PEDRO"

Freire esq. Caupolicán

R. Vallve y Co.

Informaciones Meteorológicas de "LA PATRIA"

DIA 7 DE MARZO

Temperatura, 20.0

Presión atmosférica, 762.4

Temperatura máxima, 28,5

Temperatura mínima, 11,0

Viento, Sur.

CAMBIOS

BANCO CENTRAL DE CHILE

£ Cable. . .	$	40.25
£ Vista. . .	"	40.21
£ 90 días . .	"	39.96

New York

Dólares a los tipos correspondientes.

Bancarios

Libra	$	40.25
Dólar	"	3.28 ½
Lira	"	0.43 ½
Peseta . . .	"	0.90
Nac. Arg. .	"	2.80
Marco . . .	"	1.99

SASTRERIA

New York Styles



Corte Elegante

Confección esmerada con materiales de primera calidad.

Ud. puede estar seguro de vestir bien y económicamente visitando

esta Sastrería.

Los días Jueves esta Sastrería atiende en

San Fosendo, Hotel Mattey.

Caupolicán 589
Teléfono 351
Casilla 1197

La Sastrería Italiana

de A. Della Torre

CAUPOLICAN 560

Recibe hechuras de Abrigos y Ternos a precios mas baratos de plaza.

En el Liceo de Hombres, la matrícula se cierra el jueves 12

Las clases empezarán el viernes 13

El señor Rector de este establecimiento nos encarga comunicar a los padres y apoderados que la matrícula se cierra indefectiblemente el jueves 12 del actual y las clases comienzan, según orden superior, el vierne 13.

Se les advierte a los alumnos antiguos del establecimieno, que deben concurrir cuanto antes a matricularse, porque, de un momento a otro, puede encontrarse sin poder hacerlo en vista del crecido número de alumnos nuevos que se han matriculado en los pocos dias que van corridos desde el 5 hasta la fecha.

Se confeccionan toda clase de Trajes y Abrigos sastres. Especialidad en Trajes elegantes. Ajuares para Novias.

Confección en toda clase de ropa interior, perforados y bordados a máquina, en mantelería y ropa de cama. Precios módicos

Ana Garrott F.

MODISTA

Se atiende toda clase de trabajo de Provincias

ANIBAL PINTO 660.— CONCEPCION

La reunión de hoy en el Centro Naturista Trofológico de Concepción

Como de costumbre hoy habrá reunión en el Centro Naturista Trofológico de Concepción, en Caupolicán 366.

Muy buena acogida ha tenido el acuerdo del directorio de esta institución de efectuar todos los domingos en la mañana algunas charlas para dar a conocer el Naturismo en nuestra ciudad.

Después de la conferencia dada por el presidente de la Sociedad Naturista de Chile, señor Ismael Valdés Alfonso, se ha notado un mayor entusiasmo en esta región, por conocer más de cerca esta elevada ideología. Nuestro centro que ha considerado la necesidad d estudiar y difundir la parte alimentaria del Naturismo, por creerla de mucho interés, dado el poco conocimiento que en nuestro ambiente existe en lo que a alimentación racional se refiere, seguirá con un entusiasmo poco común dando a conocer las bondades de la Trofología o sea la ciencia de la alimentación, ya que ella nos enseña el rol que cada alimento desempeña en nuestro organismo, sin lo cual no es posible tener un conocimieno exacto de lo que es una alimentación completa.

Se invita como siempre a toda persona deseosa de ampliar sus conocimientos en este sentido. A este centro puede asistir el que lo desee, sus miembros tendrán el mayor gusto en contestas a toda pregunta que con esta Ciencia se relacione.

Anunciamos también que esta institución ha recibido el último número de la revista "Natura", órgano oficial de la Soc. Naturista de Chile.

La reunión empezará a las diez horas.

Internado de la Inmaculada Concepción

Se avisa a los padres de familia que el día de la recogida es el 11 de marzo.

LA SUPERIORA

La conferencia de la Sra. Elvira Rogat

Se postergó hasta el miércoles próximo

La conferencia que debia dictar, ayer a las 17 horas en el teatro Rialto, la señora Elvira Rogat, que postergó hasta el miércoles próximo de 17 a 18 horas, por inconvenientes de última hora.

Se nos ha pedido manifestar a las personas que se intereeen por visitar a la señora Rogat que pueden hacerlo de 14 a 18 horas en calle Freire N.o 446.

CENTRO CONCEPCION DE LA UNION NACIONAL

La gran asamblea general de hoy.— Habrá una importante conferencia. — Revista La Aurora.— Actividades de la sección deportiva. — Turno semanal

A las 15 horas de hoy se llevará a efecto una gran asamblea general de socios, la que promete ser de notable interés por los puntos que figuran en tabla los que deben quedar solucionados en esta oportunidad; además habrá recepción de los aspirantes recientemente aprobados los que prestarán la promesa de estilo y se recibirán de la insignia social.

Aparte de los puntos que se tratarán habrá una interesante conferencia sobre un tema de alta importancia la que será dictada por el secretario señor Juan Sagredo Puentes.

Por ser de sumo interés esta asamblea se encarece la asistencia a todos los asociados.

Revista "La Aurora"

La Tesorería sigue distribuyendo con toda solicitud el número 15 de este órgano oficial de publicidad de La Unión Nacional, el que trae un selecto material.

Actividades de la sección deportiva

Se pone en conocimeinto de los socios que se encuentra en la secretaría la nómina general de las listas como también está a disposición el nuevo registro.

Para hoy a las 11 horas se cita a reunión extraordinaria de directorio, se tratarán puntos de interés general.

La reunión del miércole queda suspendida hasta la próxima semana, de turno están los señores Armando Zavala y Carlos Rodriguez.

La entrega de los premeios di último campeonato se hará hoy en la asamblea general del Centro por lo que se recomienda a los señores Vicente Palma, Juan Melo y Daniel Fuentealba, presentarse a este acto.

Turno semanal

Les corresponde hacer el turno durante la presente semana a los señores Isaías Leiva y Vicente Palma, de turno y ala, respectivamente.

AUTO CHEVROLET

Véndese muy barato

Agencia Comercial "Duncan"

LAMOLIATTE 56 - CAS. 1027

JURAMENTO A LA BANDERA EN LA ESCUELA N.o 3

Debido a que el día 2 de marzo la asistencia era escasa, la Escuela Completa N.o 3 inició sus labores con el izamiento de la Bandera y Canción Nacional, dejando el juramento para el lunes 9 a las horas.

Con este motivo, la directora invita cordialmente a los padres y apoderados a presenciar este acto que marca el comienzo del funcionamiento de las clases, pues durante toda la semana ha habido afluencia constante de alumnas a inscribirse, y el tiempo se ha destinado a la clasificación de ellas.

Encarece la asistencia de los padres, apoderados y de todas las alumnas matriculadas.

LOS HECHOS COMPRUEBAN

que la

Calidad y los Surtidos de Mercaderías

que ofrece

LA IMPORTACION INGLESA

Maipú 655 al 667 (Frente al Pasaje)

NO ADMITEN COMPARACION

EN LANAS, SEDAS y CASIMIRES

SIEMPRE NOVEDADES

PARA COLEGIALES

Colchas, Frazadas, Creas, Cotyes, Damascos, Sargas, Paños y Casimires

OPORTUNIDAD UNICA

2 mil metros Crea Italiana, 1/2 hilo, 175 ctm. a $ 4.80 metro

5 mil metros Crea cruda, rica calidad, en 160 y 180 ctms. a **$ 3.80** metro

PARA COMERCIANTES

Ofrecemos grandes lotes de casimires, gamusas y lanas, que son verdaderas gangas.

Lopez y Fernandez

MAÑANA COMENZARAN LOS EXAMENES DE REPETICION DE LA ESCUELA DE FARMACIA

LOS DE LA ESCUELA DE MEDICINA SE INICIARON AYER.— LA LLEGADA DE LAS COMISIONES UNIVERSITARIAS

En la tarde de ayer se iniciaron los exámenes de repetición en al Escuela de Medicina de la Universidad de Concepción los que se continuarán hoy a las 9 horas, prosiguiéndose en los dias de la semana entrante.

Los de la Escuela de Farmacia empezarán el Lúnes 9 a las 10 horas.

La noticia de la legada de las respectivas comisiones designadas al efecto por el Ministerio de Educación se recibió ayer, de modo que por esto se da el aviso tan inesperadamente

Con fecha de ayer las direcciones de etsos establecimientos han telegrafiado a los distintos diarios de diversas ciudades donde existen alumnos de esta Universidad dando el aviso correspondiente a fin de que concurran con la oportunidad debida a rendir sus pruebas.

La comisión la componen los distinguidos profesores de la Universidad de Chile, doctores Onetto, Grümbetg y Hernández.

REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Juan M. Saunier, el viernes 13 del presente, en mi Oficina calle O'Higgins N.o 541, a las 16 horas (4 P. M.), sacaré a remate la casa y sitio ubicados en la calle Chacabuco N.o 953 de esta ciudad, por el mínimum de cuarenta mil pesos ($ 40.000.—).

El precio se pagará al contado y todo interesado para tomar parte en la subasta debe presentar una boleta bancaria a la orden del subscrito por la suma de $ 4.000.

Más datos y antecedentes, en mi Oficina.

Concepción. Marzo 7 de 1931.

CARLOS EGAÑA P.
Notario

Acciones de la Fábrica Nacional de Loza de Penco S. A.

Avisamos a las personas que tengan interés en suscribir acciones de esta Fábrica hacerlo cuanto antes, en vista que están por terminarse los lotes concedidos para las ciudades de Concepción y Talcahuano.

VALOR DE CADA ACCION $ 20. 0

Fábrica Nacional de Loza de Penco S. A.
Casilla No. 31 - Penco

DIAZ Hnos.
Casilla 662 - Concepción

En la mañana de hoy en los terrenos de la Sucesión Galaz aterrizará el sub-secretario de Aviación Cdte. Merino Benitez

En un tri-motor Ford voló ayer desde Los Cerrillos al fundo Santa Rita, en Talca, y desde aquí a Chillán, a donde arribó a las 19 horas.— Alrededor de las 9 horas es esperado hoy en nuestra ciudad. — En el punto de aterrizaje esperarán al señor Merino Benítez, las autoridades y miembros del Comité pro-Puerto Aéreo.— Las actividades que desarrollará en nuestra ciudad.— Se le ofrecerá un almuerzo íntimo en el Club Concepción

En nuestra ciudad existe un enorme interés por esperar la llegada del Sub-Secretario de Aviación, comandante señor Merino Benitez, quien debe llegar hasta nosotros para estudiar los diversos terrenos que se han ofrecido para la instalación de la base aérea.

Como se había anunciado, en la tarde de ayer era esperado este arribo, pero nada se supo de positivo hasta las primeras horas de la noche, en que se recibió un telegrama en que se manifestaba que había aterrizado en Chillán y que llegaría a Concepción en la mañana de hoy.

La partida desde los Cerrillos

A las 11 horas, el comandante señor Merino Benitez, acompañado de varias personalidades y de los pilotos comandante Sr. Castro alferez señor Pérez de Castro, se elevó desde el aeródromo de Los Cerrillos en un Trimotor Ford, en dirección al fundo Santa Rita, ubicado cerca de Talca. En este fundo aterrizó con toda felicidad poco después de las 12 horas.

El vuelo a Chillán

En la tarde, el comandante señor Merino continuó su vuelo hasta Chillán, donde después de evoluciones por sobre la ciudad, aterrizó, poco después de las 19 horas, con toda felicidad en el fundo San Ramón.

Desde este punto, el comandante señor Merino Benitez se puso en comunicación telegráfica con el capitán señor Jara, a quien le avisó de su arribo a Chillán y que en la mañana de hoy continuaría viaje a nuestra ciudad. Al mismo tiempo, pedía informe sobre las condiciones meteorológicas.

En la mañana de hoy arribará el Trimotor

Como ha podido verse, en la mañana de hoy arribará a nuestra ciudad el Trimotor Ford que conduce al señor Merino Benitez.

En cuanto a la hora en que llegue, puede adelantarse que será más o menos a las 9 horas.

No se permitirá acceso al lugar del aterrizaje

Se ha escojido para punto de aterrizaje el fundo de la sucesión Galáz, donde existe una excelente cancha y donde aterrizara anteayer el capitán señor Jara.

Tenemos encargo de advertir que será prohibida la entrada a la cancha de aterrizaje, tanto para los vehículos como para personas a pié, por cuanto se quiere evitar los destrozos en el pasto y las molestias consiguientes.

Esperaban los miembros del comité y las autoridades

Las diversas autoridades locales y los miembros del Comité Pro-Puerto Aéreo, esperarán en el punto de aterrizaje al comandante señor Merino Benitez, para presentarle sus saludos.

En seguida, si el tiempo lo permite, en la mañana se visitarían algunos de los puntos en que se estima que puede habilitarse cancha de aterrizaje.

A medio día, se ofrecerá al señor Merino Benitez un almuerzo íntimo en el Club Concepción, para continuar en la tarde las visitas a los fundos que se han indicado.



LAS PERSONAS ASISTENTES A LA REUNION DE ANTEAYER EN LA INTENDENCIA

Banco de Concepción

Instalado el 10 de Octubre de 1871

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente: Julio Parada B.
Vice - Presidente: Aurelio Lamas B.
Directores: Oscar Spoerer C., Tomás Rioseco C.
Alberto Coddou O.
Director - Gerente: Antonio [illegible]at S.
Sub - Gerente: Teófilo Vi[illegible]uta P.

Capital pagado	$	5.000.000.—
Fondo de Reserva Legal	"	1.250.000.—
Fondo de Aumento de Capital	"	1.000.000.—
Fondo de Eventualidades	"	500.000.—
Fondo de Futuros Dividendos	"	471.411.80
	$	8.221.411.80

Abona por Depósitos a plazos de seis meses o a plazo indefinido con 30 días de aviso el 7% anual.

EN SECCION DE AHORROS: EL 6 % Anual

LOS CARNETS MILITARES DEBEN LLENARSE EN LA OFICINA DE RECLUTAMIENTO

HAY PLAZO HASTA EL 1.o DE MAYO PARA CUMPLIR CON ESTE REQUISITO.— LOS INTERESADOS DEBEN LLEVAR ESTAMPILLAS DE IMPUESTO POR VALOR DE TRES PESOS, PARA QUE EL CARNET PUEDA SER LLENADO

Todos los ciudadanos nacidos en 1911 y que al tiempo de inscribirse en los Registros Militares recibieron su carnet de inscripción, deben pasar a la oficina de Reclutamiento de esta ciudad a llenar su carnet, en el que se anotará todos los datos necesarios.

Se considerará infractor a la ley de Reclutas y Reemplazos al ciudadano que no tuviese su carnet con este requisito.

Para que este carnet sea llenado y firmado por el oficial de Reclutamiento respectivo, debe pagarse tres pesos en estampillas de impuesto, que cada persona debe llevar a la oficina.

Los carnets pueden llevarse a la oficina mencionada hasta el 1.o de Mayo, fecha en que deben acuartelarse los ciudadanos llamados a hacer su servicio militar. Después de esta fecha no se atenderá a los interesados.

La oficina de Reclutamiento funciona en esta ciudad en Rengo N.o 590, local de la Comandancia de la Guarnición.

La inscripción de los ciudadanos nacidos en 1912

Durante el resto del presente mes continuarán las inscripciones en los registros militares de los ciudadanos nacidos en 1912, y a quienes corresponde hacer su servicio militar en el próximo año. Basta presentarse en la oficina con el carnet de identidad o con el certificado de nacimiento.

CENTRO SAN JOSE DE LA UNION NACIONAL

Se nos encarga recomendar a los socios que hoy estará la comisión de fiestas en el salón a las 10 horas para percibir las cuotas de las once que se dará el domingo 15 con motivo de inaugurarse la cancha de rayuela y de hacer se recepción del nuevo directorio.

Grandes fiestas habrá hoy en Dichato con motivo del término de la temporada

Un baile de fantasía en el Hotel La Playa, amenizado por la banda de músicos de Tomé y orquesta.— Facilidades en los Ferrocarriles

Como término de la temporada de verano se efectuará en la tarde de hoy un gran baile de fantasía en la terraza del Hotel La Playa de Dichato.

A este baile, para el cual se advierte mucho interés, han sido invitadas familias de Chillán, Tomé, Penco, Concepción, etc.

La Empresa de los Ferrocarriles hará un servicio especial de trenes. Además habrá rebaja en los pasajes.

Candidatos a Sub-Oficiales Escuela de Infantería de San Bernardo

Se pone en conocimiento de los siguientes Aspirantes a Suboficiales que deben presentarse a la Comandancia de Guarnición de Concepción, Rengo 590, el martes 10 del presente a las 10 horas:

Roberto Enrique Villagrán García.
Ramón A. Casanueva Cox.
Carlos Tuemé Giacaman.
Amadeo 2.o Villarroel Inostroza.
Guillermo Schward de la Cruz.
Luis Humberto Hormazábal Hormazábal.
Juan A. Arriagada Alegría.
José Isaías Pincheira Quijada.
Alfredo Muñoz E. y
Eduardo Fuentealba Troncoso.

Comandante de Guarnición.

EN OSORNO FUE VENDIDO EL PREMIO "GORDO" DEL SORTEO DE AYER

Correspondió al número 14768. — Los demás premios grandes y las ciudades en que fueron vendidos

En el día de ayer se efectuó el sorteo ordinario de la Lotería de Beneficencia, resultando premiado con el gordo, el número 14768 vendido en Osorno.

De los premios grandes fué vendido en nuestra ciudad el 21830 premiado con diez mil pesos.

A continuación insertamos una lista de los premios mayores con las ciudades en que fueron vendidos:

$ 200.000 N.o 14768, Osorno.
$ 50.000 No. 8438, Valparaíso.
$ 20.000 N.o 31823, Chillán.
$ 10.000 N.o 16232, Valparaíso.
$ 10.000 N.o 21830, Concepción
$ 10.000 N.o 17474 Angol.

Con $ 5.000
19199, Serena.
1738, Santiago.
20448, Santiago.
30232, Santiago.
2681, Lota.
19979, Concepción
12138, Temuco.
31620, Talcahuano.
9198, Santiago.
8682, Concepción.

ASoc. de Industriales Panaderos de la Provincia de Concepción

A fin de cambiar ideas y echar las bases de esta institución, de acuerdo con las ideas sustentadas por el Supremo Gobierno; en tal sentido se cita a todos los industriales panaderos a una reunión que se llevará a cabo hoy domingo A LAS 16 HORAS EN LOS SALONES DE "EL SUR" (ALTOS). Como hay asuntos de suma importancia que tratar, se encarece la asistencia.

La Comisión Organizadora

LOS EXAMENES DE ADMISION AL LICEO DE NIÑAS "SANTA FILOMENA"

Las clases se iniciarán el 16 del presente

La dirección del Liceo de Niñas "Santa Filomena" nos ha pedido advertir a las alumnas candidatas al primer año de humanidades que los exámenes de admisión consistirán en un exámen de Castellano y Aritmética.

Estos exámenes se verificarán el sábado 14 del presente mes y el 11 de abril a las 14 y media horas.

Tanto las alumnas antiguas como las que deseen incorporarse, deben hacerlo antes del jueves de la presente semana para tener opción a los primeros exámenes.

Se nos encarga comunicar que no se pagará derecho de matrícula en la Escuela Anexa ni en las humanidades.

Las clases empezarán el lunes 16 del presente.

PERSONAS CON POCO CAPITAL

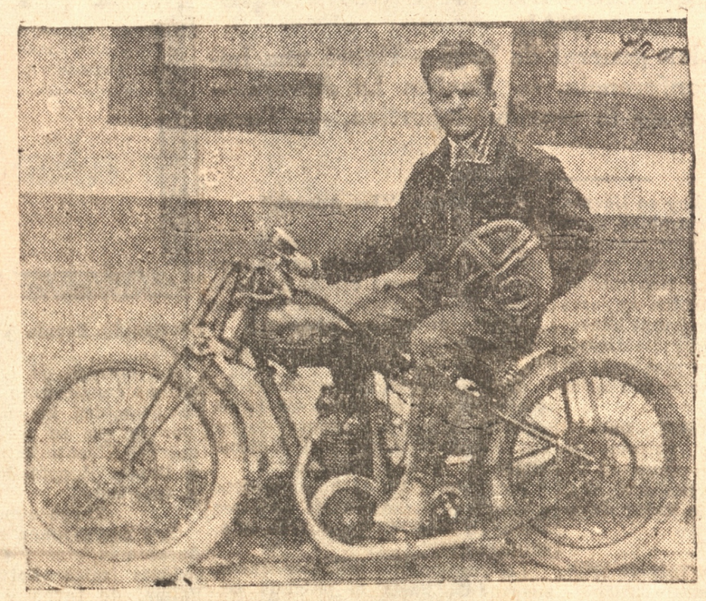
Para brillantísimo negocio, quieran ganar mucho dinero con solo vigilar funcionamiento, máquina trabaja sola. Cobrando automáticamente

OFERTA A PERSONAS EMPRENDEDORAS

SERRANO 214 — CASILLA 446 — TELEF. 245

UN NUEVO TRIUNFO de la MOTO ALCYON

El mejor piloto de Concepción Mario Montolivo, realizó el raid Concepción-Valparaíso en el tiempo récord de 17 h. 50 m.



MOTO ALCYON 500 cc

La máquina usada en el raid se exhibe en la vitrina del Salón Víctor, B. Arana 789, desde **HOY**

Vea detalles en Sección Deportes de este diario

IMPORTADOR EXCLUSIVO

MANUEL F. OSBEN

Concepción: B. Arana 789 - Talcahuano: Colón 414

VISITE EL JARDIN ZOOLOGICO

AVENIDA ALEMANA, PEDRO DE VALDIVIA

TRANVIA No. 1

Importantes colecciones de animales, aves y reptiles

ABIERTO TODOS LOS DIAS

Es interesante la labor del Gabinete de Identificación según la memoria anual

CERCA DE SIETE MIL CARNETS SE EXTENDIERON EN 1930.— LAS ENTRADAS ASCENDIERON A $ 41.017,00. — SE NOTA ESCASEZ DE PERSONAL EN ESTA REPARTICION PUBLICA.— HASTA EL 31 DE DICIEMBRE PASADO SE HABIAN EXTENDIDO 75,000 FILIACIONES

Durante los últimos meses del año 1930 la oficina pública que ha tenido más movimiento fué, naturalmente, el Gabinete de Identificación debido a que el 31 de diciembre pasado terminaba el plazo para retirar los carnets de identidad.

En los meses de noviembre y diciembre hubo un recargo tan enorme de trabajo que se dejó ver inmediatamente la falta de personal, pues el que posee actualmente no basta para atender normalmente al público. Sin embargo, debido a los esfuerzos extraordinarios del personal, esto puede hacerse con alguna facilidad.

Datos de la última memoria

De la memoria presentada por la Oficina al Gabinete Central, hemos tenido algunos antecedentes que también reflejan la activa labor de la oficina que ocupa nuestra atención.

Los carnets extendidos en 1930

Durante el año 1930 la Oficina de Identificación extendió poco más de seis mil setecientos carnets, a pesar de que durante los meses de invierno no concurrió casi nadie a cumplir con las disposiciones que obligaban a obtener la cédula de identidad.

Además se extendieron sesenta pasaportes y novecientos certificados de antecedentes.

Las entradas

Por el capítulo de entradas, el Gabinete hizo ingresar a arcas fiscales la suma de $ 41.017, que corresponden a carnets, pasaportes, certificados de antecedentes, etc., etc.

Reos Identificados

Además fueron identificados, en el curso del año que terminó, tres mil cincuenta y dos reos hombres y doscientos cuarenta y una mujeres.

Por el capítulo de inscripciones electorales, se atendió a ciento sesenta y dos ciudadanos.

Registros de Extranjeros

De acuerdo con la Ley de Re[illegible] ingresaron al Registro de Extranjeros, trescientos diecinueve ciudadanos.

Sobre este particular, también debemos mencionar la apatía que ha existido de parte de las personas afectadas a las disposiciones vigentes, para inscribirse en el Registro antes mencionado.

Prontuarios abiertos

En cuanto al número de prontuarios abiertos durante el año 1930, alcanzó a tres mil cuatrocientos cuarenta y seis.

75.000 filiaciones

El Gabinete de Identificación ha extendido hasta el 31 de diciembre pasado, setenta y cinco mil filiaciones.

En todos estos datos que hemos esbozado ligeramente puede verse la activa labor ejercida por el personal de la oficina para atender al público, a pesar de que, como hemos dicho, tiene un personal que realmente es reducido si se compara con el enorme movimiento que tiene, el que ha aumentado durante los últimos meses.

CULTO

PARROQUIA DEL SAGRARIO

Segundo domingo del mes.— Socias del Sdo. Corazón de Jesús

Se avisa a las socias del Sagrado Corazón de Jesús del Sagrario que hoy 2.o domingo del mes tienen comunión en las misas de 7 y 8.30 horas. En la tarde a las 3 rezo del Santo rosario, rezo del oficio del Sdo. Corazón y bendición con su Divina Magestad.

Socias del Perpetuo Socorro

Se recuerda a las socias del Perpetuo Socorro del Sagrario, que mañana lunes tienen comunión general en la misa de las 7 horas.

Vía Crucis

Los viernes a las 6.30 de la tarde, por estar en tiempo de Cuaresma se rezará el Santo Vía Cruc[illegible] n el Sagrario.

Diariamente a las 6.30 de la tarde se reza el Santo Rosario y la visita al Santísimo Sacramento.

Horario de misas en el Sagrario

Las misas de hoy domingo en el Sagrario serán tres: 7, 8.30 y 10 horas.

A. J. C. F. CENTRO LOURDES

Se han reunido las socias de dicho centro con el fin de elegir el nuevo directorio para el presente año. S espera que han de seguir trabajando en las obras del apostolado, que establecieron el año pasado, seindo ellas la enseñanza del Sagrado Corazón de Jesús en los hogares, obra de los tabernáculos, el coro y un bazar.

El directorio qudó formado como sigue:

Presidenta, señorita Juana Osses T.

Director eclesiástico: R. P. Bruno de Sta. Cecilia.

Vice presidenta: señorita Emilia Arriagada P.; secretaria, señorita María Pérez; Pro secretaria, señorita Mercedes Sanhueza; tesorera, señorita Juana Monsalves; pro tesorera, señorita María Campos; directoras, señoritas Raquel Barra, Felisa Carrasco, Julia Cartes, Hortensia Delidet F.

El Evangelio de hoy

Jesús lanzó un demonio, el cual era mudo; y sucedió que salido el demonio, habló el mudo, y las gentes se maravillaron. Más algunos de ellos decían: en Belcebu príncipe de los demonios, echa fuera los demonios. Y otros tentando, pedían de él señal del cielo. Más Jesús, reconociendo los pensamientos de ellos, les dijo: todo reino dividido contra el mismo es asolado, y una casa dividida contra sí misma, cae. Si pues, Satanás está dividido contra sí mismo, cómo estará en pie su reino, porque decís que en Belcebub echo yo fuera los demonios. Y vuestros hijos, en quien los echan fuera? Por tanto ellos serán vuestros jueces. Más si por el dedo de Dios ha llegado a vosotros. Cuando el fuerte armado guarda su atrio, en paz está lo que posee. Pero si sobreviniendo otro más fuerte que él le venciera, le toma todas sus armas en que confiaba y reparte sus despojos. El que no está conmigo, contra mí es; y el que conmigo no recoge, desparrama. Cuando el espíritu inmundo saliere del hombre, anda por lugares secos, buscando reposos; y no hallándolo, dice: me volveré a mi casa de donde salí. Y viniendo la halla barrida y adornada; entonces va, y toma otros siete espíritus peores que él, y entrados habitan allí: y lo postrero de tal hombre es porque lo primero. Y aconteció que diciendo estas cosas, una mujer de la compañía, levantando su voz, le dijo: bienaventurado el vientre que te trajo, y los pechos que te lactaron. Y él dijo: antes bienaventurados los que oyen la palabra de Dios y la guardan.

Reflexiones

Por qué Dios permitirá a los demonios hacer los estragos que hacen en el hombre, según testifica el anterior Evangelio? Si bien lo consideramos, vemos que de esta permisión se siguen muchos y muy excelentes bienes: así pues, debemos ver en ella y alabar la bondad divina.

El primer bien que se sigue de esta guerra y diabólica campaña, es el conocer nosotros si realmente amamos a Dios, o no. Si lo segundo, pronto el enemigo nos vence y lleva tras sí: más si el corazón ama a Dios, el mismo instinto de conservación nos conducirá a Dios en demanda de auxilio; q este infaliblemente lo tendremos, porque lo ha prometido Dios quien jamás falta a su palabra.

De aquí se sigue otro bien: si amamos a Dios, y el demonio nos persigue, le venceremos con el auxilio divino; y esta victoria es una ganancia que sólo cuando estemos en la eternidad y veamos su valor, la podremos apreciar como ella se merece.

Fijémonos en el Evangelio que dice: cuando el enemigo va a la casa de donde salió, y la halla limpia y adornada, se marcha en busca de otros siete espíritus peores que él. Esto prueba que cuanto mayor limpieza de conciencia, cuanto mayor santidad tengamos, más nos odia y más nos atormentará el demonio: luego el ser muy tentados, no es señal de que no seamos de Dios, sino todo lo contrario; y prueba de que somos más fuertes, que el infernal espíritu busca ayudas en todos siete para tratar de vencernos; si nos vence, nosotros tendremos la culpa; porque no acudimos a Dios, y no peleamos como Dios nos manda.

Nos sirve también esta guerra infernal para conocer al demonio, pues que de este modo nos descubre el veneno que encierra, nos hará vivir cautelosamente, con aquella vigilancia que nos recomienda Jesús cuando dice: vigilad y orad para que no caigaise n la tentación. Y la Iglesia casi todos los días del año nos recomienda esto mismo con las siguientes palabras que son de S. Pedro: sed templados y velad; porque vuestro adversaria el diablo, cual león rugiente, anda alrededor buscando a quien devorar: resistidle fuertes en la fe.

Cultos en la Parroquia de Santo Domingo

Las misas hoy serán a las 7, 8, 10 que es la parroquial y a las 11. Los demás días, a las 7, 8 y 9.

El Miércoles es día de ayuno, y el Viernes obliga el ayuno y la abstinencia.

Se está celebrando el Mes de S. José con misa a las 9 y por la tarde a las 19.

Hoy comienza el catecismo parroquial a las 14.

JUZGADO DE POLICIA LOCAL

Movimiento semanal

Durante la semana expirada el 7 del actual, el Juzgado de Policía Local, conoció y tramitó los siguientes denuncios.

Código de Policía Local	47
Código Penal	53
Decretos municipales	19
Reglamento de tránsito	1
R. Art. alimenticios	3

SOCIEDAD DE ALBAÑILES

FRANCISCO BILBAO

Para hoy a las 14.30 h. está citado el directorio a sesión extraordinaria, con el fin de tomar acuerdo sobre la enfermedad del socio jubilado don Pedro Torres, que se encuentra imposibilitado para trabajar.

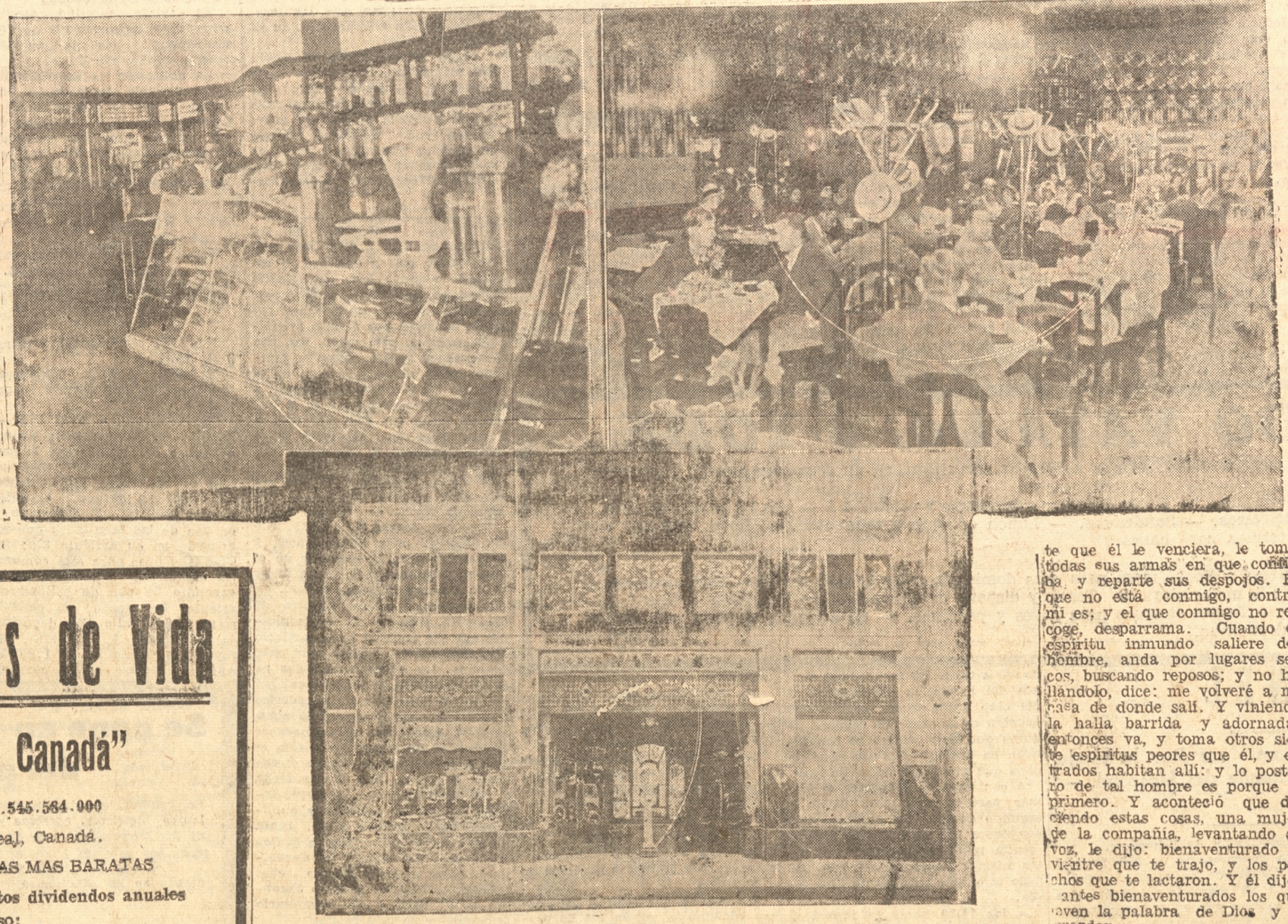
Se encarece la asistencia a toda la mesa directiva en especial al pro-secretario don Juan de la C. Quiroga.

SOCIEDAD DE S. M. DE OBRE ROS LUIS A. ACEVEDO

Se cita a reunión general para el Domingo 8 a todos los socios que forman esta institución por haber muchos puntos de suma importancia que tratar.

Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

INFORMACION GRAFICA DE LA INAUGURACION DEL TEA ROOM "PALET"



1) — Aspecto del establecimiento a la entrada. 2) — El Salón de Té durante el día de la inauguración. 3) — El frontis de la parte baja del edificio.

Cía. Seguros de Vida

"El Sol de Canadá"

CAPITAL $ 4.545.564.000

Sede Principal: Montreal, Canadá.

OFRECE LAS POLIZAS MAS BARATAS

Porque paga los más altos dividendos anuales

Consulte sin compromiso:

SERRANO 214 — CASILLA 446 — TELEF. 245

La Sociedad Médica de Santiago está confeccionando el "Control General y Oficial Médico Chileno"

Registrará las firmas autográficas de todos los profesionales del país, autorizados para recetar

La Sociedad Médica de Santiago está confeccionando bajo su vigilancia y control el "Control General y Oficial Médico Chileno", que registrará las firmas autográficas de todos los profesionales del país autorizados para recetar y un Rol completo y detallado de profesionales y establecimientos tales como: médicos, dentistas, matronas, etc., boticas, hospitales clínicas, sanatorios, termas, laboratorios, etc. y casas que expenden medicamentos, alimentos, específicos y sus derivados.

Esta edición se hará con la importante ayuda de la Dirección General de Sanidad, carabineros de Chile y tendrá carácter de publicación oficial de la indicada Sociedad.

Este registro lo tendrán los que expenden medicamentos con o sin recetas, para establecer la veracidad de la firma del facultativo en el despacho, con la cual se evitará la adquisición clandestina de alcaloides. Terminará también las molestias de que son víctimas profesionales y responsables del expendio, de falsificaciones o adulteraciones de firmas.

PPara las autoridades sanitarias, administrativas y judiciales, esta obra será de suma importancia para comprobar las firmas médicas en certificados de defunción, cobro de seguros de vida jubilaciones, permisos, pensiones, etc.

La Sociedad al tomar tan laudable iniciativa, lo ha hecho con el único objeto de resguardar el prestigio y tranquilidad profesional y establecimientos que por razón de su profesión o destino tienen relación con la medicina, y con ello llena una sentida necesidad.

Se hace presente que esta será la única obra oficial del cuerpo médico. Las personas que recogerán las firmas, suscripciones, monografías, irán premunidas de un poder firmado por la comisión formada por los doctores señores Alejandro Garretón S., Ignacio Díaz Muñoz y Juan Montenegro.

Representante de esta obra en Concepción

Ha llegado a nuestra ciudad el señor Eduardo Le Fort Levison, que estará a cargo de los trabajos que se harán al respecto en nuestra ciudad.

ETAO TAO MF... F... ...Y ...

¡COLEGIALES!

Ahora que comienza el año escolar, no olvidéis que como en años anteriores, os podéis surtir de todo lo necesario para vuestros estudios en la

Librería e Imprenta

"ESMERALDA"

Calle Freire 730 - Entre Aníbal Pinto y Colo Colo

A precios muy módicos tendréis toda clase de artículos lo mismo que se os hará muy barato la confección de cuadernos, albums, libretas y papeles especiales.

FUNERALES DEL SEÑOR FROILAN FICA



Los restos del socio de la Asociación de Comerciantes Minoristas, señor Fica, en el momento de ser sacados de su casa habitación.

REMATE

de mercaderías y muebles

por orden y cuenta de el Seguro Marítimo y Varios Consignatarios remataré el **Martes 10** del actual, a las Catorce treinta horas (2.30 P. M.) en mi oficina calle O'Higgins 572

260 piezas más o menos de "OSNABURGO" marca "GLOBITO" con m|m. 10.000 mts. con poca avería, 10 barriles yeso, 30 piezas kaki azul y café, enlozados surtidos en cafeteras, soperas, paneras, etc., tarros aceite Olio Extra, cucharas estañadas, limas diferentes tamaños, 25 botellas licor "LA CRESSONINNIER" similar al ajenjo, tres tinteros y figura bronceada de joyería con poca avería, radiadores, anafes a gas, tarros conservas, porotitos, navajas, sobres, etc., PIEZAS crea, casinetas, crepées, percalas, géneros de algodón para vestidos, pieza de coti, franelas, toallas diferetes colores, etc., pedestales, mesas, sillas, cuadros reperos, cómodas, veladores, sillas tapizadas en pergamoide, catres de campaña, choapinos, damajuana, pañeras, teléfonos, alfombras, carboneras, sacos vacíos, etc., etc., etc., y muchas otras mercaderías.

A LA VISTA EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE.

IGNACIO MARTINEZ U.

Martillero Público y de Hacienda

TELEFONO 215

Más hombres que mujeres fallecieron en el mes pasado

Los hombres alcanzaron a 119 y las mujeres a 116

Durante el mes pasado, fueron sepultados en el Cementerio de nuestra ciudad, un total de 235 cadáveres.

De estos cadáveres, 119 correspondían a hombres y 116 a mujeres. Los adultos fueron 84 y los párvulos 151.

Como se ha podido ver, en el mes pasado fallecieron más hombres que mujeres.

CENTRO SANTO DOMINGO DE S. M. "LA UNION NACIONAL"

Se pone en conocimiento de todos los asambleístas de este Centro que correnponde celebrar junta general ordinaria, por lo que quedan citados sin la menor excusa, por cuanto hay acuerdos de importancia que requieren su aprobación.

Reemplazante: en reunión extraordinaria se les nombró reemplazante a los siguientes directores: Teolisto Sánchez, quedando en su remplazo, como pro secretario Hipólito Mellado; Ramón Mellado, en reemplazo de Gabriel Mardones.

Enfermo: se encuentra enfermo el socio don Abraham Sepúlveda, en la Clínica del Hospicio.

Director de turno: el señor Juan de D. Aguayo.

De sala: el señor Leoncio Alarcón.

Pianos

Alemanes y Autopianos

Marcas conocidas ofrezco con facilidades de pago.

Representante casa importadora.

San Martín 1357.

SOCIEDAD PROTECCION MUTUA DE OBREROS MANEL RODRIGUEZ

Cita a junta general para hoy a las 14 horas, sólo con media hora de espera; se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

Hoy, como de costumbre, habrá matinée a las 1 horas.

EL PRIMER DOLOR DIGESTIVO

Si padece Ud. del estómago no puede disfrutar de buena salud ni puede dar a su trabajo toda su fuerza muscular o intelectual necesaria. Casi todas las afecciones del aparato digestivo tiene su origen en un exceso de acidez en el jugo gástrico y para que el estómago pueda funcionar de manera regular es necesario neutralizar este exceso de acidez. Esto es precisamente lo que hace la

Magnesia Bisurada

Media cucharadita de las de café de

Magnesia Bisurada

hace desaparecer con suma rapidez los eructos ácidos, las acedías, los vómitos, las flatulencias y demás desarreglos del aparato digestivo.

La Magnesia Bisurada (M. R.), la cual se halla de venta en todas las farmacias, es de un valor incomparable para curar toda clase de afecciones del estómago. Se garantizan resultados satisfactorios o se devuelve el importe del costo.

Base: Magnesia y Bismuto.

LEA Ud.

"La Patria"

El diario gráfico más informativo del sur

AVISO A NUESTROS SUBSCRIPTORES

Rogamos a las personas que no reciban el diario oportunamente, se sirvan darnos inmediato aviso al teléfono 23 o Casilla 14 C.

LA ADMINISTRACION.

TOME

Solemnemente se verificaron los funerales de la señorita Assunta Luppichini.— Nómina de las personas y sociedades que enviaron coronas. — Sobre la construcción del Mercado de Tomé

En una sentida manifestación de pesar dió lugar el funeral de la señorita Assunta Luppichini, verificado en la mañana de ayer.

La Asociación de la Juventud Católica Femenina, y la Sociedad del Sagrado Cograzón, rindieronle un postrer homenaje asistiendo en masa a la solemne misa que dichas sociedades le ofrecieron para pagar la deuda de gratitud que con ella tenían contraída, ya que siempre fué una socia ejemplar por su actividad y entusiasmo; y enseguida acompañaron el féretro al cementerio.

El ataúd fué conducido sobre un carrito de la Bomba que se arregló especialmente, con sencilla elegancia y con gran gusto. Las señoritas socias de la Asociación de la Juventud Católica trabajaron en este arreglo, con algunas señoras que quisieron cooperar para que resultara un trabajo digno del fin a que estaba destinado.

La asistencia al cementerio fué numerosa y selecta, como así mismo a la misa que se le ofició por el Cura Párroco Pbro. señor José Modesto Letelier. La presencia de la casi totalidad de las señoritas de este puerto que habían sido sus compañeras enl as dabores altruistas y benéficas de la Asociación de la Juventud Católica Femenina, todas reflejando en sus rostros el dolor istenso de sus almas por la irreparable y dolorosa pérdida, ofrecía un cuadro trstísmo y único.

En el cementerio, antes de sepultarse sus restos, rezó los últimos responsos el Párroco Sr. Letelier, y despidieron el duelo los deudos inmediatos de la extinta.

De la construcción del Mercado se ocupará el sábado próximo la H. Junta de Vecinos

Se nos informa que el Arquitecto que tiene a su cargo la confección de los planos del Mercado moderno cuya construcción se iniciará en este puerto próximamente, ha prometido entregarlos antes del 12 del presente.

Como esto es lo único que espera la H. Junta de Vecinos de Tomé, para proceder a pedir las propuestas respectivas para la construcción de este edificio, el sábado 15 celebrará la sesión con este objeto.

La Nota del Día.

Solidaridad en el dolor ante el féretro de la Srta. Assunta Luppichini

Soplo helado de muerte y de infortunio, pasó por un hogar. Y se arrancó a la que era ejemplo de laboriosidad; modelo de la mejor de las hijas y de la más solícita de las hermanas...

Era también, obrera de la Caridad. Era enjugadora de lágrimas, cooperando con afán en sociedades que viven de ideales más altos que los montes, que tienen su inspiración en la región del más allá, basados en las palabras sublimes de Aquel que prometió eternas felicidades a los que al pasar por este mundo al lado del dolor sabían mitigar las penas y consolar al triste y vestir al desnudo.

Por eso, al lado de su féretro, yo ví verter lágrimas. Y sentí los sollozos, y contemplé los rostros cariacontecidos, intensamente tristes...

El que le había dado la vida al ser arrancado a la vida humana, no estaba sólo en su desgracia. Allí estaba lo mejor que tiene un pueblo, su juventud más rsueña, sufriendo con él, elevando al cielo sus plegarias por la felicidad de la que tanto amaba.

Era la solidaridad en el dolor. Dulce y bella, como toda exteriorización de los más bellos sentimientos que se anidan en el corazón humano.— (Polux).



Expresión de Gracias

Damos nuestras más sinceras gracias a las personas que se dignaron acompañar a su última morada a nuestro querido deudo señorita

ASSUNTA LUPPICHINI S. J.

Lo que ha comprometido la gratitud de

Eligio Luppichini y familia.

Tomé, 7 de Marzo de 1931.

AURELIO ROSSEL A.

— Abogado —

Abrirá su estudio el 1.o de Marzo en este puerto, con residencia permanente — Se avisará local.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT

— Abogado—

Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende mártes y viernes.

MANUEL BASTIAS M.

— Abogado —

Defensas ante el Juzgado de Letras y la Iltma. Corte de Apelaciones.

LOTA

BASKETBALL

Seleccionado de Carampangue y Deportivo Manuel Rodríguez se revancharon el domingo 1.o— Triunfó el quinteto visitante por la estrecha cuenta de 15x12. — Los mejores jugadores del match

El segundo match de basketball que se jugaba en Lota, logró despertar un inusitado entusiasmo como lo dejó demostrado el numeroso público que asistió ese día a la cancha del "Rodríguez".

Todos los que conocían la composición del equipo "carampanguino" descontaban anticipadamente la victoria de éstos; pero tampoco dudaban que los locales opondrían a la técnica, su entusiasmo.

Como se esperaba el match fué sumamente interesante. Los jugadores de ambos equipos se desempeñaron en forma magnífica, adquiriendo el partido relieves de gran lucimiento. Llegó en algunos momentos a producirse "encontronazos" que muy bien pudieron ocasionar lamentables accidentes. Faltas aquellas que a primera vista parecían ser intencionales, como creían ver la mayoría de los espectadores, llegando algunos a protestar determinados por la fuerte tensión nerviosa de que estaban poseídos, pues, era absolutamente imposible a los jugadores poder evitarlas debido a las malas condiciones de la cancha.

El partido terminó con el triunfo del seleccionado de "Carampangue" por la estrecha cuenta de 15 por 12.

La actuación de los visitantes no estuvo a la altura de sus antecedentes. Indudablemente estrañaron mucho la cancha, que como decíamos, ese día no estaba en muy buenas condiciones porque el chancado aun no estaba lo bastante endurecido. El mejor jugador de equipo y del match, fué el popular "negro" Muñoz. Los demas estuvieron parejos. Na sabemos las causas de la ausencia del "chico" Véjar en el team "carampanguino" — un muchacho todavía — pero todo una promesa.

Los locales se superaron así mismo. Su presentación no podía ser mejor ante un equipo de mejor "técnica". La cuenta de 15 por 12 constituye en field reflejo lo que fué el match. En cuanto a la actuación de cada uno de los jugadores de casa, los podemos clasificar en el siguiente orden: Demetrio, G. Lorca, Venegas, Pérez y Herrera.

Esperamos que el entusiasmo no decaiga y aumente el número de adeptos.

CORONEL

Deportes. — Interesante promete resultar la tarde deportiva de hoy en la cancha del Hospital. — Los preliminares

Como informamos en nuestra edición de ayer, hoy se realizará en la cancha del Hospital el festival futbolístico organizado por el "21 de Mayo F. C." en combinación con el celebrado Club minero Arauco Serrano de los registros de la Asociación de Schwager.

La concertación de este festival ha despertado en nuestros aficionados un marcado interés pues los equipos que en él intervendrán son de sobra conocidos.

El primer partido de la tarde estará a cargo de los terceros equipos del Deportivo Ferroviario y del club organizador, equipos que cuentan en su seno con algunas figuras que muy pronto se convertirán en cracks, pues son muchachos que progresan cada día más.

A continuación se jugará el primer partido inter club entre el segundo equipo del Serrano y su congénere del "21" partido que si resulta igual al sostenido por estos mismos equipos el domingo pasado será bajo todo punto de interés.

A las 14.30 horas se jugará el match básico, encuentra que será dirigido por el mejor pito de la localidad.

No nos estenderemos en relatar los méritos de estos elevens, pues su actuación es de sobra conocida de nuestros aficionados.

Por no haber podido conseguir la constitución del equipo minero damos solo la del local.

Quilodrán

Caprile - Meli

Herrera - Rosson - V. Gaete

Cuadra - De la Jara - Hormazábal

Faúndez Pérez

Los precios que regirán para estos encuentros serán los de costumbre: $ 1.00 tribunas y $ 0.60 generales.

EDICTO.— CORONEL, 28 DE Febrero de 1931.— Por este primer edicto cito y emplazo al inculpado ausente Luis San Martín Ponce, er carabinero, joven, como de treinta y cinco años, rubio, rapado, le faltan dos dientes mandíbula superior, pelo rubio, usa pantalón negro paletó plomo y sombrero paño aludo para que en el término de 15 días se presente a contestar los cargos que se le hacen en causa N.o 6657 por robo y hurto. Humberto Opolonio P.— Pablo Contreras B. Secretario.

CORONEL, MARZO 6 DE 1931.— El señor Alcalde Municipal, con fecha de hoy decretó lo que sigue:

"Coronel, Marzo 6 de 1931. N.o 17. Vistos; estos antecedentes, y de acuerdo con lo prescrito en el Decreto Supremo N.o 59, de fecha 11 de Febrero próximo pasado, expedido por el señor Minstro de Comercio, y en uso de las facultades que me acuerda en su artículo 3.o. DECRETO: Fíjase para esta Comuna, los siguientes precios para el expendio de pan de calidad corriente: En mesón de panaderías $ 0.85 kilo. En depósitos de almacenes $ 0.95 kilo. En almacenes de provisiones $ 1.05 kilo. Con la dictación de ésta, se deroga el decreto Alcaldicio N.o 16, de fecha 3 del presente mes. Anótese, tómese razón, comuníquese y publíquese, dese cuenta a la H. Junta de Vecinos, y transcríbase a la Comandancia del Grupo de Carabineros, para su conocimiento y cumplimiento. Fdo.— Rodolfo Jacobsen.— V. Salinas M.— Secretario Municipal y de la Alcaldía.

Lo que tengo el agrado de transcribir a Ud. de órden del señor Alcalde Municipal, para los fines ya indicados.

Saluda a Ud.— Voltaire Salinas M.— Secretario Municipal.

MUNICIPALIDAD DE CORONEL

N.o 141.— Coronel, marzo 3 de 1931.

El señor Alcalde Municipal, con fecha de hoy decretó lo que sigue:

"Coronel, marzo 3 de 1931.— N.o 16.— Vistos; estos antecedentes, y de acuerdo con lo prescrito en el Decreto Supremo N.o 59, de fecha 11 de febrero próximo pasado, expedido por el Ministro de Comercio, y en uso de las facultades que me acuerda en su artículo 3.o; DECRETO Fíjase para esta comuna, los siguientes precios para el expendio de pan de calidad corriente: En mesón de panaderías; $ 0.85 kilo. En depósitos de almacenes: $ 0.95 kilo. En reparto a domicilio; $ 1.05 K. Anótese, tómese razón, comuníquese y publíquese, dese cuenta a la H. Junta de Vecinos, y transcríbase a la Comandancia del Grupo de Carabineros, para su conocimiento, e interesado.— (Fdo). Rodolfo Jacobsen, Alcalde Municipal Int.— V. Salinas M., Secretario Municipal y de la Alcaldía.

Lo que tengo el agrado de transcribir a Ud. de orden del señor Alcalde Municipal, para su reconocimiento y cumplimiento.— Saluda a Ud.

Voltaire Salinas M., Secretario Municipal.

CUANDO VAYA Ud. A TOME

No deje de visitar el Casino Navidad, situado a 50 Mtrs. de altura, en un cerro con amplia y hermosa vejetación.

Espléndida instalación. — Regio Buffet. — Almuerzo y comida $ 5.— con 1|2 botella de vino. — Schop al hielo. — Refrescos. — Sandwichs. — Lunch caliente a toda hora. — Buena música. — amplios comedores con terraza para bailes.

NOTA: Si Ud. desea reservar mesa para dias domingos, avise al teléfono 27.— Este establecimiento queda al frente de la mejor playa de Tomé, y dispone de 40 cuadras de pintoresco campo para recreo de sus visitantes. — Regios caminos para autos y peatones. — Se atienden órdenes para banquetes de instituciones deportivas.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea

"LA PATRIA"

Se pone en conocimiento del público

En general, que las patentes de perros, vendedores ambulantes, bicicletas, carretas y carretones, están a disposición de los interesados, y se dá como plazo perentorio para obtener sus patentes hasta el 15 del mes en curso.

Los que no procedieran a hacerlo dentro del plazo indicado se les sancionará con fuertes multas.

EL ALCALDE

"LA PATRIA" EN LA REGION

FLORIDA

ACTUALIDADES LOCALES

Caja de Seguro Obligatorio

A los patrones les interesa saber que el canje de libretas de seguro obligatorio se hará en lo sucesivo, en conformidad al decreto N.o 1173 del 9 de Julio de 1930 del Ministerio de Bienestar Social que ordena en sus artículos 29, 31, y 27, lo siguiente:

Art. 29.— Las libretas de seguro deberán ser canjeadas a lo menos una vez al año en cualquiera fecha, debiendo la Caja entregar al asegurado una nueva libreta con anotación del valor total de las imposiciones anteriores y del período de tiempo a que corresponden.

Art. 31.— Los asegurados o los patrones tienen la obligación de presentar las libretas que obren en su poder, a la Caja local, anualmente para su canje, aún en el caso en que no hayanutilizado todas las páginas de la libreta, por haberse efectuado mensualmente las imposiciones o por otras causas.

Art. 36.— La Caja local enviará al fin de cada mes, directamente a la Administración General, las libretas canjeadas acompañándolas de una guia nominativa que exprese nombres y apellidos de cada asegurado y su respectivo número de inscripción.

Art. 37.— La Administracion General abrirá a cada imponente una cuenta individual, en la cual se anotará, año por año, la serie, el monto de las imposiciones efectuadas por el asegurado y por el patrón y el período de tiempo a que corresponden, en conformidad a las indicaciones de la respectiva libreta y cualquier otro dato de importancia que en ella se consignare.

¿Cuándo será ese cuándo?

En informaciones anteriores dimos la noticia de que la Dirección General de Beneficencia había comunicado al señor Presidente de la Junta local que había impartido las ordenes paar que se remitiera a la Tesorería Comunal la cantidad de un mil pesos cada dos meses para que con ella pagara los susidios a aquello asegurados de la Ley 4054 cuyos pios les haga el respectivo calculador; y que se enviarán también al mismo funcionario, es decir, el señor Tesorero Comunal estampillas de aquella misma Ley para su expendio al público.

Sin embargo, hasta la fecha, a pesar de haber transcurrido un buen lápso de tiempo, aún no llegan a Tesorería los dineros aquellos ni las tan famosas y decantadas estampillas.

¿Cuándo será ese cuándo nos praguntamos, y nosotros les respondemos: ¡para las calendas griegas..!

Memoria anual

A los directores de los establecimientos hospitalarios del pais, según lo dispone el Art. 16 del respectivo Reglamento Orgánico, en el N.o 6, les corresponde presentar en el curso del presente mes de Marzo a la respectiva Juna de Beneficencia y ésta, enviarla a la Dirección General, a la Dirección General, una memoria que exponga el movimiento habido en el establecimiento durante el año anterior, las entradas y gastos producidos en dicho ejercicio y las necesidades que durante el se han hecho sentir.

MINAS SCHWAGER

CONCEPCION JUEGA CON SCHWAGER EL 15 DE MARZO

El entrenador señor Jorge Orth se hará cargo del equipo local. —Otras noticias de interés

Como bien lo anunciamos en otra oportunidad del posible encuentro entre las selecciones de Schwager con Concepción en la ciudad penquista, para el Domingo 8, hoy estamos en antecedentes de adelantar que la dirigente ha sido telegráfica y oficialmente notificada, que Concepción acepta jugar el 15 del mes en curso con dos equipos seleccionados.

También ha sido oficialmente notificada la Asociación de Schwager, que el entrenador señor Jorge Orth, vendrá a este mineral ha hacerse cargo de los equipos seleccionados el Lúnes 8 y prepararlos para la gran lucha que sostendrán las escuadras de las asociaciones minera y penquista.

En todos los ambientes deportistas y en el conglomerado de aficionados en general, principia a desarrollarse un enorme entusiasmo, tanto por asistir a asimilar conocimientos de foot ball metódico y científico del gran entrenador señor Jorge Orth, como por concurrir al partido que sostendrán los equipos representativos de las entidades mencionadas.

Se nos pide recomendar a los siguientes jugadores que posiblemente compondrán los equipos, se sirvan asistir a la cancha N.o 1 a ponerse bajo las ordenes del entrenador señor Orth el Lúnes 8 a las 15 horas:

Carlos Castillo A., Julio 2.o Espinoza M., Andres Avila T., Guillermo Medina V., Juan Bta. Tirres C., Adolfo Fierro, José Tirres, Villarroel, Carlos Vidal L., Reinaldo Daza, Jasé Inzunza, Emiliano Valenzuela, Belarmino Palma M., Estéban Molsalves, Aníbal Plaza, Luis Vera, Fermín Morales, Pabla Peñailillo, Santo 2.o González, Emilio Sáez B., Miguel Pastrara, Avelino Silva, Genaro Cártes, Solercio Alrcón, Juan 2.o Saravia, Desiderio Bustos.

La Asociación de Futbol elige sus nuevas autoridades

El Jueves 5 del presente fué itada la Junta de Delegados para renovar la nueva mesa directiva de la dirigente de fútbol local, como lo mismo para oir la memoria anual del directorio saliente y el estado financiero de la entidad durante el año 1930.

Después de repetidas votaciones resultó elegido el siguiente cuerpo que debe constituirse el Martes 10 de este mes:

Señores: Juan Cruz Vega Moena, Primitivo Breve Santigáñez, Carlos Pinto, Dionisio Gomez, Santiago Weber Brodw, José M. Carreño Riquelme, Alfredo Silva Inostroza, Emilio Sáez Bustos, Clemente Muñoz Espinoza, J. Edmundo Quiroz Ortiz, Luis Palma Salas, Juan Melany Melany.

Mañana o pasado publicaremos la memoria que fué leida en esta reunión.

El doctor Noé dicta una conferencia en este mineral

El Lúnes 2, el distinguido médico de la Dirección General de Sanidad don Juan Noé, dictó una interesante conferencia al aire libre al personal de este mineral, relacionada con los estragos que causa en la región minera el desarrollo de la anquilostomiasis o anemia de los mineros, enfermedad bastante común entre la población obrera de la región del carbón.

Disertó brilantemente sobre el origen y desarrollo del microbio de dicha enfermedad y sobre su intromisión en el cuerpo humano hasta llegar a la sangre provocando el aniquilamiento del organismo y predisponiéndolo a ser fácil presa de otras enfermedades rebeldes y peligrosas.

Después de visitar todas las secciones del mineral y de haber bajado al interior de la mina, regresó a Concepción acompañado de los miembros de su comitiva.

Vida Social

Viajeros.— Ha regresado de Valparaíso la señorita Elisa Benvente.

—De Chillán la señorita Rosa Yáñez.

—De Angol el señor Calixto Contreras.

—De Concepción la señorita Julia Costa.

—Ha estado de paso en ésta el señorGalvarino Piñeiro C.

QUIRIHUE

EL NUEVO INSPECTOR DEL TRABAJO

La labor que desarrollará en este pueblo. — Otras observaciones

Habiendo tenido conocimiento de la llegada del nuevo Inspector del Trabajo para este Departamento y con el fin de conocerlo y saber su plan de trabajo, nos acercamos a él, el que me recibió en su oficina en forma muy amable. Después de darme a conocer y demostrarle a la misión que me traía me contestó haciéndome las siguientes declaraciones:

He sido nombrado Inspector de este Departamento en calidad de interino, pues en propiedad es el Sr. Pedro Espinoza y naturalmente llegó animado como es mi costumbre de mucho espíritu de trabajo, y especialmente vengo a que se dé estricto cumplimiento a las Leyes Sociales, ya que esas son los deseos del Supremo Gobierno y de la Superioridad.

Haré una revisión minuciosa de domicilio por domicilio tanto en la parte urbana como rural, y exijiré el fiel cumplimiento de las Leyes Sociales y procederé con toda energía a todas las personas que quieran burlar las leyes y le aplicaré las fuertes sanciones que ellas les imponen. Naturalmente que también por otro lado procederé a sancionar a las personas que a mi juicio sean reacias al cumplimiento de ellas y a las que no acaten las órdenes que pueda impartirles esta Inspección del Trabajo.

Una de las mayores preocupaciones que tendré será lo que ordena el art. 12 que se refiere a tener al día sus libretas y le aplicaré la multa al que no lo haya hecho, pues, debe comprenderse que al exijir ésta obligación tanto a los patrones como a los asegurados independientes es con el fin que puedan gozar de todos los beneficios que le da la ley, y que no sean perjudicados por sólo tener un mes de atraso, que pierden el derecho al subsidio que se les otorga cuando están imposibilitados para el trabajo.

También perseguiré a los patrones que no hacen los descuentos que realmente les obliga hacer, pues me he impuesto que muchos pagan sobre una cuota menor que las que el obrero gana en su trabajo.

Esto es señor nos contesta el Sr. Valenzuela parte de mi plan de trabajo, que naturalmente encontrará mis declaraciones un poco enérgicas, pero, como antiguo militar me gustan las cosas derechitas y legales.

El Sr. Valenzuela es a la fecha Capitán de Carabineros en Retiro y naturalmente conoces demasiado las Lepes Sociales y su aplicación. El suscrito felicitó al nuevo funcionario por el espíritu que lo traía o sea hacer cumplir las leyes y su ánimo de trabajo en bien del más necesitado.

Interrogamos al Sr. Valenzuela sobre la forma que daría a conocer su trabajo, nos contestó. Aquí tengo una circular que haré publicar o repartir a los dueños de fundos, pequeños agricultores, comerciantes, etc., a fin que se impongan de los artículos principales de la Ley 4054, que es la de mayor aplicación en la Zona y que entrego a usted para los fines que estime por conveniente.

Con esto dimos por terminado nuestro reportaje y al despedirme lo felicité nuevamente por su plan de trabajo.

Nos damos el gusto de publicar dicha circular, que será recibida con mucho agrado por el público en general.

Habiendo sido nombrado Inspector del Trabajo de éste Departamento y deseando el fiel cumplimiento a las diferentes Leyes Sociales, como son los deseos del Supremo Gobierno y de la Superioridad, vengo en pedir a usted proceda a la mayor brevedad a darle cumplimiento, en especial a la Ley 4054 que es la de mayor aplicación en ésta Zona, y así se evitará de molestias de las fuertes sanciones que ellas les señala.

Para su mayor facilidad, por la presente le doy a conocer los artículos principales de la ley 4054, e instrucciones para la Ley de Empleados particulares

Ley 4054.— Art. 1.o Se declara obligatorio el seguro de enfermedad e invalidéz para toda persona menor de sesenta y cinco años de edad que ordinariamente no tengan otra renta o medio de subsistencia que el sueldo o salario que le pague su patrón, sea éste persona natural o jurídica, siempre que no exceda de ocho mil pesos anuales.

Quedan también obligados al seguro los postulantes o aprendices de cualquier trabajo, industria u ocupación aunque no tengan sueldo o salario.

Quedan igualmente sometidos a esta obligación, si su renta anual no exceda de ocho mil pesos, los obreros, artesanos, artistas que trabajan independientemente, los que hacen oficios o prestan servicios directamente al público, en calles, plazas, portales, o almacenes, los pequeños industriales y los pequeños comerciantes fijos o ambulantes.

Art. 11.— Para cumplir la obligación del seguro, el patrón o su representante inscribirá a sus obreros, empleados o aprendices en el registro de la Caja local, a más tardar dentro del tercer día siguiente a aquel en que estos hayan empezado a trabajar. La infracción a este art. será penado con una multa de veinte pesos y la reincidencia con cien pesos.

Se aplicará también la misma multa a los obligados independientes que no dieran cumplimiento a su inscripción, inc. 30 del art. 1.o

Art. 12.— Las cuotas se pagarán en la forma siguiente:

Patrones 3 o|o del salario, obreros 2 o|o, independientes 3 1|2 o|o de la renta que le fija el Inspector o la Caja.

En las Zonas de Tarapacá, Antofagasta y Territorio de Magallanes, y de los que correspondan operarios y empleados que presten sus servicios a empresas mineras serán recargadas en un 1 o|o del sueldo, salario o renta semanal, cualquiera que sea la cantidad obligada al entero de dichas cuotas.

La suma que debe erogar por los aprendices o postulantes, será la que corresponda al menor salario que se pague en la categoría del trabajo o servicio a que aquellos se dedican, y el patrón o empleador entregará la suya y la que corresponda a los asegurados de esta clase.

Art. 14.— El pago del seguro se hará efectivo por el patrón en el momento del ajuste del sueldo o salario, por medio de estampillas que se colocarán en la libreta que deberá poseer cada asegurado.

Los obligados independientes deberán hacerlo mensualmente. El patrón y el asegurado que infrinjieren las disposiciones de este artículo, o no pagaren oportunamente las cuotas, sufrirán además de su cobro, una multa equivalente al valor de veinticinco veces.

Sólo podrá reclamar de la multa el infractor que la hubiere enterado en arcas fiscales, y dentro del plazo de cinco días fatales después de habérsele notificado la imposición.

Art. 51.— El patrón que se haya encontrado en la imposibilidad de colocar en las libretas de sus empleados u obreros las estampillas correspondientes a su concurrencia y a las de éstos al fondo de seguro, podrá depositar su valor en la Caja de Ahorros en que se encuentran inscritos sus dependientes o en cualquier otra oficina de la institución, acompañando una nómina de sus empleados u obreros, que indique, además, el monto de sus sueldos o salarios y el importe de la contribución que le corresponda, lo mismo que los descuentos que haya hecho a dichos empleados u obreros sobre sus sueldos o salarios.

Art. 118.— Las personas que no cumplan con las obligaciones que les impone la Ley 4054 cometiendo infracciones que no estuvieren especialmente sancionadas, sufrirán las penas de prisión en sus grados medio a máximo o multa de diez a cien pesos.

Reglamento agrícola.— 1.o — Para los efectos de este reglamento se considera inquilinos a las personas que viven en una finca rústica en la cual se les dá además del sueldo o salario, habitación y una porción de terreno para que trabajen por su cuenta y otras regalías con obligación de trabajar en la misma finca o hacienda en beneficio del propietario.

Se considera inquilinos medieros a las personas que viven dentro de la finca o hacienda en que trabajan, gozan de las regalías de los inquilinos y están obligados a trabajar a medias con el propietario.

Se tendrá como medieros aquellas personas que no están obligados a vivir dentro de la propiedad en que trabajan, contratan la explotación de cualquier negocio o labor agrícola sin derecho a regalías, con el fin de repartirse las utilidades con el propietario, arrendatario o tenedor de una propiedad o terreno rústico.

Art. 2.o— Estarán obligados al seguro en el carácter de dependientes: los empleados, inquilinos, inquilinos medieros, peones y en general toda persona que trabaja en una hacienda al servicio de su patrón.

Los pequeños agricultores y las personas que trabajan simplemente como medieros están obligados al seguro en el carácter de independientes y se les considerará como patrones de las personas que ocupan en los trabajos.

Art. 3.o— Para determinar las cuotas que deben pagar a la Caja, los asegurados, los patrones y el Estado, se avaluará en dinero lo que es costumbre dar a los obreros agrícolas en alimentación hospedaje, casa hagitación, ración de tierras de cultivo, talajes para animales u otras formas semejantes y el avalúo o salario que los obreros percibieren en dinero.

Art. 4.o— La avaluación de esas especies o regalías se hará con arreglo a las siguientes bases.

a) Se estima en cien pesos mensuales, lo sue perciben los mayordomos en especies y regalías, en ochenta pesos mensuales lo que en igual forma perciben los capataces y vaqueros y demás empleados y en setenta pesos, lo percibido por los inquilinos de los fundos.

Si el inquilino no trabaja por ser plazado por un peón o por cualquier otra causa, de manera que no percibe salario alguno en dinero, deberá imponer para su seguro tanto él como el patrón, únicamente sobre el valor que corresponde a las especies o regalías que reciben.

b) Se estima en un peso diario el valor de la ración de comida u otras especies que es costumbre dar a los peones, reemplacen o nó en su trabajo a los inquilinos. En la misma suma se estima también las especies que se dan a las mujeres y a los niños menores de 16 años, por los trabajos que desempeñan.

Inc. d) Las regalías que reciben los inquilinos medieros se avalúan conjuntamente con el producto de la media, para los efectos de las imposiciones del Seguro en la suma de $ 130 pesos mensuales.

Inc. d) Las personas que trabajan al servicio del inquilino mediero se consideran como dependientes del mismo patrón a quien el inquilino, sirve. Su remuneración para el efecto de las imposiciones se estima como mínimo a razón de $ 2 diarios.

Art. 5.o— Las cotizaciones se pagarán en la época del ajuste del salario o sueldo, pero en ningún caso en períodos más largos de un mes.

Art. 6.o— Los pequeños agricultores y los que trabajen como medieros pagarán imposiciones mensualmente sobre una renta mínima de $ 130 al mes y terminado el trabajo deberán completar las imposiciones si resultaren con una renta o ganancia superior a la cantidad básica fijada.

Ley y reglamento de Empleados Particulares.— Publico por la presente circular un estracto de la Ley de Empleados Particulares y pudiendo concurrir a la Inspección del Trabajo por sus detalles.

Requisitos: Contrato de trabajo, según modelo que hay en la Inspección del Trabajo; Horas de trabajo diarias; Renumeraciones; Gratificación anual; Servicio militar; Feriado anual; Licencia por enfermedad; Fondo de retiro; Seguro de vida; Terminación del contrato; Indemnización por años de servicios; Contabilidad y sanciones; Prescripción de derechos; Omisión de la formalidad del contrato; Reembolso del fondo de retiro; Transmisión del fondo de retiro por muerte; Préstamos personales; y Préstamos hipotecarios.

Hágole presente que la compra de estampillas deberá hacerla en la Caja de Ahorros de Quirihue.

Por último debo manifestarle que teniendo más de diez obreros debe llevar un libro de salario en el que anotará todo el personal que le trabaje, especificando en el sueldo, días trabajados, descuentos, etc., libro que en las visitas de Inspección servirá para el control del suscrito, y observaciones que me merezcan.

Aprovecho la oportunidad para manifestarle que en cualquier momento cuenta con los servicios de esta oficina, como igualmente del suscrito.

Saluda atte. a Ud.— (Fdo.)— Juan Valenzuela Aris, Inspector del Trabajo. Quirihue.

LOTA

Sobre un buen corredor de fondo, nos escribe el presidente del "Manuel Plaza" Atletic Club.— Dice que debiera tomarse en cuenta. — Otras noticias locales

Hemos recibido una carta de don Armando Bustos Mella, presidente del "Manuel Plaza" Atletic Club, que pasamos ha transcribir sin mayores comentarios.

Señor
Redactor Deportivo del diario "La Patria"
Lota.

Muy señor mío:

La presente tiene por objeto solicitar de usted se sirva publicar en ese diario que representa esta localidad, algunos artículos sobre atletismo local, basándose en ciertas noticias que van a continuación y relacionadas con uno de nuestros mejores fondistas y según nosotros uno de los buenos en la provincia.

Desde hace algún tiempo hasta esta fecha no se ha realizado en Lota, un torneo atlético, en el cual nuestros muchachos puedan dar a conocer sus cualidades de tales, ya que los que estamos a la cabeza de la institución, hemos agotado todos los esfuerzos porque asistan a los entrenamientos, pero desde hace un buen tiempo hasta el presente un gran deportista y entusasta cultor del atletismo se ha venido perparando en forma metódica y eficaz y ha llegado ha obtener los frutos de su perseverancia, éste atleta que honra el atletisbo en la zona del carbón a hecho tiempos asombrosos en sus entrenamientos, recorriendo la distancia de 5.000 metros planos en el recomendable tiempo de 16 minutos 15 segundos 2|5 y hay que tomar en cuenta que la pista donde corre no es una pista de atletismo, es una cancha de fútbol, medida para esa distancia, y esta performance la puede repetir cualquier día porque está en constante entrenamiento y sometido a cierto régimen. Yo quiero que se haga pública esta noticia, ya que ustedes han tenido siempre tan buena voluntad para todo lo que se llama progreso deportivo, y, como se están haciendo en Santiago los preparativos para la eliminatoria nacional, sería bueno que uno de esta tierra, salido del fondo de la mina, fuera a luchar por nosotros y ha dejar en alto el nombre de Lota y de la provincia, este modesto atleta que hasta este momento no he dado su nombre es Juan Alberto Ruíz, el sue con tres días de entrenamiento y enfermo de una pierna por haberse dado un golpe en la mina, pero que estaba en el secreto cuondo fuimos a Talcahua no hizo pasar susto al gran Rodolfo Roa, actualmente concentrado en Santiago, y que en el año 1930 fué el que puso el mejor tiempo de 16 minutos 39 segundos 4|5, calculen ustedes la diferencia.

El atleta Roa, despues de haber lo vencido en Talcahuano, dijo éste llegará ha ser un gran campeón y por lo que he expuesto no ha defraudado las espectivas.

Este joven atleta que cuenta con 24 años es campeón de novicios en el año 1930, en los 3.000 metros planos con el tiempo que se publicó en este mismo diario y que para un novicio fué muy recomendable. No tomó parte en el torneo con el Naval de Talcahuano por estar enfermo.

Esto es todo lo que puedo decir de un modesto hijo de esta tierra, que desea ser concentrado y si las autoridades deportivas actualmente en Santiago, desea concentrarlo pueden dirigirse al Atlético Manuel Plaza de Lota, único club que practica este sano deporte en la zona del carbón.

Esperando ver publicadas estas líneas, para que la asociación lo pueda tomar en cuenta y en caso contrario tomar algunas medidas nosotros, para enviarlo a Santiago, para que se vea que este rincón carbonífero hoy atletas que tienen pasta. Soy de usted muy atento y S. S.— (Fdo). Armando Bustos Mella. Presidente.

Teatro y música.— En el Teatro de la Compañía Minera se pasará la hermosa película titulada, "Corazones del Mar", en tanda a las 6 P. M. y 21 horas.

Será amenizada por la orquesta local.

Balneario Colcura. — Promete estar hoy concurridísimo este balneario, pues, se advierte mucho entusiasmo por asistir.

Habrá tren como todos los domingos.

Botica de turno.— Para la presente semana estará de turno la Botica Central, que está ubicada en salle Comerco lado de Librería e Imprenta Díaz.

Retreta en la Plaza en Armas.— Como de costumbre habrá retreta en la Plaza de Armas de 11 a 12 P. M. y de 9 a 10.30 P. M.

Operado. — Ayer fué operado en la Plaza de Armas de 11 a 12 P. M. y de 9 a 10.30 P. M.

Operado. — Ayer fué operado en el Hospital de la Compañía Minera, don Alberto Díaz Wolle, su estado es satisfactorio.

Biografo al aire libre en Lota Alto.— Esta noche, como los anteriores días domingos habrá biógrafo al aire libre que la Compañía Minera ofrece a sus obreros.

Retreta en la Plaza de Lota Alto —En la mañana tocará en la Plaza de Lota Alto el ordeón del establecimento de Lota.

Actividades deportivas

Debido a una grave herida en una oreja de Hernández, se ha postergado la pelea que estaba concertada con Plutarco Muñoz. — Orth

Como estaba en conocimiento del público amante a las "cache tadas científicas" en la primera quincena del presente mes se iba a realizar el gran encuentro de box entre los destacados profesionales Plutarco Muñoz, versus Antonio Hernández, pero, debido a que Hernández en una de las sesiones de entrenamiento se malogró una oreja se ha postergado el match para los primeros días de abril próximo.

"Don Pluta" llegará a esta el 6 del presente, con el objeto de medirse con cualquier profesional de la categoría medio liviano, lo cual nos ha manifestado, por intermedio de su representante, que desafiemos a todos los boxeadores de la provincia, en esta categoría.

Desea pelear en Concepción, Talcahuano, o Coronel, ya que en Lota no puede hacerlo, por tener contrato firmado con Hernández, lo que cumpliré una vez que éste se encuentre en condiciones de subir al cuadrado.

Los boxeadores profesionales que quieran aceptar este reto, pueden contestar por intermedio de este diario, y arreglar las bases con su representante, señor Aurelio Quiroz Badilla, Lota Alto.

Queda pues, el popular "León del sur" a disposicin de todos los pesos medios livianos, para cruzar guantes, entre el 15 al 20 del presente mes.

El entrenador señor Orth, vendrá el lunes a Lota

Ayer fuimos informados por un dirigente de la Liga local, que se había recibido un telegrama de la Asociación de Football de Chile, en que decía que el señor Orth vendría el lunes a este pueblo, en donde prmanecerá más o menos unos quince días.

Naturalmente que esta noticia ha de ser recibida muy bien por nuestros jugadores, ya que recibirán las sabias lecciones sobre el dominio del balón.

Ahora que ya sabemos con seguridad la venida del entrenador nos restaría sólo recomendar la mayor asistencia a las clases que dará este señor en el Estadio de la Compañía Minera.

HOTEL CENTRAL
LOTA
Establecimiento recién abierto
Servicio esmerado.
Aseo, excelente cocina.
PRECIOS MODICOS

La Sociedad de Señoras "La Ilustración" elige su directorio

En reunión general celebrada el 1.o de marzo de 1931 la Sociedad de Señoras La Ilustración eligió nuevo directorio, quedando constituído en la siguiente forma:

Presidente honorario, señor Juan Manuel Valle.

Presidenta honoraria, señora Artemia de Briones.

Presidenta efectiva, señora Nieves de Cid.

Vice-presidenta, señora Viviana de Gómez.

Secretaria, señora Emma de Vilugrón.

Pro-secretaria, señora Celia Ortiz.

Tesorera, señora Juana de Gutiérrez.

Pro-tesorera, señora Rosa de Poza.

Directoras: señoras Emelina de Neira, María de Hernández, Eva de Frit., María de Morales, Pascuala Poblete, Clorinda V. de Apolonio.

Inmemorian

Con motivo de ser el segundo aniversario del fallecimiento de mi esposo,

SAMUEL BUSTOS ARAVENA
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el descanso de su alma en el Convento San Ignacio de Concepción el lunes 9 del presente a las 8 horas.

Telesila v. de Bustos e hijos.

Lota, 8 de Marzo de 1931.

LOS DEPORTES

BUZON DE DEPORTES
Se recibe toda clase de citaciones hasta las 19.30 horas justas.

La brega footballística de esta tarde es de atracción

Los poderosos conjuntos de honor del Colo-Colo y Fernández Vial disputan hoy en la cancha de la Avenida Collao la posesión definitiva de la valiosa copa donada por la Sociedad Cooperativa Ltda. del personal de la Tercera Zona de los FF. CC. del E.— Preliminares a cargo de los excelentes elencos juveniles de Gente de Mar de Talcahuano y Fernández Vial equipo "Cadetes", actuando en el semi-fondo los primeros cuadros del Vicente A. Palacios de Tomé e Industrial de Concepción.— Amenizará el festival deportivo el Orfeón Ferroviario.— Otras noticias de interés

El match de fondo empezará a las 16 horas en punto

En la mañana de ayer arribó a nuestra ciudad la delegación del Colo Colo de la capital que viene con el objeto de medirse hoy con el poderoso conjunto de honor del Fernández Vial, campeón de Concepción y del sur del país.

La delegación que viene presidida por el señor Gonzalo Debeza, Presidente del club albo y uno de los más destacados deportistas de la capital, llegó en excelentes condiciones, y según nos manifestó uno de sus componentes, espera hacer ante la afición deportiva de esta ciudad una presentación que esté a la altura de la justa fama de que goza en el país y en el extranjero el formidable cuadro metropolitano.

Acudieron a la llegada del simpático cuadro santiaguino un centenar de aficionados deseosos de exteriorizar a los bravos muchachos de la casa alba las simpatías con que se les distingue en esta región.

La comisión de recepción nombrada por el club residente dió la bienvenida a los componentes de la delegación colocolina, manifestándoles su complacencia por el feliz arribo y deseándoles que la suerte les acompañe en el cotejo que debe efectuarse esta tarde en el popular campo deportivo de la Avenida Collao.

La delegación visitante se hospeda en el France.



OLGUIN

Interés que ha despertado este encuentro

Es mucho el interés que ha logrado despertar la verificación de este partido, en el cual intervendrán los más calificados jugadores del país y cuyos nombres están en labios de todos los aficionados.

Mucho de este entusiasmo que ha despertado en la afición se debe a los medios de comunicar al público todos los pormenores de la preparación de los conjuntos, pues cabe hacer presente entre otros anuncios, el aviso luminoso colocado a la entrada de la Estación Central, la cancha en miniatura y jugadores, representando en los dos equipos contendores, de que es autor el conocido industrial don Miguel Riffo, y que se ha estado exhibiendo en las vitrinas de la Casa Cuneo. Además se han anunciado las novedades, por intermedio de la pantalla del Central.

Estamos en antecedentes de que en varios pueblos de los alrededores se organizan grupos de entusiastas que no quieren perden la oportunidad de presenciar, un encuentro de tan grandes magitudes.



SANCHEZ

Se justifica este interés por ver la brega de hoy, porque se trata de conocer el desempeño que les cabrá a cada uno de los componentes, cuyas figuras son de todos conocidas, lo que nos evita dar a conocer sus actuaciones particulares.

Los preliminares

Dos buenos preliminares habrá en esta ocasión, y ambos deberán demostrarnos que con razón han aceptado ser los encargados del aperitivo de la tarde deportiva, y que como ya se sabe son a primera hora los equipos juveniles del Jente de Mar de Talcahuano y el equipo Cadete del F. Vial. En el segundo preliminar el equipo Vicente Palacios de Tomé contra el conocido equipo del Industrial, el equipo cumbre del barrio Pedro de Valdivia.

Estos equipos se presentarán, salvo inconvenientes de última hora, en esta forma:

A las 14 horas:

Equipo Jente de Mar

Mardones
Fariña - Enríquez
Torres - Fierro - Soto
Puentes - Canales - Sierra
Lobos — Vergara

O

Troncoso — Alegría
Silva - Obreque - Tapia
Hurtado - Vivaldi - Soto
Carrasco - Pradenas
Pardo

Equipo Cadetes del Fernández Vial

El segundo preliminar se iniciará a las 15 horas, y los componentes son:

Vicente Palacios de Tomé:

Aburto
Hernández, Villarroel
Saavedra, Muñoz, Gutman
Reyes, Ramírez, Sepúlveda,
Aninat — Cisternas

O

C. Marín — P. Palma
Vásquez, J. Vera, B. Zambrano
C. Contreras, C. Quiroz, Carrasco
R. Sanhueza, D. Sandoval
C. Bello

Industrial

Inmediatamente después de este preliminar o sea a las 16 horas, se dará comienzo al match que tanto a logrado apasionar a la afición y se presentarán así:

Colo Colo:

Cortés
Morales, Tamayo
Sánchez, Saavedra, Torres
Mayo, Vidal, Arellano
Schneberguer — Olguín

O

Navarro — Carrasco
Suazo, Aranda, Horacio
Toloza, Sanhueza, Elgueta
Ormeño, M. Figueroa
M. Pino

Fernández Vial

El trofeo

Ya se ha dicho que en este partido se disputará definitivamente la hermosa copa donada por la Sociedad Cooperativa de los FF. CC. del E., desprendimiento este que justificará, el anhelo de estimular la realización de estos buenos encuentros.

Además, el conocido industrial don Miguel Riffo, ha donado una pelota "Tank" de la cual el gentil donante es fabricante.

Invitaciones

Para presenciar estos partidos, se han repartido invitaciones especiales a las autoridades locales miembros honorarios de los aurinegros y entre los que podemos contar al señor intendente de la provincia, don Renato Valdés Alfonso y secretario don Oscar Rioseco Squella; señor comandante en jefe de la Tercera División, general don Guillermo Novoa, señor cónsul de la República Argentina don Nino García Rams, señor primer alcalde del Rio Serrano, señores Jorge Guerra Squella, Jorge Porter Makin, Fernando Gualda Palma, Julio Cariola, Jorge Tellechea, capitán don Alfredo Monreal, don Carlos Salinas, Armando Venegas de la Guarda, Jaime Repullo, señor José Tosso, señor presidente del Deportivo Naval de Talcahuano, don Antonio Bavestrello, don Servando Puelma Fernández, Dr. don René Coddou, Dr. don René Ríos, comandante del cuerpo de carabineros y señores directores de los diarios LA PATRIA y "El Sur".



SAAVEDRA



MORALES



ORMEÑO

DON CARLOS FANTA

Con la delegación del Colo Colo ha venido desde la capital el señor Carlos Fanta el conocido árbitro internacional y prestigioso dirigente a la vez que uno de los mejores cronistas deportivos del país.

La visita del señor Fanta a esta ciudad no puede pasar desapercibida para esta Redacción Deportiva ni para la afición en general porque el señor Fanta ha sido siempre en Santiago uno de los deportista que más ha defendido el football sureño.

Que sirvan estas líneas para saludar al querido don Carlos — que tal vez dirigirá la brega de hoy — y presentarle sus respetos y admiración al viejo luchador de la causa deportiva y gran defensor de la justica deportiva del Sur.

La asistencia del orfeón Ferroviario

Como de costumbre, cuando se trata de competencias organizadas por la entidad auri-negra, asistirá a amenizar la tarde deportiva, el conjunto del orfeón Ferroviario.

Los precios

Ya se ha dicho que para esta ocasión se han fijado precios verdaderamente bajos, en comparación de lo que se ha cobrado en otras oportunidades, y que el público debe considerar lo que cuesta la traída de un equipo de la calidad del Colo Colo.

Por estas consideraciones, el equipo local, sólo espera que el público sabrá responder en esta oportunidad, para de este modo poder seguir trayendo equipos de fama, y puedan los aficionados, presenciar encuentros de interés.



HORACIO



TOLOZA

Los precios son estos:

Asientos a orilla de la cancha	$ 10.—
Tribunas sombra	7.—
Tribunas generales	5.—
Galerías	2.—

El elenco femenino, tendrá acceso a la cancha con sólo pagar el valor de entrada general, lo que se ha hecho para que la cancha se vea concurrida y alegre con presencia de las damas que siempre han demostrado interés por estas actividades.

Las comisiones

A las distintas comisiones de control, venta de entradas, de recepción, se les recomienda encontrarse a las 13 horas en la cancha, a fin de dar comienzo a su misión en forma regular.

Recepción de invitados y jugadores del Colo Colo: señores Antonio Burgos Guerra, Valentín Albornoz y Rubén de la Barra.

Puerta de tribuna, señor Carlos Sánchez.

Puerta de galerías, señor Rubén Leyton y don Alejandro Vera.

Tribunas numeradas, señores Carlos Torres y H. Meneses.

Entradas generales, señores Julio C. Hernández y Tomás A. Rebolledo Espinoza.

Tribuna a sombra, señor Adolfo Reimer y Jorge Cambell.

Boleterías, señores Ubaldo Bruna, Carlos Jara, Alfonso Marín, A. Cartes, F. Riquelme, Rómulo Sánchez.

Fiscalizadores repartidos entre las tribunas y generales, señores José T. Montoya, Juan 2.o Agusto Pincheira y Víctor Fuentes y Eleuterio Díaz.

Citación a los jugadores locales

Se recomienda a todos los jugadores y reservas del Vial, que a las diez horas deberán encontrarse en la secretaría.

ATLETICO ITALIANO F. B. C. — Citase para hoy a las 8 A. M. en la cancha N.o 1 de la Asociación a todos los infantiles y adultos de la sección football a practicar. Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

Director a cargo, el señor J. Pecchi.

"EL SUR" F. C.— REUNION GENERAL EXTRAORDINARIA. —Como se ha venido anunciando hoy a las 10 horas se efectuará la reunión general extraordinaria.

A los socios que se encuentren atrasados en el pago de sus cuotas se les recomienda que deben hacerlo lo antes posible, pues, en breve se pasará una lista de morosos a la dirigente local.

La reunión se efectuará en los salones de reuniones de "El Sur" y a la hora indicada más arriba.

SOCIEDAD NACIONAL DE TIRO AL BLANCO "ARTURO 2.o JUNGE".— LOS EJERCICIOS DE HOY EN EL POLIGONO DE LA ESCUELA INDUSTRIAL. — Ponemos en conocimiento de los socios que hoy se practicará con fusil a las distancias de 200 y 300 metros y con revólver a 25 y 50 metros.

El fuego empezará a las 8.30 en punto, estando de turno los directores, señores Humberto Ibarra y Tomás Dunn.

CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE

Excursionismo

Hoy a las 8 a la playita.

Comités

El miércoles deben entregar al directorio, por escrito, su programa de trabajo.

Gimnasia

Están abiertas las inscripciones, y según ellas se dará comienzo inmediatamente a las clases.



CARRASCO

De Patizambo.

BICICLETAS Y BICICLETAZOS

Da mucho gusto ver como va aumentando día a día el entusiasmo por las bicicletas en esta ciudad y, tal vez, en otras.

Chicos, chicas, grandotes, viejos y... ¡no!, jamás he visto ninguna vieja encaramada en bicicleta... Iba a mentir como un vulgar chino o, mejor dicho, como un indochino.

Por donde se vaya se encuentran de estas maquinitas soportando el peso de algún, a veces, obeso ciclista, o de alguna alegre "cabrita" de pocos años que se pasea por las calles o veredas de nuestra culta y simpática ciudad (¿?)... Y, verdaderamente, casi no puede prohibírseles a estas criaturitas el tránsito por las aceras, porque, al hacerlo por los adoquines, los hospitales y las clínicas se harían muy estrechos para dar cabida a tanto enfermito o enfermita de contusiones internas...

Pero si lo realmente intolerable es que algunos macizos guasones pongan en apuros a los confiados transeuntes, no tanto por el choque que pueda ocasionar la maquinita, sino por el mucho más peligroso que pueden recibir con las cabezas de éstos, tanto o más duras que las rocas... Y lo peor es que los que ésto hacen no son los que practican el ciclismo como deporte, sino como diversión, bastante peligrosa para los demás, por cierto.

Y es ahí, precisamente, donde está la razón del por qué va escaseando el público concurrente a nuestra pista, porque cualquier mortal que alguna vez ha sido o ha estado a punto de ser víctima de un bicicletazo, no se aportará en su vida por los velódromos.

Los ciclistas organizados, que son los que nos deleitan con sus espectáculos deportivos en el velódromo del Español, deberían, tal como se organizan ligas contra la tuberculosis o contra el cáncer o la hidrofobia, fundar un organismo destinado a combatir una de las peores epidemias que ha venido a sentar sus reales en la localidad: la bicicloveredítis. Y así nos proporcionarían una gran tranquilidad.

Máquina cinematográfica

Compro de ocasión, siempre que esté en perfecto estado.
Dirigirse a Cabrero, Casilla
DESIDERIO ORMEÑO

Hoy a las 15 horas se efectuará el gran festival ciclista organizado por el club "21 de mayo". en el velódromo de la Asociación Ciclista local

Los 100 minutos individuales, la prueba de fondo. —Programa.— Inscritos y premios.— Comisiones.— Entradas

Hoy a las 15 horas en punto se dará la partida a la primera carrera del interesante programa ciclista organizado por el prestigioso club auri-negro.

El programa consta de interesantes pruebas para todas las categorías, pues siendo un torneo oficial, en casi todas ellas los ganadores de los tres primeros puestos obtendrán puntos por el gran premio Federación Ciclista de Chile, más el premio donado por el club organizador, que consisten en valiosas medallas que servirán como estímulos a los triunfadores.

Un crecido número de pedaleros irán hoy al pintoresco Velódromo en caballerosa y noble lucha ha defender los colores de sus respectivos clubes.

El numeroso público que sin lugar a dudas, llenará las aposentadurías del campo deportivo, podrá darse cuenta del buen estado por que pasan nuestros pedaleros desde los infantiles hasta la categoría máxima.

Damos a continuación el programa, inscritos y premios para el gran torneo de que nos ocupamos.

Primera carrera infantiles, 900 metros, 4 vueltas:

Inscritos: Jorge Arena, Alejandro Ormeño, Adolfo Lagos, del Club Ciclista Concepción, Héctor Couble, Lautaro González, Manuel Badtke, Jorge Arena, Club 21 de Mayo; Fernando Vega, Mario González, del Club Deportivo Español. Dos premios.

Segunda carrera, novicios, 1800 metros, 8 vueltas, P. P. F. C. de Chile:

Inscritos: Gmo. Santos, Manuel Zúñiga, Albino Inzunza, del C. C. Concepción; Alfredo García, Club Deportivo Español; Benedicto Saldía, Bernardo Peyrin, Fernando Suazo, Tito Salazar, Froilán Hinojosa, Pedro Narvaes, del C. C. 21 de Mayo. Tres premios.

Tercera carrera, 2.a categoría, 2.250 metros, 10 vueltas, P. P. F. C. de Chile:

Inscritos: Filamir Ruiz, Alfredo Devenin, del C. C. Concepción; Aníbal del Solar, C. C. 21 de Mayo. Un premio.

Cuarta carrera, 3.a categoría, 1.000 metros contra el tiempo, 4 y media vueltas, P. P. F. C. de Chile:

Inscritos: Artemio Fuentes, Mateo 2.o Santos, Luis E. Cerda, Fernando Carlin, Gmo. Riveros, José Ortega, del C. C. Concepción; Santiago Campodónico, Darío Iglesias, Luis del Solar, C. C. 21 de Mayo. Dos premios.

Quinta carrera, 4.a categoría, 3.600 metros, 16 vueltas con 2 llegadas, una cada 8 vueltas anotándose 3 puntos al 1.o, 2 al 2.o y 1 al 3.o P. P. F. C. de Chile:

Inscritos: Luis Torres, Félix Salinas, Julio Olmo, Apolonio 2o Villanueva, Juan Costa, del C. C. Concepción; José Coll, Alejandro Flores, Ramón Bórquez, René Sierra, Modesto García, del C. C. 21 de Mayo; Baldomero Anguera, Deportivo Español. Tres premios.

Sexta carrera, 1.a categoría, record de la vuelta, P. P. F. de Chile:

Inscritos: Emilio Vega.

Séptima carrera, 100 minutos, individuales para todo competidor, 5 llegadas, una cada 20 minutos, anotándose 12 puntos al 1.o, 8 al 2.o y 4 al 3.o, el corredor que sa que una vuelta se le anotarán 30 puntos. Se perdonará una vuelta por acidente comprobado. El corredor que pierda tres vueltas abandonará la pista. P. P. F. C. de Chile:

Inscritos: Gmo. Rivera, Filamir Ruiz, Luis E. Cerda, José Ortega del C. C. Concepción; Santiago Campodónico, Aníbal del Solar, Darío Iglesias, Luis del Solar, C. C. 21 de Mayo. Tres premios.

Las comisiones nombradas para fiscalizar el desarrollo de las pruebas y organizaciones del torneo es el siguiente:

Arbitro general señor Mario Schiaffino.

Jueces de partida y llegada, señores José Monsalve y Abel del Solar

BICICLETAS
"ALCYON" para señorita
"OPEL" ½ Pista
Ambas casi sin uso véndese de ocasión
AGENCIA COMERCIAL "DUNCAN"
Lamoliatte 56 - Casilla 1027

SEGUROS
contra
INCENDIO
Williamson, Balfour y Cía. S. A
Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

MANTENEMOS

Nuestro sistema de conformarnos con pequeña utilidad, lo que nos permite seguir ofreciendo a todos los hogares, los mejores y más completos surtidos en

Loza, Enlozado, Cristalería, Vidrios, Etc.

A Precios sin Competencia posible

Es fácil que Ud. se convenza con una visita a

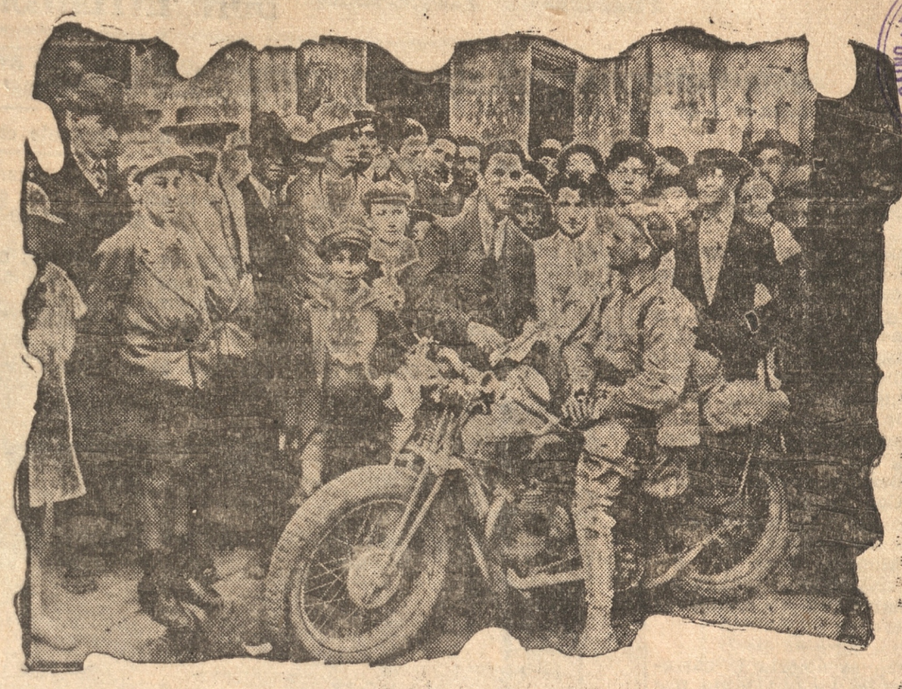
LA BANDERA AZUL

RENGO 579-585

Un record difícil de batir señaló Mario Montolivo en moto Alcyon, haciendo el raid Concepción-Valparaíso

En el viaje de ida marcó 17 horas y cincuenta minutos.— El regreso y el recorrido total. —La máquina se demostró magnífica.— Lo que cuenta nuestro mejor piloto en motociclismo.— Vendrán motoristas de Valparaíso a Concepción

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION



MARIO MONTOLIVO, LLEGADO A ESTA, POSA PARA "LA PATRIA" FRENTE AL EDIFICIO DE NUESTRO DIARIO

Hemos dado amplia cuenta del gran raid motociclista que realizó a Valparaíso en una moto Alcyon el campeón local de este deporte, Mario Montolivo.

Hace pocos días publicamos su llegada a Valparaíso y un reportaje interesante que publicó nuestro colega "La Unión", de ese puerto.

El popular Mario llevó una nota de saludo de parte del redactor deportivo de este diario don Francisco Wilson Ugalde para el jefe de la Sección Deporte del gran diario "La Unión", señor Clodofiro Campos un buen amigo nuestro.

Ayer ha llegado de regreso el gran motociclista y apenas llegado a esta ciudad antes que a nadie, Mario, se vino hasta "La Patria".

Su moto Alcyon venía en gran estado y el piloto también Mario saludó a nuestros redactores deportivos y nos contó su largo viaje que constituye una hazaña y un récord difícil de ser batido.

En efecto en su Alcyon, Montolivo puso de Concepción a Valparaíso 17.50 horas. Como se ve se trata de un record estupendo.

Mario fué atendido en Valparaíso, por sus amigos, en forma que el piloto nos ha encargado agradecer. Y nos dió, Montolivo, la noticia de que en breve vendrá desde ese puerto una larga caravana de Motociclistas de ese puerto para retribuir la visita de Mario y... tratar de quebrarle un récord difícil de batir.

Mario trae todos sus apuntes de viaje en forma correcta. Su pasada por los pueblos viene firmada por personas de respeto.

El raid lo hizo así:

Salió de Concepción el domingo primero y alojo en Rancagua para seguir a Valparaíso. Allí estuvo hasta el vierne, saliendo del puerto mencionado a las 11 horas para llegar a Talca a las seis de la tarde. Alojó allí y a las ocho venía de regreso, empleando 23 horas. De manera que el récord de Mario, fué de ida a Valparaíso, donde marcó el tiempazo de 17 horas cincuenta minutos.

La Alcyon, como hemos dicho respondió en todo momento. Debe tomarse en cuentra que al llegar a Rancagua cuando sufrió una caída muy dura que le rompió un farol, pero la máquina siguió bien hasta el primer puerto de Chile.

Desde allí el colega redactor de "La Unión" de Valparaíso, Cloro Campos nos ha enviado esta nota en respuesta a nuestro saludo.

"La Unión", Aló! Colega Wilson, aló!

Estos niños de las motos, y especialmente este gran Mario Montolivo, antiguo amigo mío, deportista de verdad, ha llegado casi tan rápidamente como si se hubiera venido por teléfono desde Concepción...

Ha llegado bien y ha sido portador de su saludo que agradecemos efusivamente, y en la forma cordial que se merece su atención, gracias a la cooperación de Mario Montolivo, nuestro antiguo campeón peso gallo de Valparaíso.

Hacía diez años que faltaba de Valparaíso y he tenido verdadero agrado en recibirlo en mi oficina. Y al partir de regreso a sus lares, batallando con el camino y devorando kilómetros, gracias a su Alcyon y a su "acción" tesonera y continuada ha querido retornarle su saludo.

Hágame el servicio de saludar a la muchachada deportiva de ese simpático Concepción, del cual falto la miseria de casi 30 años... ¡30 años! Debe estar distinto Concepción.

Deseo, junto con retornarle su saludo, un buen viaje al amigo Montolivo.

Disponga de su colega y amigo, C. Campos G.— "La Unión".

EL CLUB DEPORTIVO ALEMAN REALIZA HOY UNA FIESTA NAUTICA EN "LO MENDEZ"

Publicamos el programa completo.— De fondo, "Gold Cross" de Talcahuano y Alemán de Concepción, disputan un interesante match de water polo. — Después habrá un gran baile, concurriendo una banda militar

Con motivo del cierre de la temporada, el Club Deportivo Alemán ha organizado el gran Concurso Anual de Natación y Water polo, el cual se llevará a efecto en la laguna "o Méndez", empezando a las 14.30 horas.

Existe marcado entusiasmo por concurrir a este festival náutico. Y es así, como entre otros concurrirá el fuerte equipo de waterpolo del Gold Cross de Talcahuano, el cual está precedido de un buen prestigio, por su buena organización y eficiencia.

Este equipo se medirá con el Sportverein de Concepción.

Figuran, además, en el programa, doce diferentes pruebas de natación, las cuales llamarán justamente la atención y cuyo detalle damos a conocer a continuación.

Una vez cumplido el programa, se seguirá un gran baile en la cancha de tennis del mismo Club, para lo cual concurrirá especialmente la banda del Regimiento "Guías".

Se han fijado los siguientes precios:

Entrada, $ 2.

Señoras y señoritas, $ 1.

Para el traslado de la numerosa concurrencia ha quedado organizado un servicio especial de góndolas que partirán desde la Plaza de Armas.

El programa

Es el siguiente:

1.) Concurso de Natación de aprendices.

2.) 50 metros estilo libre para niños hasta 14 años.

3.) 50 metros de pecho, para caballeros.

4.) 50 metros estilo libre para señoritas hasta 14 años.

5.) 50 metros estilo libre para caballeros.

6.) 50 metros espalda para caballeros.

7.) 50 metros estilo libre para señoritas.

8.) 100 metros estilo libre para caballeros.

9.) 50 metros estilo libre para jóvenes hasta 17 años.

10.) Carrera de obstáculos.

11.) Saltos ornamentales.

12.) Posta 4 por 50 metros.

13.) Waterpolo Gold Cross Talcahuano, contra Club Deportivo Alemán.

14.) Número cómico.

El waterpolo

Este año ha sido uno de los que ha dado mayor actividad al waterpolo, en especial en el vecino puerto, en donde se han formado buenos teams. De los locales, el del Alemán es fuerte, y s ha entrenado bien, y para esta tarde va como favorito, pese a reconocerse los méritos indudables de su rival.

Los equipos interventores son los siguientes:

GOLD CROSS: Macera, Izzo, Ponti, Musante, Lama, Lama y Garrió.

ALEMAN: Holland, Lange, Briex, Schmidt, Aron, Schwerer y Yunge.

Este match como decimos, ha despertado gran interés.

Baile

Terminado el programa deportivo se verificará en el mismo local un animado baile, que será amenizado por la banda del Regimiento "Guías", gentilmente cedida.

Tanto para el programa deportivo como para esta fiesta social, el entusiasmo reinante en la colonia es enorme, y la concurrencia ha de justificarlo plenamente.

HOY NOS VISITARA UNA DELEGACION DE DEPORTISTAS DE COLLIPULLI

Hoy llegará a nuestra ciudad una delegación de deportistas de Collipulli, compuesta por empleados de la Caja Nacional de Ahorros de dicho pueblo y por distinguidos vecinos, en retribución a la vista que hace poco le hiciera un grupo numeroso del personal de la Caja Nacional de Ahorros de Concepción.

El objetivo principal de dicha visita lo constituye la revancha del partido de football, que se verificará en Tomé.

Hemos tenido conocimiento de que los collipullanos se han estado entrenando con todo entusiasmo, a fin de vengar la derrota que sufrieron de parte del "Ahorrenac" de ésta.

A fin de dar mayor brillo a este partido, la prestigiosa firma comercial Julio Plesch y Cía. ha donado un hermoso trofeo para que sea disputado entre los contrincantes. Así mismo, hemos sabido que los entusiastas administradores de la Caja Nacional de Ahorros en esta ciudad y en Tomé, señores Carlos Sanhueza Castellón y Carlos Petour León, han regalado, con el mismo objeto, once hermosas medallas y una valiosa copa, respectivamente.

A los visitantes se les festejará con espléndidas manifestaciones en el balneario "El Morro" y en el hotel Frugone de esta ciudad.

La Asociación de basketball local, tomó importantes acuerdos en su sesión del miércoles

Constitución del directorio. — Canchas. — Iniciación de la temporada. — Cuotas de los clubes. — Pases. — Multas.— Publicación en la prensa. — Carnet de jugadores. —Mínimum de equipos. — Edad mínima. — Junta de delegados. —(Versión oficial para LA PATRIA)

SESION DE DIRECTORIO, CELEBRADA EL 4 DE MARZO DE 1931

Presidida por el señor Tosso y con asistencia de los directores señores Coddou, Gajardo González y Gutiérrez, se abrió la sesión a las 21.55 horas. Se excusaron los señores Rettig y Alfaro. Renunció el señor Pecchi. No asistió el señor Salinas.

ACTA.— No hubo.

CUENTA.— El señor presidente indica que el objeto principal de la sesión es efectuar la constitución del directorio. Después de las votaciones reglamentarias, éste quedó constituido en la siguiente forma: presidente, señor José Tosso; vice- presidente, señor Enrique González; secretario, señor Raúl Gajardo; pro-secretario, señor Roberto Alfaro; tesorero, señor Lorenzo Gutiérrez; pro-tesorero, señor Raúl Rettig. Directores, el señor Mario Coddou y dos más que se elegirán en la próxima junta general.

Renuncia de un director.— El director señor José Pecchi envía su renuncia como director de la Asociación, por no disponer de tiempo para secundar debidamente al directorio. Después de un corto debate se acordó aceptarla por unanimidad.

Acefalía de un puesto de director.— En vista de las contínuas inasistencias del director señor Carlos Salinas, se acordó declarar acéfalo su cargo y citar a junta general para designarle reemplazante, a igual que al señor Pecchi.

ACUERDOS

Local de secretaría.— Enviar nota a la Asociación de Foot-Ball solicitándose su secretaría para efectuar las sesiones de la Asociación de Basketball

Delegado ante la Federación de Basketball de Chile.— Designar como delegado de esta Asociación ante la dirigente al señor Humberto Rodríguez, en el carácter de titular. Y como suplente al señor Nataniel Pantoja. Se comunicará a la dirigente estas designaciones.

Reglamentos internos.— En vista de que la Asociación carece de Reglamentos, se acuerda enviar nota al delegado en Santiago para que solicite los de la Asociación Santiago y adoptarlos, haciéndole las modificaciones que se estimen convenientes.

Días y horas de sesión.— Se fijan los días martes, a las 21.30 horas como días y horas ordinarias de sesión de directorio, hasta nuevo acuerdo.

Canchas para los partidos.— Se enviará nota a la Asociación Cristiana de Jóvenes y al Gimnástico Alemán, pidiéndoles en que condiciones y que días podrían arrendar sus canchas a la Asociación.

Curso de árbitros.— Se designa al señor González para que se acerque al señor Samuel López y le solicite su valioso concurso para proceder con él, a la formación del curso de árbitros.

Iniciación de la temporada.— Se acuerda iniciar la temporada el día 1.o de mayo, y dar plazo a los clubes hasta el 15 de abril para que envíen los datos y requisitos que se les solitarán por secretaría.

Cuotas de los clubes.— Se fija en $ 20 (veinte pesos) la cuota anual de los clubes, dos que deberán cancelar además $ 10 (diez pesos) por la inscripción de su primer equipo y $ 5 (cinco pesos) por cada uno de los restantes.

Cambio de jugadores.— Los jugadores tendrán como plazo máximo para cambiarse de club hasta el día 15 de abril, y debiendo pagar un derecho de pase de $ 10 (diez pesos). Una vez expirado este plazo o iniciada la temporada, ningún jugador podrá cambiarse de club, pero sí de Asociación a Asociación, pagando un derecho de pase de $ 20 (veinte pesos).

Inasistencias a los turnos.— El director que se atrase o no asista a su turno, sin excusa previa ni justificada, enviada por lo menos con 24 horas de anticipación, incurrirá en una multa de $ 10, y mientras no la cancele, no podrá tomar parte en ninguna actividad de la Asociación, ya sea como dirigente o jugador.

Inasistencia de los comisarios.— Los comisarios que no asistan o se atrasen a sus turnos, sin haber designados un reeplazante, incurrirán en una multa de $ 5 (cinco pesos), y de cuya cancelación se hará responsable el club.

Multas a los clubes.— Una vez que el directorio de a la publicación por la prensa la aplicación de una multa, el club afectado no podrá participar con ninguno de sus equipos, mientras no proceda a su cancelación.

Publicaciones en la prensa.— Comunicar a todos los clubes que las publicaciones de las Asociación por medio de la prensa, deben considerarse como oficiales y que tienen tanto valor como las notas enviadas por secretaría. No podrá alegarse ignorancia en este sentido.

Carnet obligatorio.— Se establece el carnet obligatorio para los jugadores, ninguno de los cuales podrá actuar si no le presenta, antes del partido, su respectivo carnet al directorio de turno.

Mínimun de equipos de un Club.— Ningún club podrá participar en las competencias, si no presenta a ellas, como mínimun, tres equipos.

Edad mínima para actuar en las competencias oficiales.— Se establece la edad mínima de 18 años para poder participar en las competencias oficiales.

Uniformes de los equipos.— Todo equipo deberá presentarse a la cancha con el uniforme oficial de su club, extrictamente numerado. La infración a esta disposición se sancionará con una multa de $ 5 (cinco pesos).

Junta de delegados

Se acuerda citar a Junta de delegados para el martes 10 a las 21 horas en primera citación, y a las 21.30 horas en segunda, con el objeto de elegir dos directores en reemplazo de los señores José Pecchi y Carlos Salinas.

Sesión de Directorio

...Después de la Junta General de Delegados del martes 10, sesionará el directorio.

No habiendo otro asunto que tratar, se levantó la sesión a las 0.30 horas.

Partieron a Montevideo los púgiles chilenos que van al sudamericano

Por la combinación transandina del jueves se dirigieron a Buenos Aires, para seguir hasta Montevideo, la delegación de boxeadores aficionados que envía la Federación de Box de Chile al Campeonato Latino Americano de Box que se efectuará en la capital del Uruguay en pocos días más.

Componentes de la delegación

La delegación nacional fue presidida por el presidente de la Federación de Box de Chile, capitán don Uldaricio Prado. En calidad de delegado van el secretario de la dirigente, don Raúl Barahona Vargas y el director de la misma, Dr. don Alfredo Santelices.

El equipo después de las eliminatorias realizadas últimamente, va constituído por los siguientes pugilistas:

Mosca, Osvaldo Leiva.
Gallo, Julio Vásquez.
Pluma, Alejandro Gálvez.
Liviano, Reinaldo Acevedo.
Medio liviano, Victorio Andrade.
Medio, Arturo Riveros.
Pesado, Reinaldo Rojas.

Como entrenador del equipo va el conocido profesional belga, Arturo Schackels y director del equipo, el señor Juan Monras.

Iniciación del campeonato

A petición de la delegación chilena, el campeonato latino americano se iniciará el 12 del presente, cuya primera rueda se efectuará en la noche del mismo día en el local que tiene preparado la dirigente uruguaya.

Un Caupolicán de bronce

La Dirección General de Educación Física ha puesto en manos de la delegación un hermoso Caupolicán de bronce de un metro de altura, copia de la bella obra del escultor Plaza, para que se ponga en disputa entre las naciones que concurran al certamen. Este trofeo quedará en posesión definitiva del país que lo gane dos veces consecutivas o tres intercaladas.

También la comitiva chilena es portadora de un hermoso gallardete que obsequiará a la Federación uruguaya, como testimonio del afecto que profesan a la nación hermana todos los deportistas chilenos.

Propaganda nacional

La Sección Turismo del Ministerio de Fomento ha puesto en manos de la delegación dos películas de los hermosos paisajes del sur de Chile y de los principales balnearios del país. También el Ministerio de Relaciones Exteriores ha facilitado una cinta sobre la última revista de gimnasia ejecutada por los colegios de la capital y otra reparticón otra película sobre nuestra producción de fruta.

Todas estas cintas serán exhibidas en los teatros de Montevideo a fin de dar a conocer nuestro país, lo mismo que serán distribuídas una gran cantidad de tarjetas postales con los principales paisajes y bellezas de Chile.

EN EL MUNDO DE LA HIPICA

SON INTERESANTES LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

POR "ARIZONA", "BARQUITA", "CARITA", "ROSEDAL", "RUCACHORO" E "HIRCANO", SUFRAGAMOS EN SUS RESPECTIVAS PRUEBAS

Aunque pobres nes las carreras de la tarde de hoy tienen atractivos para traer buena concurrencia.

Con los 900 metros, última serie, como de costumbre, se inicia la cartilla de esta tarde. Aparecen como las mejores cartas Mimosa, Viola, y Coyan. Entre estos es difícil destacar netamente a alguno, y ante estas opiniones divididas vamos a buscar el ganador por otro lado. Nos referimos a la yegua Arizona, que ha trabajado bien y que lleva la monta de Orellana. Con la hija de Bayaceto nos embarcamos ya que nos tinca esta vez Placée Mimosa. Para que decir que si Mellisse estubiera algo regular, sería un galope de ejercicio.

También es abierta la carrera siguiente, ya que tanto pueden ganar Barquita y Clarilla, como Nonesuch, El Trueno o Huepil) En realidad, todos estos rivales tienen bastante opción y eliminar a algunos es peligroso. En la obligación de pronosticar, nos decidimos por Barquita, que el Domingo se anotó un cuarto lugar cerca. Placées Clarilla, que no cumplió su compromiso en la reunión anterior por haber sufrido un atraso pero que ya está bien, y El Trueno, que lleva a Gallardo el jinete con leche actualmente arriba.

Solo siete competidores han conservado su inscripción en la prueba siguiente, sobre 900 metros. A pesar de su fácil triunfo del Domingo descartamos a Quiñe por el alto peso que carga, a Tritón y Perdón, a pesar de que se ven bien, y Colihuinca por que no tiene derecho a ganar, y a Comadrito, que parece no ser gran cosa. Nosotros tan sólo Venturosa y Carita, entre quienes vemos la carrera. La primera hembra cargará con el enorme favoritismo del público, porque se ve muy bien en sus cotejos. Por nuestra parte vamos a elegir a Carita para el primer lugar, con mucho miedo a que no parta por sus mañas, y dejando a Venturosa como escolta.

La cuarta carrera, sobre 1400 metros, es la prueba básica de la tarde, y ha reunido un lote de buenos elementos de estas pistas, lo que hace un cotejo interesantísimo. Los nombres de Viareggio, La Pinguina, Abdul Hamid, Pastourelle, Rosedal y Sovietista son para dar atractivos a cualquier prueba. El handicap ha dejado una carrera sumamente difícil y abierta, sin embargo por la distancia, creemos se puede colocar en un plano lijeramente superior a Pastourelle, Abdul, Hamid y Rosedal. Como el turco trabaja siempre en forma sobresaliente y esta vez no lo ha hecho así, lo vamos a dejar a un lado y con mucho temor. Nos restan las dos potrancas. Pastourelle pasa por un período y los allegados estiman muy difícil que la puedan ganar, ya que en resistencia ha mejorado y después de su arrancada inicial no se parará al final. Por otra parte, el segundo lugar que últimamente alcanzó Rosedal, de Packard, la acredita con justo derecho a la victoria. Nosotros nos inclinamos por Rosedal, que hasta ahora ha demostrado llegar mejor que Pastourelle a los 1400 metros. Placée la defensora de los colores del señor Moller

Sobre 1200 metros es la quinta carrera. Rucachoro, Galeno, Batum, Paicaví y Otra Volta, por su gran trabajo en que ganó a Abdul Hamid, son al parecer las mejores cartas, ya que Italiana está para la historia. Aprovechando la escopeta de dos cañones, nos decidimos por el corral, de Boncerio, indicando para los placées a Rucachoro, Paicaví y Otra Volta. Batum, a pesar de los kilos, es peligroso.

Termina la tarde con unos 900 metros con sólo cinco rivales, pero que tiene atractivos y sirve para el desquite. Valhy, Hircano y Mano a Mano, en el primer grupo, y Nevadita con Radalco en el segundo, cualquiera puede salir. Con mucho miedo a Valhy, que es la llena, vamos a votar por Hircano, que se ha visto bastante corredor y del cual ya sabemos los puntos que calza. Placée naturalmente que es Valhy.

NUESTRA OPINION

PRIMERA CARRERA

MELISSE 58.— Menos que regular que estuviera sería salteo en desplomado.

MIMOSA 58.— La línea la indica como una de las mejores cartas.

VIOLA 56.— Dicen que ha mejorado algo esta mediocre valdivana.

COYA 55.— El Domingo era nuestra favorita y sufrió las consecrencias de la rodada de Bayadera.

CRUZ DE PLATA 52.— La hija de Verdi se para mucho al final, por lo que no nos entusiasma.

ARIZONA 47.— Sigue trabajando muy bien y la correrá un buen jinete. Guarda!

COYAN 47 Lo más malo que hay en plaza y con pretensiones de animal de carrera.



TEREMOT

SEGUNDA CARRERA

HUERFANA 56.— Hay que tomar en cuenta que es de serie superior, y que aquí, aún fuera de tiro, puede hacerse más de algo con estos modestos adversarios.

BARQUITA 55.— Una de las mejores cartas del lote.

NEMROD 55 Por ahora no nos gusta el calambriento de Parrita.

CLARILLA 54.— Con intenciones, debe estar en la quemada.

PAILLIHUE 53 — Algo ha mejorado, pero no como para triunfar aquí.



VAJILLA

NONFSUCH 52.— Debe estar en el marcador, por su triunfo de hace quince días y lo malo de este lote.

EL TRUENO 52.— Ahora será conducido por buen jinete, por lo que suben sus bonos.

TERCERA CARRERA

COLIHUINCA 55.— Por su carrera y boleteo del Domingo, no tiene derecho a ganar.

QUIÑE 58.— Muy fácil triunfó el Domingo, pero ahora los kilos deben achuncharlo.

TRITON 57.— Tiene cierta chance el desgraciado pupilo de Vivallos. Puede esta vez verle el ojo a la papa

VENTUROSA 56.— En sus correteos se ve bastante bien, por lo que lleva bastante chance.

COMADRITO 56.— Veremos aquí los puntos que calza esta alazana. Hay disparidad de opiniones.

CARITA 56.— La vemos muy bien colocada, pero sus mañas hacen peligrar el ganador, porque a lo mejor se queda parada.

PERDON 54.— Toda su última campaña es muy honorable. Puede.

CUARTA CARRERA

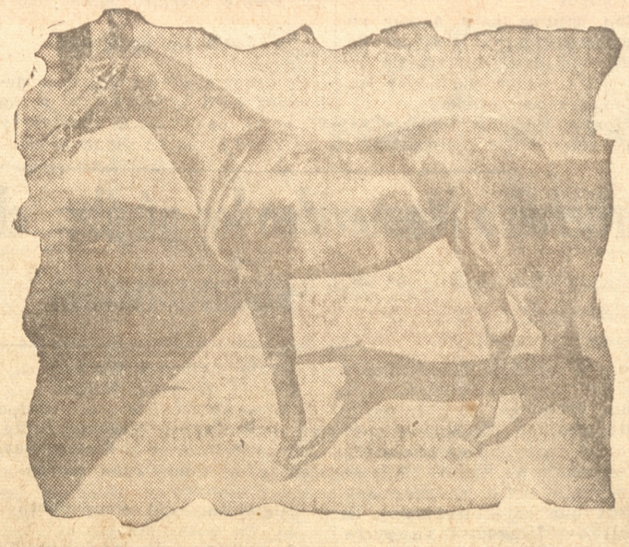
VIAREGGIO 55.— A estos pesos se sentirá aliviado el toro de Ramírez, y aunque la distancia le es algo inconveniente puede imponer sus condiciones.

LA PINGUINA 55.— El tiro no le acompaña con estos leones, a pesar del cómodo peso que carga.

ABDUL HAMID 54.— El turco tiene mucha suerte para quedar en condiciones siempre de pelear la carrera. Sus rivales tienen que correr mucho para ganarlo.

PASTOURELLE 53.— En esta distancia se le acaba el tabaco ligerito.

ROSEDAL 53.— La enemiga precisa del turco, aunque va castigada en el peso con respecto al hijo de Tacite, que



ORDENADA

MALGUEN 52 — No nos gusta esta hija de Titanic en Mandita.

HUEPIL 47.— Como sorpresa solo podría tomarse en cuenta a este irregular chiquillón de la Irma.

TERCERA CARRERA

COLIHUINCA 55.— Por su carrera y boleteo del Domingo, no tiene derecho a ganar.

QUIÑE 58.— Muy fácil triunfó el Domingo, pero ahora los kilos deben achuncharlo.

TRITON 57.— Tiene cierta chance el desgraciado pupilo de Vivallos. Puede esta vez verle el ojo a la papa

VENTUROSA 56.— En sus correteos se ve bastante bien, por lo que lleva bastante chance.

COMADRITO 56.— Veremos aquí los puntos que calza esta alazana. Hay disparidad de opiniones.

CARITA 56.— La vemos muy bien colocada, pero sus mañas hacen peligrar el ganador, porque a lo mejor se queda parada.

PERDON 54.— Toda su última campaña es muy honorable. Puede.

CUARTA CARRERA

VIAREGGIO 55.— A estos pesos se sentirá aliviado el toro de Ramírez, y aunque la distancia le es algo inconveniente puede imponer sus condiciones.

LA PINGUINA 55.— El tiro no le acompaña con estos leones, a pesar del cómodo peso que carga.

ABDUL HAMID 54.— El turco tiene mucha suerte para quedar en condiciones siempre de pelear la carrera. Sus rivales tienen que correr mucho para ganarlo.

PASTOURELLE 53.— En esta distancia se le acaba el tabaco ligerito.

ROSEDAL 53.— La enemiga precisa del turco, aunque va castigada en el peso con respecto al hijo de Tacite, que la ha ganado anteriormente.

SOVIETISTA 47.— El Domingo lo creían y no hizo nada decente. A lo mejor sale aquí.

MAZARINO 46.— En algún tiempo más puede ser que hablemos de este hijo de Nitrico.

QUINTA CARRERA

BATUM 61.— Muchos kilos carga el tordillo de Ramírez.

RUCACHORO 54.— Debe estar en la colorada, pues va bien colocado.

NAWEL 53.— Va castigado en los kilos, con varios rivales, y especialmente con Paicaví, que viene de una serie superior y ya recibe kilos del hijo de Virgilia, que desde el 9 de Noviembre no saborea un triunfo.

GALENO 54.— El hijo de Abismo es una de las cartas bravas del lote.

PAICAVI 52.— Bravísimo se presenta el huérfano del Santa Marta, y arrancará muy fuerte en las primeras distancias.

ITALIANA 50.— Está para la historia la defensora del Santa Marta, y además no hace mucho recibió ciertas caricias de Danger.

OTRA VOLTA 47.— La yeguita esta ha demostrado ciertas condiciones, sobre todo a pesos bajos, pero creemos que sus rivales de ahora son superiores. Aunque tiene grandes cotejos.

ODESSA 45.— Muy liviana va, pero no nos gusta para nada la pupila de Amarao.

SEXTA CARERA

VALHY 57.— Su carrera detrás de Remehue es muy buena. Nuestro gusto.

RADALCO 56.— Ha decaido este Ranquelino, por lo que preferimos pasar.

HIRCANO 53.— El hijo de Comisario está bueno, y ya sabemos los puntos que calza, en esta distancia.

NEVADITA 50.— La rosilla de Verdi pasa por buen período, pero creemos superiores a sus rivales.

MANO A MANO 48.— Muy sujestivo es el segundo puesto que alcanzó hace quince días. Brava es la hija de la veloz Provenza.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA

LA PATRIA

1.— Arizona y Mimosa.
2.—Barquita, Clarilla y El Trueno.
3.— Carita y Venturosa.
4.— Rosedal yPastourelle.
5.— C. B. Rucachoro, Paicaví y Otra Volta.
6.— Hircano y Valhy.

EL SAPO

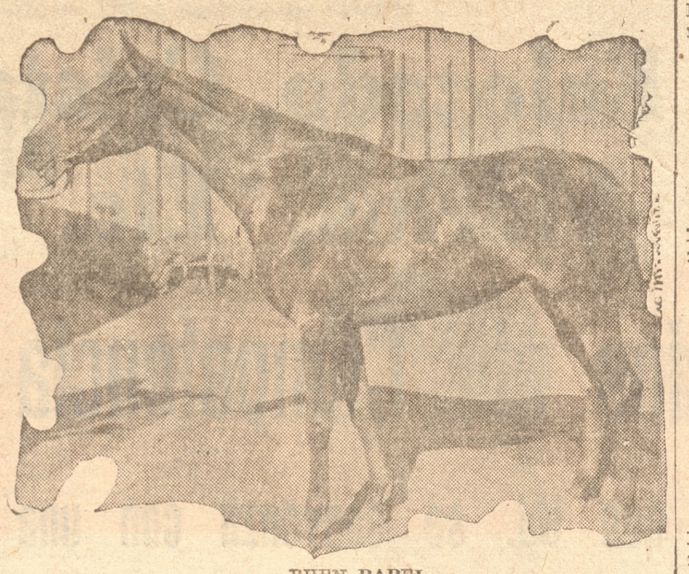
1.— Melisse y Coya.
2.— El Trueno, Clarilla y Nonesuch.
3.— Venturosa y Perdon.
4.— C. C. Abdul Hamid y Rosedal.
5.— C. B. Nawel, Italiana y Otra Volta.
6.— Valhy y Mano a Mano.

LA META

1.— Cruz de Plata y Melisse.
2.— El Trueno, Clarilla y Nonesuch.
3.— Venturosa y Perdón.
4.— Rosedal y Pastourelle.
5.— Italiana, Odessa y Otra Volta.
6.— Mano a Mano y Valhy.

EL SUR

1.— Melisse y Mimosa.
2.— El Trueno, Clarilla y Barquita.
3.— Perdon y Venturosa.
4.— C. C. Abdul Hamid y Pastourelle.
5.— C. B. Rucachoro, Batum y Galeno.
6.— Valhy y Radalco.



BUEN PAPEL

DOS AÑOS HIJOS DE KODAK SE ENCUENTRAN EN VENTA

Se ofrecen en venta los siguientes productos de 2 años, hijos del conocido reproductor Kodak; todos F. S.:

Solteron, por Kodak e Inheritrn.

Cuncunilla, por Kodak e Ice.

Cocinera. por Kodak y Tornette.

Rabicana, por Kodak y Rata.

Los interesados pueden pasar por la Secretaría del Club Hípico a imponerse de las condiciones de venta.

ULTIMAS PERFORMANCES

DOMINGO 1.o DE MARZO. — (PISTA LIVIANA)

Primera carrera. — 900 metros

1.o Regalito, 57 kilos; 2.o Mimosa, 54; 3.o Cruz de Plata, 50; 4.o Malguén, 59.

N. P.: Contralor 54, Coya 55, La Pascua 49, Caperucita 49, Bayadera 46.

Ganada por 2 1|2 cuerpos, el 3.o a 1 1|4 cuerpos. Tiempo: 55 3|5.

Segunda carrera. — 900 metros

1.o Quiñe, 50 kilos; 2.o Jenny, 56; 3.o Villa Diego, 55; 4.o Tronador, 55.

N. P.: Colihuinca 58, Trupan, 56, Neully 54, Macó 51.

Ganada por 2 1|2 cuerpos, el 3.o a pescuezo. Tiempo: 55.

Tercera carrera. — 1.200 metros

1.o Vallejos, 56 kilos; 2.o Huentelolén, 53; 3.o Perdón, 58; 4.o Barquita, 54.

N. P.: Huérfana 57, Poppea 55, Nonesuch 53, Milagros Leal 52, Huepil 48.

Ganada por 1|2 cuerpo, el 3.o a pescuezo. Tiempo: 1.13 3|5.

Cuarta carrera. — 900 metros

1.o Berberia, 50 kilos; 2.o Renegado, 52; 3.o Zozobra, 52; 4.o Alexie 49.

N. P.: Cincelada 50.

Ganada por 6 cuerpos, el 3.o a 1|2 pescuezo. Tiempo: 54 3|5.

Quinta carrera. — 900 metros

1.o Nelumbo, 58 kilos; 2.o Bat, 49; 3.o Sorella, 49; 4.o Naides.

N. P.: Dunlop 63, Italiana 55, Nectario 52, Otago 48.

Ganada por cabeza, el 3.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.27.

Sexta carrera. — 900 metros

1.o Remehue, 51 kilos; 2.o Valhy, 53; 3.o Vagabundo, 53; Bella Rissa, 47.

Ganada por 1|2 cuerpo, el 3.o a cabeza. Tiempo: 54 1|5.

Séptima carrera. — 1.200 metros

1.o Trinitrina, 47 kilos; 2.o Malcoya, 57; 3.o Viareggio, 61; 4.o Sovietista, 55.

N. P.: Colo Colo 55.

Ganada por pescuezo, el 3.o a 1 cuerpo:. Tiempo: 1.12 3|5.

CLUB HIPICO DE TEMUCO

Las carreras de esta tarde, en Temuco:

PRIMERA CARRERA

Premio TURIN. — Distancia 900 metros. — 6.a serie. — Handicap — $ 400 al 1.o

1	Nuria	57
2	Pecadora	57
3	Meyerling	54
4	La Cachito	54
5	Chenqueñe	53
6	Dally	52
7	Sauco	48

SEGUNDA CARRERA

Premio TURIN. — Distancia 900 metros. — 5.a serie.— Handicap — $ 500 al 1.o

1	Tucapel	60
2	Arbitraje	52
3	Relámpago	60
4	Linterna	60
5	Lulú	56
6	Lluviosa	56
7	Yholdi	56
8	Variable	55
9	Pelito	55
10	Kleber	54
11	Vica-Pota	51

TERCERA CARRERA

Premio TURIN. — Distancia 900 metros. — 3.a serie. — Handicap $ 500 al primero

1	Huarena	56
2	Richmond	56
3	Coicoy	52
4	Curiam	56
5	Vidú	56
6	Vagabundo	54
7	Campo Alegre	54
8	Carahuito	54
9	Temporal	54

CUARTA CARRERA

Premio TIBIDADO. — Distancia 1.300 metros. — 2.a serie. — Handicap. — $ 900 al 1.o

1	Pirata	60
2	Jantolina	50
3	Batuco	58
4	Tarzan	58
5	Pemb	54
6	Morange	51
7	Sunna	54
8	Crispina	52
9	Relieve	51
10	Becerro	50
11	Dubonet	48

PASA A LA ULTIMA PAGINA

PROGRAMA DE "LA PATRIA"

CONCEPCION — DOMINGO 8 DE MARZO DE 1931

PRIMERA CARRERA:

A las 2.30 P. M.— 900 metros. —Premio WHIP. — (3.a serie) —Handicap—Incluso hacks — Inscripción $ 18.— Premio $ 900 al 1.o, 180 al 2.o y 90 al 3.o

DUEÑO	PREPARADOR	N.o	NOMBRE	PESO	EDAD	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE
F. Cerda	F. Poblete	1	Melisse	58	6	Brasil II	Infantita	Verde crz. ama. g. amarilla
P. Boncerio	A. Blanco	2	Mimosa	58	6	Faneo	Desc.	Oro m. y g. negra
M. Suazo	L. Bravo	3	Viola	56	5	Vesubio	Desc.	Verde faja y brz. café g. v.
E. Muñoz	Tucapel	4	Coya	55	3	Titanic	Cultura	Azul marino y oro en r. g. d/b
H. Vigoroux	H. Vigoroux	5	Cruz de Plata	52	4	Verdi	Desc.	Verde m. y g. negra
J. Hernández	J. Hernández	6	Arizona	47	5	Bayaceto	Desc.	Verde c. p. brz. y g. negra
V. Rodríguez	R. Villagrán	7	Coyan	46	3	Titanic	Avenida	Lila m. y g. negra

SEGUNDA CARRERA:

A las 3.05 P. M. — 1.200 metros — Premio WELLADAY. — (3.a serie). — Handicap. — Incluso hacks.— Inscripción $ 20. — Premios $ 1.000 al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3.o

M. Vivallos	M. Díaz	1	Huérfana	56	E	Cila	Desc.	Blanco lunares y g. lacre
H. Vigoroux	M. Saavedra	2	Barquita	55	E	Remblai	Salamera	Habano
S. Parra	V. Varela	3	Nemrod	55	6	Brasil II	Japónica	Cereza m. bl. g. azul
M. Vera	L. Luco	4	Clarilla	54	E	Constant	Kirdale	Azul eléctrico
P. Boncerio	Primavera	5	Paillihue	53	4	Bayaceto	Desc.	Rosado m. y g. negra
L. Fernández	G. Rodríguez	6	Nonesuch	52	E	Baratieri	Nobody	Rosado cruz negro m. bl. g. negra
R. Amaro	A. Castro	7	El Trueno	52	E	Eclair II	Lauchita	Morado g. amarilla
U. Bravo	G. Jiménez	8	Malguen	52	3	Titanic	Mandita	Azul m. rosadas g. azul
J. Hernández	J. Medina	9	Huepil	47	E	Calvito	Irma	Amarillo y lacre en c. g. lacre

TERCERA CARRERA:

A las 3.40 P. M. — 900 metros.— Premio WHIP. — (2.a serie) — Handicap.— Incluso hacks.— Inscripción $ 18. — Premios $ 900 al 1.o, 180 al 2.o y 90 al 3.o

M. A. Lara	V. Varela	1	Colihuinca	58	3	Coly	Cirene	Cereza m. bl. g. azul
L. A. González	N. Leal	2	Quiñe	58	4	Titanic	Desc.	Verde cr. rojo g. verde
M. Vivallos	Santa Marta	3	Triton	57	E	Londres	Troners	Azul m. lacre g. blanca
E. Pérez	Cenit	4	Venturosa	56	4	Tenorio	Desc.	Azul g. lacre
M. Cuvillos	E. Yáñez	5	Comadrito	56	6	Coburgo	Desc.	Morado galones ama. m. bl. g.
M. Jara	M. Jara	6	Carita	56	6	Verdi	Desc.	Gris perla cuad. negros g. lacre
F. Cerda	F. Poblete	7	Perdón	54	4	Calvito	Diurna	Verde cruzado ama. g. amarilla

CUARTA CARRERA:

A las 4.15 P. M. — 1.400 metros— Premio WISCONSIN. — Handicap.— Inscripción $ 28. — Premios $ 1.400 al 1.o, 280 al 2.o y 140 al 3.o

F. Ortiz	Z. Correa	1	Viareggio	55	6	Marte II	Ukrania	Azul marino an. bl. m. y g. azul
C. Cornejo	R. Cárdenas	2	La Pinguina	55	E	Altanero II	Boquina	Rosado m. bl. g. id.
C. Cornejo	Cruz del Sur	3	Abdul Hamid	54	5	Tacite	Porte Cigarette	Azul marino y oro viej. en cr. g. id
E. Pérez	Stud Moller	4	Pastourelle	53	3	Holy Fiart	Prisca	Celeste alamares y d/b. oro g.
P. Boncerio	L. Pavón	5	Rosedal	53	3	Number One	Cecilita	Blanco cruz y g. aromo
H. Vigoroux	Stud Yamito	6	Sovietista	47	E	Ojito	Desc.	Azul m. y g. blanca
M. Cubillo	M. Cubillo	7	Mazarino	46	E	Nitrico	Golconde	Blanco p. y g. cl. est. v. en la esc.

QUINTA CARRERA:

A las 4.50 P. M. — 1.200 metros.— Premio WELLADAY. — (2.a serie)— Incluso hacks.— Inscripción $ 20.— Premios $ 1.000 al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3.o

F. Ortiz	Z. Correa	1	Batum	61	E	Eclair II	Bravata	Azul marino ani. bl. g. azul
P. Boncerio	Primavera	2	Rucachoro	54	E	Panguilemu	Minina	Rosado m. y g. negra
P. Boncerio	Ciprés	3	Nawel	53	E	Panguilemu	Virgilia	Acero
F. Cerda	E. Spoereri	4	Galeno	54	E	Abismo	Desc.	Lacre cruz bl. g. negra
M. Vivallo	Santa Marta	5	Paicaví	52	6	Desc.	Desc.	Azul m. lacre g. blanca
P. Morales	Santa Ana	6	Italiana	50	E	Pillastre	Divisa	Blanco y n. en ru. m. m. g. bl.
C. Cornejo	Cruz del Sur	7	Otra Volta	47	4	Volta	Nana	Azul y oro viej. en c. g. id.
R. Amaro	L. A. Vásquez	8	Odessa	45	6	Bischop	Irish Moll	Amarillo lunares negros y g. l.

SEXTA CARRERA:

A las 5.25 P. M.— 900 metros .— Premio WHIP.— (1.a serie) — Handicap.— Incluso hacks.— Inscripción $ 20.— Premios $ 1.000 al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3.o

E. Olivares	Luis Bravo	1	Valhy	57	5	Vesubio	Desc.	Verde faja y br. café g. verde
P. Boncerio	Primavera	2	Radalco	56	5	Ranquelino	Galana	Rosado m. y g. negra
E. Delgado	P. P. Sepúlveda	3	Hircano	53	E	Comisario	Desc	Azul m. cereza g. azul
M. A. Lara	O. Vargas	4	Nevadita	50	4	Verdi	Desc.	Verde g. roja
U. Bravo	U. Bravo	5	Mano a Mano	48	5	Ranquelino		Solferino m. y g. oro viej.